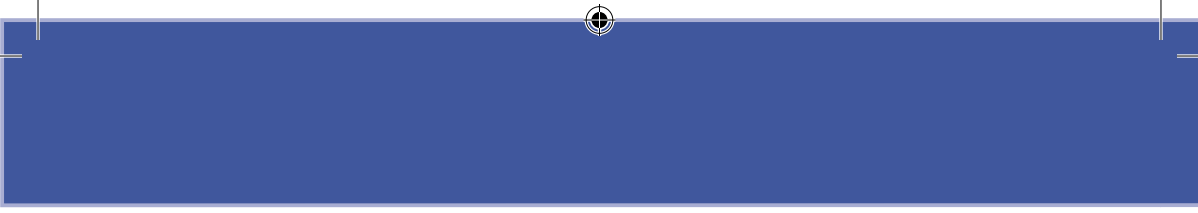


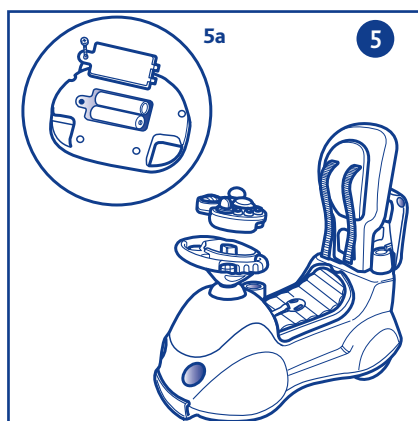
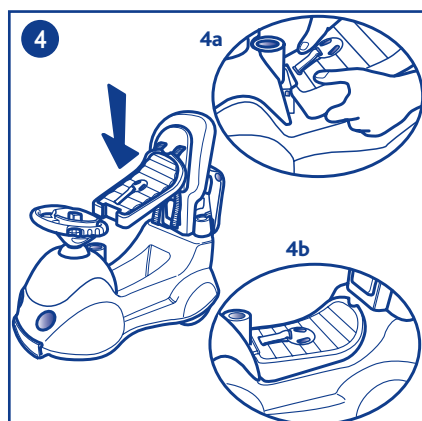
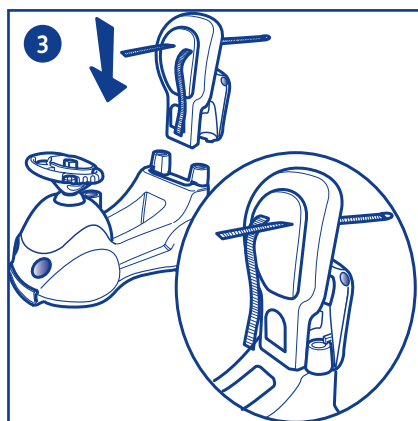
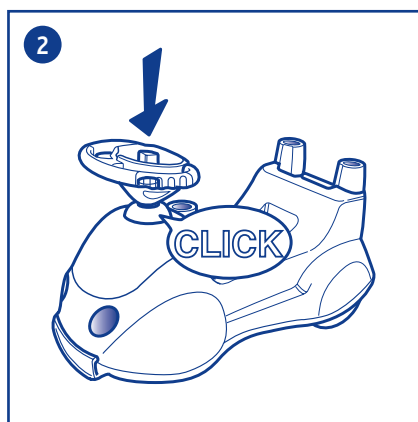
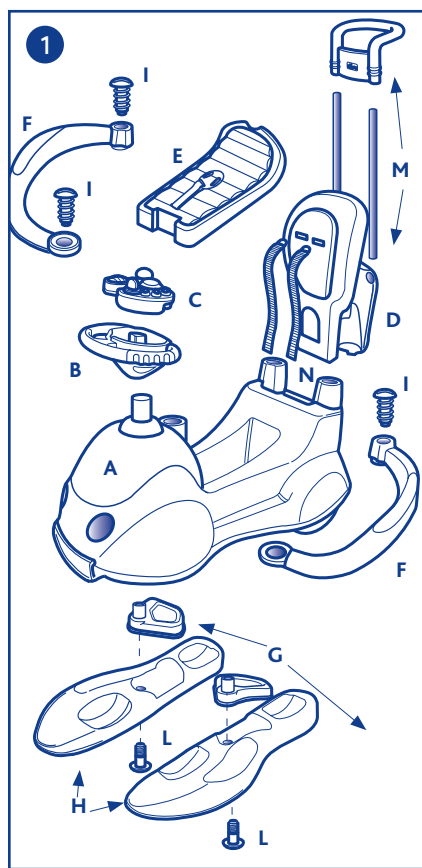


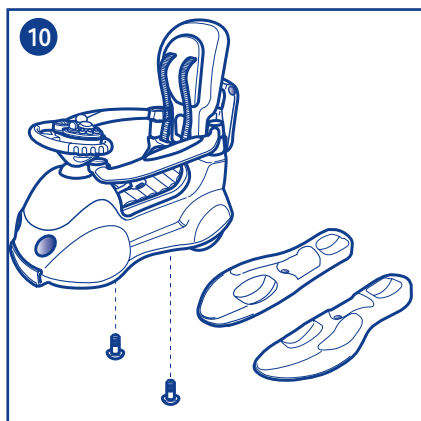
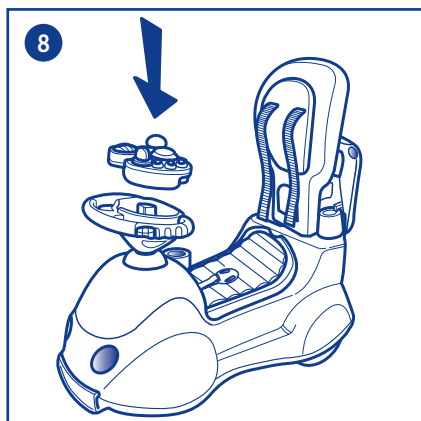
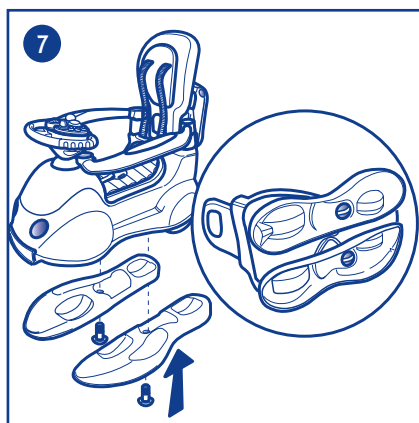
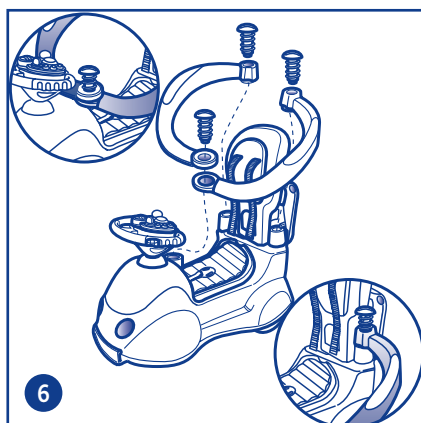
9
m+



Quattro







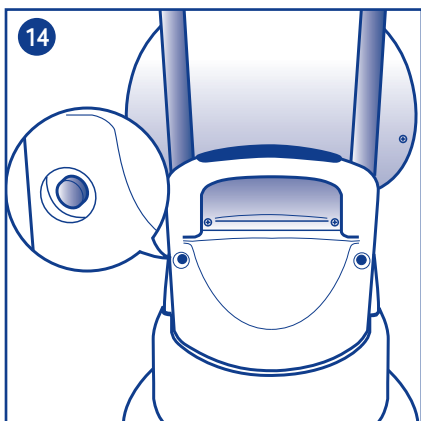
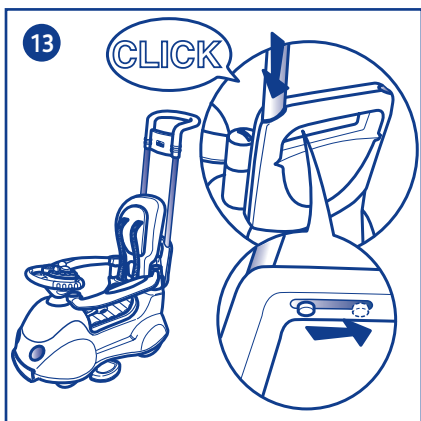
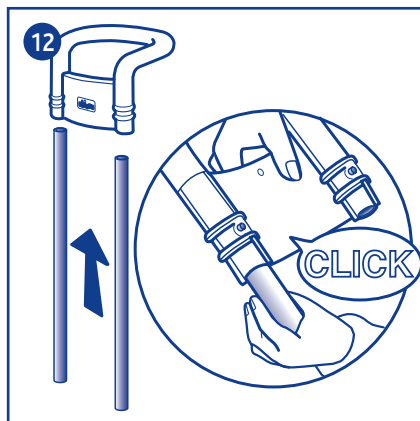
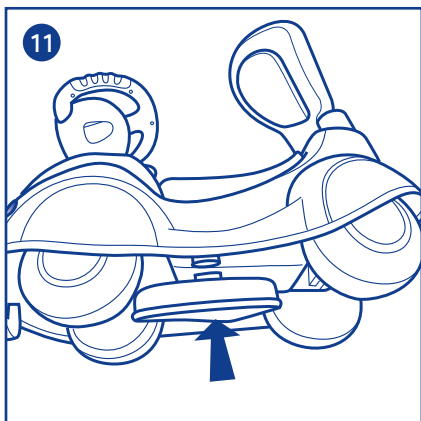
9

6

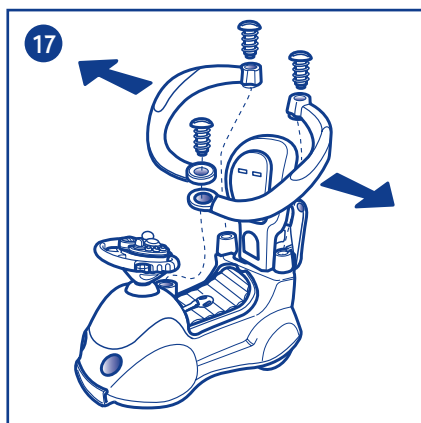
7

8

10

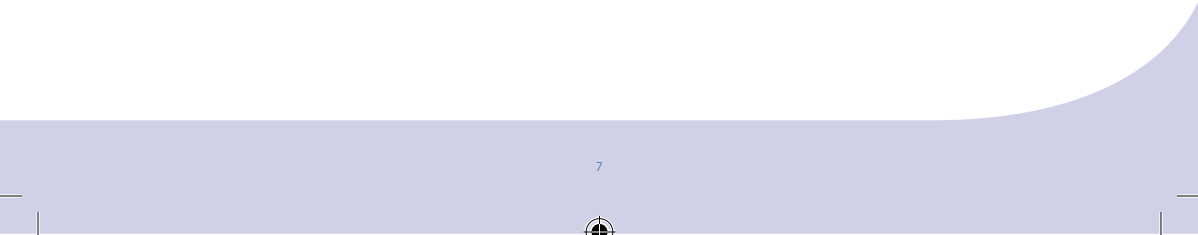


16



18





I Manuale Istruzioni Quattro

Età: 9-36 m

Si raccomanda di leggere e conservare queste istruzioni per riferimento futuro.

Il centro attività elettronico del gioco funziona con 2 pile alcaline tipo "AA" da 1,5 V. Le pile non sono incluse. Rifarsi al capitolo INSERIMENTO E/O SOSTITUZIONE DELLE PILE prima di inserirle.

Per la sicurezza del tuo bambino: **ATTENZIONE!**

- Prima dell'uso rimuovere ed eliminare eventuali sacchetti in plastica e tutti gli elementi facenti parte della confezione del prodotto (per esempio legacci, elementi di fissaggio, ecc.) e tenerli lontano dalla portata del bambino.
- Attenzione! Per le sue caratteristiche costruttive il gioco non è adatto a bambini di età superiori a 36 mesi.
- Verificare prima dell'utilizzo che il prodotto e tutti i suoi componenti non presentino eventuali danneggiamenti dovuti al trasporto, in tal caso il prodotto non deve essere utilizzato e dovrà essere tenuto lontano dalla portata dei bambini.
- Il montaggio di questo gioco deve essere effettuato solo da un adulto. Non usare il gioco finché non siano state completate tutte le operazioni di montaggio e di verifica del corretto assemblaggio. Non usare il gioco finché non sono state completate le operazioni di manutenzione.
- L'utilizzo del gioco deve avvenire solo sotto la sorveglianza di un adulto.
- Verificare regolarmente lo stato d'usura del prodotto e la presenza di eventuali rotture. In caso di danneggiamenti visibili non utilizzare il giocattolo e tenerlo fuori dalla portata dei bambini.
- Far utilizzare il gioco solo su superfici piane e stabili.
- Non utilizzarlo su strade, vie di accesso o tratti in pendenza; assicurarsi che il gioco venga utilizzato in zone prive di ostacoli e lontano da luoghi che potrebbero costituire pericolo (quali piscine, canali, laghi, scale, ecc.).
- Non lasciare mai salire sul gioco due o più bambini contemporaneamente o un bambino di peso superiore a 20 Kg.
- Fare indossare sempre le scarpe ben allacciate.
- Non usare il gioco in modo diverso da quanto raccomandato.
- In presenza di freddo intenso i materiali plastici possono perdere di elasticità e diventare fragili, in tal caso non lasciare il giocattolo alla portata del bambino e riporre il gioco in un luogo caldo e riparato.

INTRODUZIONE

Chicco QUATTRO è un accessorio cavalcabile multifunzione studiato per accompagnare il bambino nelle differenti fasi della sua crescita. Il gioco, infatti, risponde adeguatamente alle diverse esigenze del bambino dai 9 ai 36 mesi di età grazie a quattro configurazioni di utilizzo:

- Dondolo (consigliato dai 9 ai 12 mesi d'età del bambino)
- Spingi e Vai (consigliato dai 9 ai 18 mesi d'età del bambino)
- Spingi e Cammina (consigliato dai 12 ai 18 mesi d'età del bambino)
- Cavalcabile (consigliato dai 18 ai 36 mesi d'età del bambino).

Quattro ha anche un divertente centro attività elettronico, ricco di suoni, melodie e attività manuali da utilizzare in qualsiasi configurazione di gioco. Il centro attività si può anche rimuovere dal volante

per giocarci separatamente.

ELENCO COMPONENTI (fig. 1)

- A. - Corpo macchina
- B. - Volante
- C. - Centro attività
- D. - Schienale/maniglia per i bambini
- E. - Seduta
- F. - Poggiabraccia sinistro e destro
- G. - Poggiapiedi sinistro e destro
- H. - Base basculante sinistra e destra
- I. - n. 3 viti per aggancio poggibraccia (2 posteriori e 1 anteriore)
- L. - n. 2 viti per aggancio poggiapiedi e basi basculanti
- M. - Manico per spingere il prodotto, composto da maniglia e due tubi
- N. - Cinture di sicurezza

ASSEMBLAGGIO

Per il primo assemblaggio dopo l'acquisto, effettuare le seguenti operazioni di montaggio, indipendentemente dalla configurazione di utilizzo desiderata:

- Inserire il volante come indicato nella figura 2. Il volante ha un solo senso di inserimento per un corretto assemblaggio e utilizzo. Spingere verso il basso fino ad udire il click di avvenuto aggancio. Verificare, tirando verso di sé, che il volante sia bloccato saldamente.
- Inserire lo schienale come indicato nella figura 3. Spingere verso il basso fino ad udire il click di avvenuto aggancio. Verificare, tirando verso di sé, che lo schienale sia bloccato saldamente.
- Per applicare le cinture, farle scorrere dal retro dello schienale attraverso i fori fino a che il gancio posto in fondo alle cinture non va ad incastrarsi all'interno del foro. Tirare la cintura fino ad udire un click di fissaggio (fig. 3).
- Per togliere le cinture, fare leva sulla linguetta posta sull'estremità delle cinture in modo da svincolarlo e poter liberamente far scivolare fuori la cintura dal foro presente sul sedile.
- Inserire la seduta come illustrato nella figura 4 facendo agganciare la parte anteriore alle predisposizioni ricavate sul corpo macchina (fig. 4-A) e mantenendo sollevata la parte posteriore fino all'avvenuto aggancio. Al termine dell'operazione appoggiare anche la parte posteriore della seduta come indicato nella figura 4-B.
- inserire le pile nel centro attività (fig. 5) attenendosi alle seguenti indicazioni:

INSERIMENTO E/O SOSTITUZIONE DELLE PILE

- La sostituzione delle pile deve essere sempre effettuata solo da parte di un adulto.
- Per sostituire le pile: allentare la vite del portello (fig. A-2) con un cacciavite, asportare il portello, rimuovere dal vano pile le pile scariche, inserire le pile nuove facendo attenzione a rispettare la corretta polarità di inserimento (come indicato sul prodotto), riposizionare il portello e serrare a fondo la vite.
- Utilizzare pile alcaline uguali o equivalenti al tipo raccomandato per il funzionamento di questo prodotto.
- Non mischiare batterie alcaline, standard (carbone-zinco) o ricaricabili (nickel-cadmio).
- Non mischiare tipi diversi di pile o pile scariche con pile nuove.
- Non lasciare le pile o eventuali utensili a portata dei bambini.

- Non porre in corto circuito i morsetti di alimentazione.
- Rimuovere sempre le pile scariche dal prodotto per evitare che eventuali perdite di liquido possano danneggiare il prodotto.
- Rimuovere sempre le pile in caso di non utilizzo prolungato del prodotto.
- Rimuovere le pile dal giocattolo prima del suo smaltimento.
- Non buttare le pile scariche nel fuoco o disperderle nell'ambiente, ma smaltirle operando la raccolta differenziata.
- Nel caso le pile dovessero generare delle perdite di liquido, sostituirle immediatamente, avendo cura di pulire l'alloggiamento delle pile e lavarsi accuratamente le mani in caso di contatto col liquido fuoriuscito.
- Non tentare di ricaricare le pile non ricaricabili: potrebbero esplodere.
- Non è consigliato l'utilizzo di batterie ricaricabili, potrebbe diminuire la funzionalità del giocattolo.
- Nel caso di utilizzo di batterie ricaricabili, estrarle dal giocattolo prima di ricaricarle ed effettuare la ricarica solo sotto la supervisione di un adulto.
- Il giocattolo non è progettato per funzionare con batterie sostituibili al Litio.

ASSEMBLAGGIO CONFIGURAZIONE DONDOLO

- Inserire i due poggiaabbraccia posizionando prima quello di destra (rispetto alla visione frontale del prodotto) e poi quello di sinistra. Prestare attenzione all'anello anteriore del poggiaabbraccia destro che deve essere posizionato sotto l'anello anteriore del poggiaabbraccia sinistro come illustrato nella foto 6. Inserire le tre viti (fig. 1-I) e avvitarle fino al completo serraggio prestando attenzione ad utilizzare le due viti uguali nelle sedi posteriori (fig. 6-A) e quella più corta nella sede anteriore (fig. 6-B). Per questa operazione si consiglia l'utilizzo di una moneta e si raccomanda di non lasciarla a portata di mano del bambino dopo il suo utilizzo.
- Inserire le basi basculanti come segue: ruotare il prodotto su un lato e nell'ordine: inserire le basi basculanti nelle rispettive sedi, fissare le basi basculanti al corpo macchina mediante le viti di aggancio (indicate con L nella fig. 1) prestando attenzione a rispettare l'inserimento del lato sinistro e destro (vedi fig. 7). Avvitare fino al completo serraggio delle viti. Si consiglia l'utilizzo di una moneta e si raccomanda di non lasciarla a portata di mano del bambino dopo il suo utilizzo.
- Posizionare il centro attività sul volante, semplicemente esercitando una leggera pressione (fig. 8).
- Il gioco è pronto all'utilizzo nella versione DONDOLO (fig. 9).

Attenzione!

Ricordarsi di allacciare le cinture di sicurezza e regolarle a seconda delle dimensioni del bambino.

ASSEMBLAGGIO CONFIGURAZIONE SPINGI E VAI

- Rimuovere le basi basculanti come illustrato nella fig. 10. Svitare le viti L, rimuovere le basi ed inserire i poggiapiedi nell'apposito alloggiamento (fig. 11). Riavvitare le viti apposite fino al completo serraggio
- Assemblare il manico per la spinta da parte degli adulti posizionandolo come indicato nella figura 12. Inserire le bacchette nelle sedi del manico (le bacchette sono simmetriche e quindi è possibile inserirle indifferentemente) fino ad udire il click di aggancio. Assicurarsi dell'avvenuto aggancio tirando le bacchette e tenendo fermo il manico.
- Inserire la parte inferiore delle bacchette (l'estremità opposta al manico) negli appositi fori della maniglia posteriore gialla, facendo aprire le chiusure a scorrimento tramite i cursori posizionati sotto la maniglia (fig. 13). Nell'inserimento della bacchette, è necessario far rientrare i perni delle stesse e

inserire poi le bacchette fino a fine corsa fino ad udire il click di aggancio. Il corretto aggancio sarà evidente verificando la posizione dei perni delle bacchette che deve essere come illustrato nella figura 14. Assicurarsi comunque dell'avvenuto aggancio tirando il manico verso l'alto.

- Il gioco è adesso pronto per l'utilizzo nella versione SPINGI E VAI (fig. 15).

Attenzione!

- Se il bambino non è ancora in grado di stare seduto da solo, si raccomanda di tenere il gioco tramite l'apposito maniglione per evitare possibili ribaltamenti.
- Quando il bambino è seduto sul prodotto, non utilizzare il maniglione per sollevare il gioco, per superare ostacoli, o per trattenerlo su tratti in pendenza.

ASSEMBLAGGIO CONFIGURAZIONE SPINGI E CAMMINA

- Rimuovere il manico per la spinta da parte degli adulti premendo i perni inferiori delle bacchette (fig. 14) e sfilandolo verso l'alto. Assicurarsi che le chiusure a scorrimento del maniglione giallo, siano serrate.
- Per togliere i poggipiedi, svitare le viti L e rimuovere i poggipiedi. Riavvitare le viti apposite fino al completo serraggio.
- Il gioco è così configurato nella versione SPINGI E CAMMINA (fig. 16). Appoggiandosi al maniglione giallo, il bambino si sostiene per le sue prime passeggiate.

ASSEMBLAGGIO CONFIGURAZIONE CAVALCABILE

- Rimuovere i poggiaabbraccia (fig. 17) ripetendo in maniera inversa le operazioni di montaggio descritte precedentemente. Dopo questa operazione, si raccomanda di reinserire e avvitare le viti nelle corrispondenti sedi del corpo macchina.
- Il gioco è adesso configurato nella versione CAVALCABILE (fig. 18).

Per un uso corretto e sicuro del prodotto in questa configurazione rimuovere le cinture di sicurezza dal prodotto.

Attenzione!

- Utilizzare il gioco come cavalcabile solo quando il bambino è in grado di stare seduto da solo.
- Non utilizzare mai il gioco come cavalcabile con i poggiaabbraccia protettivi montati per evitare il ribaltamento del gioco.

PULIZIA E MANUTENZIONE DEL GIOCO

- Per la pulizia del gioco utilizzare un panno morbido, se necessario leggermente inumidito con acqua, non immergere il gioco completamente in acqua.
- Per la pulizia del Centro Attività usare un panno morbido asciutto.
- Proteggere il giocattolo da urti, calore, polvere, sabbia, umidità e acqua.

Age: From 9 to 36 Months

Please read these instructions carefully and keep them for future reference.

The electronic activity centre requires 2 x "AA" 1.5 Volt type batteries. The batteries are not included. Please refer to the section FITTING AND/OR REPLACING BATTERIES before fitting the batteries.

For your child's safety **CAUTION!**

- Before use, remove and dispose of any plastic bags and any other packaging (e.g. fasteners, fixing ties etc.) and keep them out of reach of children.
- Caution! Due to its constructional features, this toy should not be used by children over the age of 36 months.
- Before use, check that the product and all of its components have not been damaged during transportation. Should any part be damaged, do not use and keep out of reach of children.
- This product must only be assembled by an adult. Do not use the toy until it has been fully assembled and checked. Do not use the toy until all necessary maintenance has been carried out.
- This toy must only be used under adult supervision.
- Check the toy regularly for signs of wear and damage. Should any part be visibly damaged, do not use and keep out of reach of children.
- Let your child use this toy only on flat, stable surfaces.
- Do not let your child or other children use this toy on roads, driveways, or slopes; ensure that the toy is used in areas free from obstacles and away from dangerous places (for example swimming pools, canals, lakes, stairs, etc.)
- This toy must not be used by two or more children at a time; it can be used safely only by one child, weighing up to 20 Kg.
- Ensure that your child's footwear is always correctly laced or fastened.
- Do not use this toy in any other way than recommended.
- Do not use this toy in very cold temperatures, as the plastic material from which it is made can lose its elasticity and become fragile. Should this happen, keep the toy out of reach of children, and store it in a warm and dry place.

INTRODUCTION

Chicco SIT 'N' RIDE 4 IN 1 CAR 'QUATTRO' is a multifunction, full-optional sit 'n' ride toy specifically designed to be used in the different phases of the child's growth. The four play modes make the toy ideal to suit the different needs of the child, from 9 to 36 months of age:

- Rocker (recommended from 9 to 12 months of age).
- Push 'n' Go (recommended from 9 to 18 months of age).
- Push and Walk (recommended from 12 to 18 months of age).
- Sit 'n' Ride (recommended from 18 to 36 months of age).

Sit 'n' Ride 4 in 1 Car 'QUATTRO' also features an amusing electronic activity centre, with many sounds, melodies and manual activities that can be used in any play mode. The activity centre can also be removed and played with separately.

LIST OF COMPONENTS (diag. 1)

- A. - Car body
- B. - Steering wheel
- C. - Activity centre

- D. - Backrest /handy support for children
- E. - Seat
- F. - Left and right safety armrests
- G. - Left and right retractable footrest
- H. - Left and right stability-weighted bases
- I. - No. 3 screws for fitting the armrests (2 rear and 1 front)
- L. - No. 2 screws for fitting the footrest and weighted bases
- M. - Parent handle for pushing the toy, comprising handle and two tubes
- N. - Safety belt

HOW TO ASSEMBLE THE TOY

After purchasing this toy, carry out the following assembly operations, regardless of the play mode desired:

- Fit the steering wheel, as shown in diagram 2. For the correct assembly and use of the steering wheel, fit the component only as shown in the diagram. Push the steering wheel in a downward direction, until a click is heard, indicating that it is correctly fitted into position. Check that the steering wheel is safely locked into position, by pulling it towards you.
- Fit the backrest, as shown in diagram 3. Push the backrest in a downward direction, until a click is heard, indicating that it is correctly locked into position. Check that the backrest is safely locked into position, by pulling it towards you.
- To fit the safety belt, slide it from the rear of the backrest through the openings, until the hook located at the end of the safety belt locks inside the hole. Pull the belt until a click is heard, indicating that it is locked into position (diag. 3).
- To remove the safety belt, press on the tab, located at the end of the safety belt. This will release the tab and allow you to slide the belt from the hole located on the seat.
- Fit the seat as shown in diagram 4, locking the front part to the devices located in the car body (diag. 4-A), and maintaining the rear part raised, until it is safely locked into position. At the end of the operation, position the rear part of the seat as shown in diagram 4-B.
- Fit the batteries in the activity centre (diag. 5), following the instructions provided below:

INSERTING AND REMOVING REPLACEABLE BATTERIES

- Battery replacement must always be performed on behalf of an adult.
- To replace batteries: loosen the screw on the battery compartment hatch (fig. A-2) with a screwdriver, remove the hatch, remove flat batteries from the battery compartment, insert new batteries making sure the polarity is correct (as indicated on the product), replace the hatch and tighten the screw firmly.
- Use same or equivalent alkaline batteries as those recommended to operate this product.
- Do not mix alkaline, standard (carbon-zinc) or rechargeable (nickel-cadmium) batteries.
- Keep batteries or other tools out of children's reach.
- Do not short circuit feed clamps.
- Always remove flat batteries from the product to avoid damages to the product by possible leakage.
- Always remove batteries in case the product is not used for long periods.
- Remove batteries from the product before disposal.
- Do not throw flat batteries into fire or disperse in the environment, but dispose through separate refuse collection.
- Should batteries leak, replace them immediately after cleaning the battery compartment and wash hands thoroughly in case they have come into contact with the leaking liquid.

- Do not try recharging unchargeable batteries: they may explode.
- The use of rechargeable batteries is not recommended as they may decrease the toy's functionality.
- When using rechargeable batteries, remove them from the toy before recharging and recharge only under adult supervision.
- The toy is not designed to operate on Lithium replaceable batteries.

HOW TO ASSEMBLE THE TOY FOR USE IN THE ROCKER PLAY MODE

- Fit the two armrests, first the right armrest (facing the toy from the front) and then the left armrest. Ensure that the front ring of the right armrest is placed under the front ring of the left armrest, as shown in diagram 6. Insert the three screws (diag. 1-I), and screw them tightly to the end. The two identical, longer screws should be screwed into the rear housings (diag. 6-A), while the shorter screw should be screwed into the front housing (diag. 6-B). It is recommended to carry out this operation with a coin, which should be kept out of reach of children after use.
- Fit weighted bases as follows. Turn the toy on one side, then proceed in the following order: fit the weighted bases into the appropriate housings; lock the weighted bases to the car body using the screws (indicated by an L in diag. 1), ensuring that the left and right sides are fitted correctly into position (see diag. 7). Screw the screws tightly. It is recommended to carry out this operation with a coin, which should be kept out of reach of children after use.
- Fit the activity centre onto the steering wheel, exercising simply a slight pressure (diag. 8).
- The toy is ready to be used in the ROCKER PLAY mode (diag. 9).

Warning!

Remember to fasten the safety belts, and to adjust them to the size of the child's body.

HOW TO ASSEMBLE THE TOY FOR USE IN THE PUSH 'N' GO PLAY MODE

- Remove the weighted bases, as shown in diagram 10. Unscrew the L screws, remove the bases and insert the footrest into its appropriate housing (diag. 11). Screw the screws tightly to the end.
- Fit the parent push handle, inserting it as shown in diagram 12. Fit the tubes into the housings of the handle, until a click is heard, indicating that they are correctly fitted into position (the tubes are symmetrical, therefore, they can be fitted into whichever housing). Ensure the tubes are safely fitted into position, pulling them in the opposite direction of the handle.
- Fit the lower part of the tubes (the end opposite to the handle) into the correct holes, located in the rear yellow handle, opening the sliding closures by means of the buttons located under the handle (diag. 13). When fitting the tubes, it is necessary to push back their locking pins, and then insert the tubes to the end, until a click is heard, indicating that they are correctly locked into position. Ensure that the tubes are locked correctly, checking that the position of the tubes' locking pins corresponds to the position shown in diagram 14, and by pulling the handle in an upward direction.
- The toy is now ready to be used in the PUSH 'N' GO PLAY MODE (diag. 15).

Warning!

- If the child is still not able to sit on its own, it is recommended to hold the toy by the specific handle to avoid any overturning.
- When the child is sitting in the toy, do not use the handle to lift the toy, avoid obstacles or to hold the toy on slopes.

HOW TO ASSEMBLE THE TOY FOR USE IN THE PUSH 'N' WALK PLAY MODE

- Remove the parent push handle. First press the lower locking pins of the tubes (diag. 14) and then slide the handle out, pulling it in an upward direction. Ensure that the sliding closures of the yellow handle are closed.
- To remove the footrest, unscrew the L screws and remove it. After the operation, tighten the screws to the end.
- The toy is now assembled in the PUSH 'N' WALK PLAY MODE (diag. 16). By leaning on the yellow handle, the child can support itself during its first walks.

HOW TO ASSEMBLE THE TOY FOR USE IN THE SIT 'N' RIDE PLAY MODE

- Remove the armrests (diag. 17) repeating, in the reverse order, the assembly operations described above. After carrying out this operation, it is recommended to screw back the screws into the appropriate housings, located in the car body.
- The toy is now assembled in the SIT 'N' RIDE PLAY MODE (diag. 18).

For a correct and safe use of the product in this configuration, remove the product's seat belts.

Warning!

- Use the toy in the Sit 'n' Ride play mode only when the child is able to sit on its own.
- Never use the toy in the Sit 'n' Ride play mode with the armrests assembled to avoid the overturning of the toy.

CARE AND MAINTENANCE

- Clean the toy with a damp, soft cloth if needed. Do not submerge the toy in water.
- Clean the Activity Centre with a soft, dry cloth.
- Protect the toy from shocks, heat, dust, sand, humidity and water

F Manuel d'Instructions Quattro

Age: 9-36 m

Nous recommandons de lire et de conserver ces instructions pour toute consultation future.

Le centre d'activités électronique du jouet fonctionne avec 2 piles alcalines type "AA" de 1,5V. Les piles ne sont pas incluses. Consulter le chapitre MISE EN PLACE ET/OU REMPLACEMENT DES PILES avant de les mettre en place.

Pour la sécurité de votre enfant: **ATTENTION!**

- Avant l'utilisation, ôter et éliminer tous les sachets en plastique éventuels et tous les éléments composant l'emballage du produit (par exemple cordons, éléments de fixation, etc...) et les tenir hors de portée de l'enfant.
- Attention! Non adapté aux enfants de plus de 36 mois, en raison de ses caractéristiques de construction.
- Vérifier avant l'utilisation que le produit et tous ses composants n'ont pas été endommagés pendant le transport, auquel cas le produit ne doit pas être utilisé et doit être mis hors de portée des enfants.
- Le montage doit être fait uniquement par un adulte. Ne pas utiliser le jouet avant que toutes les opérations d'installation, d'assemblage et de vérification ne soient complétées. Ne pas utiliser le jouet avant que toutes les opérations d'entretien ne soient terminées.
- L'utilisation du jouet doit se faire uniquement sous la surveillance d'un adulte.
- Vérifier régulièrement l'état d'usure du produit et la présence de détériorations éventuelles. En cas de dommage ne pas utiliser le jouet et le tenir hors de portée des enfants.
- Ne faire utiliser le jouet que sur des surfaces planes et stables.
- Ne pas l'utiliser sur des routes, des voies d'accès ou des surfaces en pente ; s'assurer que le jouet soit utilisé dans des zones dépourvues d'obstacles et loin d'endroits qui pourraient constituer une source de danger (tels que piscines, canaux, lacs, escaliers, etc.).
- Ne jamais laisser monter sur le jouet deux enfants ou plus à la fois ou un enfant pesant plus de 20 kg.
- Toujours faire porter des chaussures bien lacées.
- Ne pas utiliser le jouet autrement que ce qui est recommandé.
- En présence de froid intense les matériaux plastiques peuvent perdre de leur élasticité et devenir fragiles. Dans ce cas, démonter le jouet et le ranger dans un lieu chaud et abrité.

INTRODUCTION

Porteur QUATTRO est un porteur multifonctions conçu pour accompagner l'enfant dans les différentes phases de sa croissance. Le jouet répond en effet, de manière adéquate aux différentes exigences de l'enfant de 9 à 36 mois grâce à quatre configurations d'utilisation :

- Bascule (conseillé de 9 à 12 mois)
- Promenade (conseillé de 9 à 18 mois)
- Aide à la marche (conseillé de 12 à 18 mois)
- Porteur (conseillé de 18 à 36 mois).

Porteur QUATTRO dispose aussi d'un amusant centre d'activités électronique qui offre de nombreux sons, mélodies et activités manuelles à utiliser dans n'importe quelle configuration de jeu. Le centre d'activité est amovible.

LISTE DES ÉLÉMENTS (fig. 1)

- A. - Corps voiture
- B. - Volant
- C. - Centre d'activités
- D. - Dossier/poignée pour les enfants
- E. - Assise
- F. - harnais de sécurité gauche et droit
- G. - Repose-pieds gauche et droit
- H. - Bases basculantes gauche et droite
- I. - 3 vis d'accrochage des accoudoirs (2 arrière et 1 avant)
- L. - 2 vis d'accrochage des repose-pieds et des bases basculantes
- M. - Guidon pour pousser le produit, composé d'un manche et de deux tubes
- N. - Harnais de sécurité

ASSEMBLAGE

Pour le premier assemblage après l'achat, procéder aux opérations de montage suivantes, quelle que soit la configuration voulue :

- monter le volant comme indiquée dans la figure 2. Le volant n'a qu'un seul sens de montage pour pouvoir être assemblé et utilisé correctement. Pousser vers le bas jusqu'au déclic qui en indique l'accrochage. Vérifier en tirant vers le haut que le volant est solidement bloqué.
- monter le dossier comme indiquée dans la figure 3. Pousser vers le bas jusqu'au déclic qui en indique l'accrochage. Vérifier en tirant vers soi que le dossier est solidement bloqué.
- Pour attacher le harnais de sécurité, passez-le par l'arrière du dossier à travers les trous jusqu'à ce que le crochet qui se trouve au bout du harnais de sécurité s'encastre dans l'intérieur du trou. Tirer la courroie jusqu'au déclic de fixation (fig. 3).
- Pour enlever le harnais de sécurité, appuyer sur la languette qui se trouve à l'extrémité des courroies pour la dégager et pouvoir faire passer librement le harnais de sécurité hors du trou qui se trouve sur le siège.
- monter l'assise comme indiquée dans la figure 4 en faisant accrocher la partie avant dans les logements aménagés sur le corps de la voiture (fig. 4-A) et en tenant la partie arrière soulevée jusqu'à l'accrochage. Cela fait, poser aussi la partie arrière de l'assise comme indiqué dans la figure 4-B.
- mettre les piles dans le centre d'activités (fig. 5) en suivant les indications suivantes :

MISE EN PLACE ET/OU REMPLACEMENT DES PILES

- Le remplacement des piles doit toujours être fait par un adulte.
- Pour remplacer les piles : desserrer la vis du couvercle (fig. A-2) à l'aide d'un tournevis, ôter le couvercle, enlever les piles usagées, introduire les piles neuves en veillant à respecter la polarité (comme indiquée sur le produit), remettre le couvercle en place et revisser à fond.
- Utiliser des piles alcalines identiques ou équivalentes au type de piles recommandé pour le fonctionnement de ce produit.
- Ne pas mélanger de piles alcalines, standard (carbone-zinc) ou rechargeables (nickel-cadmium).
- Ne pas mélanger différents types de piles ou des piles usagées avec des piles neuves.
- Ne pas laisser les piles ou des outils éventuels à portée des enfants.
- Ne pas provoquer de court-circuit avec les bornes d'alimentation.
- Toujours enlever les piles usagées pour éviter que d'éventuelles fuites de liquide n'endommagent le produit.

- Toujours enlever les piles si le jouet n'est pas utilisé pendant une longue période.
- Enlever les piles du jouet avant de le jeter.
- Ne pas jeter les piles usagées dans le feu ou dans la nature mais les traiter séparément des ordures ménagères.
- Si les piles provoquent des fuites de liquide, les remplacer immédiatement en prenant soin de nettoyer le compartiment des piles et vous laver soigneusement les mains en cas de contact avec le liquide.
- L'utilisation de piles rechargeables est déconseillée car elles pourraient réduire le fonctionnement du jouet.
- En cas d'utilisation de piles rechargeables, les extraire du jouet avant de les recharger et procéder à la recharge uniquement sous la surveillance d'un adulte.
- Ne pas tenter de recharger des piles non rechargeables : elles risquent d'exploser.
- Jouet non conçu pour fonctionner avec des piles au lithium.

ASSEMBLAGE EN CONFIGURATION BASCULE

- Monter les deux arceaux de sécurité en commençant par celui de droite (par rapport à la vue de face du produit) puis celui de gauche. Attention à l'anneau avant de l'arceau de sécurité de droite doit se trouver sous l'anneau avant de l'arceau de sécurité de gauche (photo 6). Mettre les trois vis (fig. 1-I) en place et les serrer à fond en faisant attention à utiliser les deux vis égales dans les trous arrières (fig. 6-A) et la plus courte dans le trou avant (fig. 6-B). Nous conseillons d'utiliser pour cela une pièce de monnaie que nous recommandons de ne pas laisser à portée de main de l'enfant après l'avoir utilisée.
- Pour installer les bases basculantes, il suffit de tourner le produit sur un côté et, dans l'ordre : de monter les bases basculantes dans leurs logements, fixer les bases basculantes au corps de la voiture à l'aide des vis d'accrochage (indiquées par un L dans la fig. 1) en faisant attention à respecter l'introduction du côté gauche et droit (cf. fig. 7). Serrer complètement les vis. Nous conseillons d'utiliser pour cela une pièce de monnaie que nous recommandons de ne pas laisser à portée de main de l'enfant après l'avoir utilisée.
- Monter le centre d'activités sur le volant en exerçant simplement une légère pression (fig. 8).
- Le jouet est prêt à servir en position bascule (fig. 9).

Attention!

Veillez à bien attacher le harnais de sécurité à l'enfant, en l'adaptant à sa morphologie.

ASSEMBLAGE EN CONFIGURATION PROMENADE

- Enlever les bases basculantes comme illustrée dans la fig. 10. Desserrer les vis L, enlever les bases et monter les repose-pieds dans leurs logements (fig. 11). Resserrer complètement les vis prévues à cet effet.
- Assembler la double canne comme indiquée dans la figure 12. Insérer les tiges de la canne dans les logements du manche (les baguettes sont symétriques et peuvent donc être mises en place indifféremment) jusqu'au déclic qui en indique l'accrochage. S'assurer que l'accrochage a eu lieu en tirant sur les tiges tout en tenant le manche fermement.
- Insérer les deux tiges dans la partie inférieure (l'extrémité opposée au manche) dans les trous prévus à cet effet qui sont dans la poignée arrière jaune. Pour les insérer, pousser les curseurs placés sous les poignées (fig. 13). Un déclic confirme que les tiges sont bien accrochées. Les accroches doivent être mises dans les tiges de la double canne comme indiquée dans la figure 14. Assurez vous de l'accro-

chage en tirant sur la double canne vers le haut.

- Le jeu est maintenant prêt à servir en version PROMENADE (fig. 15).

Attention!

- Si l'enfant n'est pas encore en mesure de rester assis seul, nous recommandons de tenir le jouet à l'aide du guidon pour empêcher qu'il ne se renverse.
- Quand l'enfant est assis sur le produit, ne pas utiliser le guidon pour soulever le jouet, pour surmonter des obstacles ou pour le retenir sur les terrains en pente.

ASSEMBLAGE EN CONFIGURATION AIDE À LA MARCHÉ

- Enlever la double canne en appuyant sur les pivots inférieurs des cannes (fig. 14) et en les désenfilant vers le haut. Assurez-vous que les fermetures à coulisse de la poignée jaune soient serrées.
- Pour enlever les repose-pieds, desserrer les vis L et enlever les repose-pieds. Resserrer complètement les vis.
- Le jouet est maintenant configuré en version AIDE À LA MARCHÉ (fig. 16). En prenant appui sur la poignée jaune, l'enfant se tient debout pour faire ses premiers pas.

ASSEMBLAGE EN CONFIGURATION PORTEUR

- Enlever les arceaux de protection (fig. 17) en répétant en sens inverse les opérations de montage décrites plus haut. Ceci fait, nous recommandons de remettre les vis dans les trous correspondants du corps voiture et de les serrer.
- Le jouet est maintenant configuré en version PORTEUR (fig. 18).

Pour permettre l'utilisation correcte et sûre du produit dans cette configuration, enlever les ceintures de sécurité de celui-ci.

Attention!

- Le jouet doit être utilisé en position porteur, lorsque l'enfant est capable de rester assis seul.
- Ne jamais utiliser le jouet comme porteur avec les arceaux de protection montés pour éviter que le jouet ne se renverse.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN DU JOUET

- Pour le nettoyage du jouet, utiliser un chiffon doux, légèrement humide, sans plonger le jouet complètement dans l'eau.
- Pour le nettoyage du Centre d'Activités, utiliser un doux et sec.
- Protéger le jouet contre les chocs, la chaleur, la poussière, le sable, l'humidité et l'eau.

D Gebrauchsanleitung Quattro

Alter: 9-36 m

Die Gebrauchsanweisung sorgfältig durchlesen und für zukünftiges Nachschlagen aufbewahren.

Das elektronische Activity Center funktioniert mit 2 Alkali-Batterien Typ „AA“ zu 1,5 Volt. Die Batterien sind nicht enthalten. Siehe Kapitel BATTERIEN EINSETZEN/ERSETZEN, bevor Sie diese einsetzen.

Für die Sicherheit Ihres Kindes: **Warnung!**

- Vor der Verwendung eventuell vorhandene Kunststoffbeutel und alle Teile der Verpackung entfernen und entsorgen (z.B. Befestigungsriemen, Klammern, usw.) und für Kinder unzugänglich aufbewahren.
- Warnung! Das Spiel ist wegen seiner baulichen Eigenschaften nicht für Kinder unter 36 Monaten geeignet.
- Vor dem Gebrauch überprüfen, ob das Produkt und seine Teile während des Transportes nicht beschädigt wurden. In diesem Fall darf das Produkt nicht verwendet werden und muss für Kinder unzugänglich aufbewahrt werden.
- Die Montage dieses Spiels darf nur von einem Erwachsenen vorgenommen werden. Das Spiel nicht benutzen, bis nicht alle Montage- und Kontrollarbeiten für den korrekten Zusammenbau vorgenommen worden sind. Das Spiel nicht benutzen, bis nicht die Wartungsarbeiten durchgeführt worden sind.
- Das Spiel darf nur unter Aufsicht eines Erwachsenen verwendet werden.
- Überprüfen Sie die Struktur des Spiels regelmäßig auf Beschädigungen. Falls Schäden oder Verschleiß erkannt werden **DAS SPIELZEUG NICHT VERWENDEN UND FÜR KINDER UNZUGÄNGLICH MACHEN**.
- Lassen Sie das Spiel nur auf ebenen und stabilen Oberflächen benutzen.
- Lassen Sie dieses Spiel nicht auf Straßen, Zufahrtswegen oder abschüssigen Bereichen verwenden. Vergewissern Sie sich, dass das Spiel in hindernisfreien Bereichen und von Orten entfernt verwendet wird, die eine Gefahr darstellen könnten (wie Schwimmbecken, Kanäle, Seen, Treppen usw.).
- Das Spiel sollte niemals gleichzeitig von zwei oder mehreren Kindern oder von einem Kind, das mehr als 20 kg wiegt, benutzt werden.
- Stets gut geschnürte Schuhe tragen.
- Das Spiel nicht anders als empfohlen verwenden.
- Der Kunststoff könnte bei starker Kälte brüchig werden. In diesem Fall das Spiel nicht dem Kind überlassen, sondern an einen warmen und geschützten Ort aufbewahren.

EINFÜHRUNG

Chicco QUATTRO ist ein multifunktionales Rutschfahrzeug mit Zubehör, das für die verschiedenen Wachstumsphasen des Kindes entwickelt wurde. Es entspricht den unterschiedlichen Bedürfnissen des Kindes im Alter von 9 bis 36 Monaten dank folgender vier Verwendungsarten:

- Schaukel (von 9 bis 12 Monaten des Kindes empfohlen)
- Zum Schieben (von 9 bis 18 Monaten des Kindes empfohlen)
- Lauflernhilfe (von 12 bis 18 Monaten des Kindes empfohlen)
- Rutschfahrzeug (von 18 bis 36 Monaten des Kindes empfohlen).

Quattro besitzt auch ein fröhliches elektronisches Activity Center, das reich an Klängen, Melodien und manuellen Aktivitäten ist, die in jeder Verwendungsart benutzt werden können. Das Activity Center kann auch vom Lenkrad abgenommen werden, um damit separat zu spielen.

BESTANDTEIL-LISTE (Abb. 1)

- A. - Fahrzeugkörper
- B. - Lenkrad
- C. - Activity Center
- D. - Rückenlehne/Griff für die ersten Schritte
- E. - Sitz
- F. - Armstütze rechts und links
- G. - Fußstützen rechts und links
- H. - Schaukelbasen rechts und links
- I. - 3 Schrauben für die Befestigung der Armstützen (2 hinten und 1 vorn)
- L. - 2 Schrauben für die Befestigung der Fußstütze und der Schaukelbasen
- M. - Griff zum Schieben des Produktes, der aus einem Haltegriff und zwei Rohren besteht
- N. - Sicherheitsgurte

MONTAGE

Für die erste Montage nach dem Kauf nehmen Sie unabhängig von der gewünschten Verwendungsart folgende Montageoperationen vor:

- Das Lenkrad einsetzen, wie in Abbildung 2 gezeigt. Das Lenkrad hat für eine korrekte Montage und Verwendung nur eine einzige Einsatzrichtung. Nach unten schieben, bis Sie ein Klicken für das erfolgte Einhängen hören. Prüfen, ob das Lenkrad gut blockiert ist, indem Sie es zu sich heranziehen.
- Die Rückenlehne einsetzen, wie in Abbildung 3 gezeigt. Nach unten schieben, bis Sie ein Klicken für das erfolgte Einhängen hören. Prüfen, ob die Rückenlehne gut blockiert ist, indem Sie sie zu sich heranziehen.
- Zum Anbringen der Sicherheitsgurte führen Sie diese von der Rückseite der Rückenlehne durch die Öffnungen, bis der Haken am Ende der Gurte in der Lochung einrastet. Ziehen Sie nun den Sicherheitsgurt, bis dieser mit einem „Klick“ hörbar einrastet (Abb. 3).
- Zum Abnehmen der Gurte drücken Sie auf die Zunge am Gurte, um den Gurt zu lösen und aus der Lochung am Sitz geführt werden kann.
- Den Sitz einsetzen, wie in Abbildung 4 gezeigt, wobei Sie den vorderen Teil in die am Fahrzeugkörper vorgesehenen Vorrichtungen einhängen (Abb. 4-A) und den hinteren Teil bis zum erfolgten Einhängen hoch halten. Nach diesem Schritt legen Sie auch den hinteren Teil des Sitzes ein, wie in Abbildung 4-B gezeigt.
- Setzen Sie die Batterien in das Activity Center ein (Abb. 5) und halten Sie sich dabei an folgende Hinweise:

BATTERIEN EIN- UND/ODER ERSETZEN

- Der Austausch der Batterien darf stets nur durch einen Erwachsenen erfolgen.
- Zum Austauschen der Batterien: Die Schraube des Fachs (Abb. A-2) mit einem Schraubenzieher lockern, die Abdeckung abnehmen, die leeren Batterien aus dem Batteriefach nehmen, die neuen Batterien einsetzen – dabei die Einsetzrichtung beachten (wie auf dem Produkt angegeben) – die Abdeckung wieder aufsetzen und die Schraube gut festziehen.
- Die gleichen oder gleichwertigen Alkalibatterien benutzen, die für dieses Produkt vorgesehen sind.
- Nicht Alkali-, Standard- (Kohlenstoff-Zink) oder wiederaufladbare (Nickel-Kadmium) Batterien zusammen benutzen.
- Nicht verschiedene Batterietypen oder neue und verbrauchte Batterien zusammen benutzen.
- Die Batterien oder eventuelles Werkzeug für Kinder unzugänglich aufbewahren.
- Die Stromverbindungen nicht kurzschließen.
- Die leeren Batterien des Produktes immer entnehmen, um eventuelles Auslaufen, wodurch es zu

Beschädigungen am Produkt kommen könnte, zu vermeiden.

- Die Batterien im Falle einer längeren Nichtbenutzung des Produktes entnehmen.
- Die Batterien vor deren Entsorgung aus dem Spiel entnehmen.
- Die leeren Batterien nicht ins Feuer oder in die Umwelt werfen, sondern entsprechend den Vorschriften entsorgen.
- Sollten die Batterien auslaufen, müssen diese sofort ersetzt werden, wobei darauf zu achten ist, dass die Batterieaufnahme gereinigt wird. Für den Fall, dass man mit der ausgelaufenen Flüssigkeit in Berührung gekommen ist, müssen die Hände sorgfältig gereinigt werden.
- Nicht versuchen, nicht wieder aufladbare Batterien neu aufzuladen: Sie könnten explodieren.
- Von einer Verwendung wieder aufladbarer Batterien wird abgeraten, da diese die Wirksamkeit des Spielzeugs verringern könnte.
- Im Falle einer Verwendung wieder aufladbarer Batterien, sind diese aus dem Spielzeug zu nehmen, um sie wieder aufzuladen. Das Wiederaufladen nur unter Aufsicht eines Erwachsenen vornehmen.
- Das Spiel wurde nicht für den Betrieb mit Lithium-Batterien entwickelt.

MONTAGE FÜR DIE VERWENDUNGSART ALS SCHAUKEL

- Die beiden Armstützen einsetzen, wobei zuerst die rechte (von vorn gesehen) und dann die linke positioniert wird. Auf den vorderen Ring der rechten Armstütze achten, der unter dem vorderen Ring der linken Armstütze positioniert werden muss, wie in Foto 6 dargestellt. Die drei Schrauben (Abb. A-I) einsetzen und sie fest anschrauben, wobei darauf geachtet werden muss, dass die beiden Schrauben vom gleichen Typ in den hinteren Aufnahmen (Abb. 6-A) und die kürzere in der vorderen Aufnahme (Abb. 6-B) verwendet werden. Für diesen Arbeitsgang wird ein Geldstück empfohlen. Dieses sollte nach der Verwendung nicht in Kinderhänden gelassen werden.
- Die Schaukelbasen wie folgt einsetzen. Das Produkt auf eine Seite drehen und in nachstehender Reihenfolge einsetzen: Die Schaukelbasen in die entsprechenden Aufnahmen einsetzen, die Schaukelbasen durch die Feststellschrauben (in Abb. 1 mit L angegeben) am Fahrzeugkörper befestigen und darauf achten, dass das Einsetzen auf der linken und rechten Seite erfolgt (siehe Abb. 7). Bis zum Anschlag festschrauben. Zum Festschrauben ein Geldstück verwenden, das nach der Verwendung nicht in Kinderhänden gelassen werden sollte.
- Das Activity Center einfach durch leichtes Drücken am Lenkrad einsetzen (Abb. 8).
- Das Spiel steht nun in der SCHAUKEL-Position bereit (Abb. 9).

Warnung!

Bitte legen Sie dem Kind seiner Größe entsprechend die Sicherheitsgurte an.

MONTAGE FÜR DIE VERWENDUNGSART ZUM SCHIEBEN

- Die Schaukelbasen abnehmen, wie in Abb. 10 gezeigt. Die Schrauben L abschrauben, die Basen abnehmen und die Fußstützen in die entsprechende Aufnahme einsetzen (Abb. 11). Die vorher abgeschraubten Schrauben wieder fest anschrauben.
- Den Griff zum Schieben durch Erwachsene montieren und ihn wie in Abb. 12 gezeigt positionieren. Die Stäbe in die Griffaufnahmen einsetzen (die Stäbe sind symmetrisch), bis Sie das Klicken des Einrastens hören. Vergewissern Sie sich, dass sie eingerastet sind, indem Sie an den Stäben ziehen und dabei den Griff festhalten.
- Den unteren Teil der Stäbe (das zum Griff entgegengesetzt liegende Ende) in die dafür vorgesehenen Löcher des hinteren gelben Haltegriffs einsetzen, indem die Gleitverschlüsse durch die Cursoren geöffnet werden, die unter dem Haltegriff liegen (Abb. 13). Beim Einsetzen der Stäbe müssen die Bolzen

derselben zurückgedrückt werden, dann die Stäbe bis zum Endanschlag einsetzen, bis man das Klicken des erfolgten Einrastens hört. Das korrekte Einhaken ist deutlich sichtbar, wenn die Position der Stabbolzen geprüft wird, was wie in Abbildung 14 gezeigt aussehen muss. Sich auf jeden Fall des erfolgten Einhakens vergewissern, indem der Griff nach oben gezogen wird.

- Das Spiel steht nun in der Version ZUM SCHIEBEN bereit (Abb. 15).

Warnung!

- Sollte das Kind noch nicht allein sitzen können, wird empfohlen, das Spiel durch den entsprechenden Griff festzuhalten, um ein eventuelles Umkippen zu verhindern.
- Wenn das Kind auf dem Produkt sitzt, darf der Griff nicht zum Hochheben des Spiels verwendet werden, um Hindernisse zu bewältigen, oder zum Festhalten auf unebenen Flächen.

MONTAGE FÜR DIE VERWENDUNGSART ALS LAUFLERNHILFE

- Den Griff zum Schieben durch Erwachsene abnehmen, indem auf die unteren Bolzen der Stäbe gedrückt wird (Abb. 14) und ihn nach oben herausziehen. Sich vergewissern, dass die Gleitverschlüsse des großen gelben Griffs geschlossen sind.
- Zum Abnehmen der Fußstützen die Schrauben L abschrauben und die Fußstützen abnehmen. Die entsprechenden Schrauben wieder fest anschrauben.
- Das Spiel steht nun in der Version LAUFLERNHILFE bereit (Abb. 16). Wenn das Kind sich an dem großen gelben Griff festhält, kann es seine ersten Spaziergänge machen.

MONTAGE FÜR DIE VERWENDUNGSART ALS RUTSCHFAHRZEUG

- Die Armstützen (Abb. 17) abnehmen, wobei die vorher beschriebenen Arbeitsvorgänge umgekehrt vorgenommen werden. Nach diesem Arbeitsvorgang wird empfohlen, die Schrauben wieder in die entsprechenden Aufnahmen des Fahrzeugkörpers einzusetzen.
- Das Spiel steht nun in der Version RUTSCHFAHRZEUG bereit (Abb. 18).

Für eine korrekte und sichere Verwendung des Produktes in dieser Konfiguration die Sicherheitsgurte vom Produkt entfernen.

Warnung!

- Das Spiel nur dann als Rutschfahrzeug benutzen, wenn das Kind bereits allein sitzen kann.
- Das Spiel niemals mit den schützenden Armlehnen als Rutschfahrzeug benutzen, um ein Umkippen des Spiels zu vermeiden.

REINIGEN UND WARTUNG DES SPIELS

- Für die Reinigung des Spiels ein weiches, gegebenenfalls leicht mit Wasser angefeuchtetes Tuch verwenden. Das Spiel nicht komplett ins Wasser tauchen.
- Für die Reinigung des Activity Centers ein weiches trockenes Tuch verwenden.
- Das Spiel vor Stößen, Hitze, Staub, Sand, Feuchtigkeit und Wasser schützen.

Edad: 9-36 m

Se aconseja leer estas instrucciones y conservarlas para futuras consultas.

El centro de actividades electrónico del juguete funciona con 2 pilas alcalinas tipo "AA" de 1,5 V. Las pilas no están incluidas. Consultar el capítulo COLOCACIÓN Y/O SUSTITUCION DE LAS PILAS antes de introducirlas.

Para la seguridad de tu hijo: **¡CUIDADO!**

- Antes de su empleo quitar y eliminar las bolsas de plástico y todos los elementos que formen parte del embalaje del producto (por ejemplo, cordones, elementos de fijación, etc.) y dejarlos fuera del alcance de los niños.
- ¡CUIDADO! Este juguete no es adecuado para niños de edad superior a 36 meses, debido a sus características de construcción.
- Comprobar antes del uso que el producto y todos sus componentes no presenten desperfectos causados durante el transporte y en tal caso no utilizar el producto y mantenerlo alejado de los niños.
- El montaje de este juguete debe ser efectuado exclusivamente por un adulto. No utilizar el juguete hasta que se hayan terminado todas las operaciones de montaje y se haya verificado el correcto ensamblaje. No utilizar el juguete hasta que se hayan terminado las operaciones de mantenimiento.
- El juguete debe ser utilizado sólo bajo la supervisión de un adulto.
- Comprobar periódicamente el estado de desgaste del producto y la presencia de roturas. En caso de daños evidentes no utilizar el juguete y mantenerlo alejado del alcance de los niños.
- Utilizar el juguete sólo sobre superficies planas y estables.
- No utilizar el juguete en la calle, en zonas de paso ni en tramos en pendiente; asegurarse de que se utiliza el juguete en zonas libres de obstáculos y alejadas de lugares que pudieran resultar peligrosos (como piscinas, canales, lagos, escaleras, etc.).
- No dejar nunca que se suban al juguete dos o más niños al mismo tiempo, ni tampoco un niño que pese más de 20 Kg.
- Abrocharle siempre bien los zapatos al niño.
- Atenerse a las recomendaciones de uso del juguete.
- En presencia de frío intenso los materiales de plástico pueden perder elasticidad y hacerse frágiles; en tal caso no dejar el juguete al alcance del niño y guardarlo en un lugar cálido y protegido.

INTRODUCCIÓN

Chicco Quattro es un correpasillos multifunción con varios accesorios, estudiado para acompañar al niño en las distintas fases de su crecimiento. El juguete responde adecuadamente a las diferentes exigencias del niño desde los 9 hasta los 36 meses de edad, gracias a sus cuatro configuraciones de uso:

- Balancín (aconsejado desde los 9 hasta los 12 meses de edad del niño).
- Empuja y guía (aconsejado desde los 9 hasta los 18 meses de edad del niño).
- Empuja y camina (aconsejado desde los 12 hasta los 18 meses de edad del niño).
- Correpasillos (aconsejado desde los 18 hasta los 36 meses de edad del niño).

Quattro tiene también un divertido centro de actividades electrónico, con multitud de sonidos, melodías y actividades manuales que se puede utilizar en cualquiera de las configuraciones de juego posibles. Además, el centro de actividades se puede quitar del volante para jugar con él por separado.

LISTA COMPONENTES (fig. 1)

- A. - Estructura del juguete.
- B. - Volante.
- C. - Centro de actividades.
- D. - Respaldo/asa para los niños.
- E. - Asiento.
- F. - Apoyabrazos izquierdo y derecho.
- G. - Apoyapiés izquierdo y derecho.
- H. - Base basculante izquierda y derecha.
- I. - n. 3 tornillos para enganchar los apoyabrazos (2 traseros y 1 delantero).
- L. - n. 2 tornillos para enganchar los apoyapiés y las bases basculantes.
- M. - Manillar para empujar el producto, compuesto por un asa y dos tubos.
- N. - Cinturones de seguridad.

ENSAMBLAJE

Para ensamblar el juguete por primera vez, realizar las siguientes operaciones de montaje, independientemente de la configuración de uso deseada:

- Introducir el volante como se indica en la figura 2. El volante tiene una única posición correcta de montaje. Empujar hacia abajo hasta oír el clic que indica que se ha producido el enganche. Compruebe que el volante esté firmemente bloqueado tirando de él hacia usted.
- Introducir el respaldo como se indica en la figura 3. Empujar hacia abajo hasta oír el clic que indica que se ha producido el enganche. Compruebe que el respaldo esté firmemente bloqueado tirando de él hacia usted.
- Para colocar los cinturones de seguridad, deslizarlos desde la parte trasera del respaldo a través de los orificios, hasta que el gancho situado en el extremo de los cinturones se encaje en el interior del orificio. Tire del cinturón hasta oír el clic de fijación (fig. 3).
- Para sacar los cinturones de seguridad, hacer palanca sobre la lengüeta situada en el extremo de los mismos para desengancharlos y poder sacar fácilmente el cinturón del orificio del asiento.
- Colocar el asiento como se muestra en la figura 4, y enganchar la parte delantera en las predisposiciones situadas en la estructura del juguete (fig. 4-A); mantener levantada la parte trasera hasta que se produzca el enganche. Al final de la operación apoyar también la parte trasera del asiento como se indica en la figura 4-B.
- Introducir las pilas en el centro de actividades (fig. 5) respetando las siguientes indicaciones:

COLOCAR Y/O CAMBIAR LAS PILAS

- La sustitución de las pilas deberá ser efectuada exclusivamente por un adulto.
- Para sustituir las pilas: aflojar el tornillo de la tapa (fig. A-2) con un destornillador, sacar la tapa extraer las pilas descargadas de su hueco e introducir las pilas nuevas, teniendo cuidado de colocarlas respetando la correcta polaridad de inserción (tal y como viene indicado en el producto), poner de nuevo la tapa en su sitio y apretar bien el tornillo.
- Utilizar pilas alcalinas iguales o equivalentes al tipo aconsejado para el funcionamiento de este producto.
- No mezclar pilas alcalinas, estándar (carbono-zinc) o recargables (níquel-cadmio).
- No se deben mezclar tipos distintos de pilas ni pilas descargadas con pilas nuevas.
- No dejar las pilas o cualquier otra herramienta al alcance de los niños.
- No poner en corto circuito los bornes de alimentación.

- Retirar siempre las pilas gastadas del producto para evitar que posibles pérdidas de líquido puedan dañarlo.
- En caso de inutilización prolongada del producto, sacar siempre las pilas.
- Sacar las pilas del juguete antes de tirarlo.
- No tirar las pilas gastadas al fuego ni al cubo de la basura, sino eliminarlas depositándolas en el contenedor correspondiente.
- En caso de que las pilas generasen pérdidas de líquido, sustituirlas inmediatamente, teniendo cuidado de limpiar el hueco de las pilas y de lavarse cuidadosamente las manos en caso de contacto con el líquido.
- Las pilas no recargables no se deben recargar: podrían explotar.
- No se aconseja utilizar pilas recargables, podría disminuir la funcionalidad del juguete.
- En caso de que se utilicen pilas recargables, extraerlas del juguete antes de recargarlas y efectuar la recarga solo bajo la supervisión de un adulto.
- El juguete no ha sido diseñado para funcionar con pilas de Litio.

ENSAMBLAJE EN CONFIGURACIÓN BALANCÍN

- Introducir los dos apoyabrazos, en primer lugar el derecho (respecto a la visión frontal del producto) y después el izquierdo. Prestar atención al anillo delantero del apoyabrazos derecho; debe estar colocado bajo el anillo delantero del apoyabrazos izquierdo, como se muestra en la foto 6. Introducir los tres tornillos (fig. 1-I) y atornillarlos a fondo teniendo cuidado de utilizar los dos tornillos iguales en los orificios traseros (fig. 6-A) y el más corto en el orificio delantero (fig. 6-B). Para realizar esta operación se aconseja utilizar una moneda y se recomienda no dejarla al alcance del niño después de su uso.
- Insertar las bases basculantes siguiendo estas instrucciones: girar el producto sobre un lado y realizar las siguientes operaciones, en el orden indicado: insertar las bases basculantes en los huecos respectivos, fijar las bases basculantes a la estructura del juguete con los tornillos de enganche (señalados con una L en la fig. 1), teniendo cuidado de respetar la inserción correcta en los lados izquierdo y derecho (ver fig. 7). Atornillar a fondo los tornillos. Se aconseja utilizar una moneda y se recomienda no dejarla al alcance del niño después de su uso.
- Colocar el centro de actividades sobre el volante, simplemente ejerciendo una ligera presión (fig. 8).
- El juguete está preparado para ser utilizado en la versión BALANCÍN (fig. 9).

¡Cuidado!

Recuerde abrochar los cinturones de seguridad y regularlos a la medida del niño.

ENSAMBLAJE EN CONFIGURACIÓN EMPUJA Y GUÍA

- Quitar las bases basculantes como se indica en la fig. 10. Desatornillar los tornillos L, quitar las bases e introducir los apoyapies en su hueco correspondiente (fig.11). Volver a introducir los tornillos y atornillarlos a fondo (fig. 11).
- Montar el manillar para que los adultos puedan empujar el producto, colocándolo como se indica en la figura 12. Insertar las varitas en los orificios del manillar (las varitas son simétricas y por lo tanto se pueden introducir indistintamente) hasta oír el clic de enganche. Asegurarse de que las varitas han quedado enganchadas tirando de ellas mientras se sujeta el manillar.
- Insertar la parte inferior de las varitas (la extremidad opuesta al manillar) en los foros del asa amarilla posterior, abriendo los cierres corredizos con los cursores que están colocados bajo el asa (fig. 13). Para introducir las varitas, es necesario meter los pernos de las mismas y a continuación insertarlas hasta el fondo, hasta oír el clic de enganche. Para comprobar que el enganche es correcto, verificar

que la posición de los pernos de las varitas sea la misma que la indicada en la figura 14. Asegurarse de todas formas de que se ha producido el enganche tirando del asa hacia arriba.

- El juguete está preparado para ser utilizado en la versión EMPUJA Y GUÍA (fig. 15).

¡Cuidado!

- Si el niño no es capaz de permanecer sentado sin ayuda, se recomienda sujetar el juguete con el manillar para evitar que pueda volcarse.
- Mientras el niño esté sentado sobre el producto, no utilizar el manillar para levantar el juguete, para superar obstáculos ni para sujetarlo en tramos en pendiente.

ENSAMBLAJE EN CONFIGURACIÓN EMPUJA Y CAMINA

- Quitar el manillar que sirve para que los adultos empujen el juguete, presionando los pernos inferiores de las varitas (fig. 14) y tirando de él hacia arriba. Asegurarse de que los cierres corredizos del manillar amarillo estén bien cerrados.
- Para quitar los apoyapies, desatornillar los tornillos L y quitar los apoyapies. Volver a atornillar a fondo los tornillos.
- El juguete está preparado en la versión EMPUJA Y CAMINA (fig. 16). Apoyándose en el manillar amarillo, el niño se sujeta para dar sus primeros pasos.

ENSAMBLAJE EN CONFIGURACIÓN CORREPASILLOS

- Quitar los apoyabrazos (fig. 17) repitiendo a la inversa las operaciones de montaje descritas previamente. Después de esta operación, se recomienda volver a insertar y atornillar los tornillos en los orificios correspondientes de la estructura del juguete.
- El juguete está preparado en la versión CORREPASILLOS (fig. 18).

Para utilizar el producto de manera correcta y segura, en esta configuración quitar las correas de seguridad.

¡Cuidado!

- Utilizar el juguete como correpasillos sólo cuando el niño sea capaz de mantenerse sentado sin ayuda.
- No utilizar nunca el juguete como correpasillos con los apoyabrazos de protección montados, para evitar que pueda volcarse.

LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO DEL JUGUETE

- Para la limpieza del juguete utilizar un paño suave y si fuera necesario ligeramente humedecido con agua; no sumergir el juguete completamente en agua.
- Para limpiar el Centro de Actividades usar un paño suave y seco.
- Proteger el juguete de golpes, calor, polvo, arena, humedad y agua.

Idade: 9-36 meses

Recomenda-se que leia e conserve estas instruções para consultas futuras.

O centro de actividades electrónico do brinquedo funciona com 2 pilhas alcalinas tipo "AA" de 1,5 V, não incluídas. Antes de colocar as pilhas, consulte o capítulo COLOCAÇÃO E/OU SUBSTITUIÇÃO DAS PILHAS.

Para a segurança do seu filho: **ATENÇÃO!**

- Antes da utilização, remova eventuais sacos de plástico e todos os elementos que fazem parte da embalagem do produto (por exemplo: elásticos, cintas de plástico, etc.) e mantenha-os fora do alcance das crianças.
- Atenção! Pelas suas características estruturais, este brinquedo não deve ser utilizado por crianças de idade superior a 36 meses.
- Verifique, antes da utilização, se o produto e todos os seus componentes não apresentam eventuais danos causados pelo transporte. Caso detecte algo danificado, não utilize o produto e mantenha-o fora do alcance das crianças.
- A montagem deste brinquedo deve ser efectuada exclusivamente por adultos. Não o utilize antes de ter terminado todas as operações de montagem e de confirmar se a mesma foi efectuada correctamente. Não permita a utilização do brinquedo enquanto não tiver concluído as operações de manutenção.
- A utilização do brinquedo deverá ser sempre vigiada por um adulto.
- Verifique com regularidade o estado de desgaste do brinquedo e a existência de eventuais danos. No caso de detectar algum componente danificado, não utilize o brinquedo e mantenha-o fora do alcance das crianças.
- Permita a utilização do brinquedo apenas sobre pisos planos e estáveis.
- Não permita a utilização deste brinquedo em estradas, acessos a ruas ou pisos íngremes; certifique-se de que o brinquedo é utilizado em zonas isentas de obstáculos e longe de locais que possam constituir perigo (tais como piscinas, canais, lagos, escadas, etc.).
- Nunca permita que o brinquedo seja utilizado por duas ou mais crianças simultaneamente ou por uma criança de peso superior a 20 Kg.
- Aperte bem os sapatos da criança.
- Não utilize o brinquedo de modo diferente do recomendado.
- Os materiais de plástico, expostos a frio intenso, podem perder a elasticidade e tornarem-se frágeis. Desmonte o brinquedo e guarde-o num local morno e abrigado.

INTRODUÇÃO

Chicco QUATTRO é um brinquedo cavalgável, com muitos acessórios, multifuncional e foi estudado para acompanhar a criança durante as várias fases do seu crescimento. Este brinquedo, efectivamente, responde de modo adequado às diferentes exigências da criança, desde os 9 aos 36 meses de idade graças às quatro modalidades de utilização:

- Baloço (aconselhado dos 9 aos 12 meses de idade)
- Carrinho de passeio (aconselhado dos 9 aos 18 meses de idade)
- Empurra e anda (aconselhado dos 12 aos 18 meses de idade)
- Cavalgável (aconselhado dos 18 aos 36 meses de idade)

Chicco QUATTRO dispõe também de um divertido centro de actividades electrónico, rico em sons, melodias e actividades manuais, para explorar em qualquer uma das modalidades de utilização. O centro de actividades também pode ser removido do volante para ser utilizado separadamente.

LISTA DOS COMPONENTES (fig. 1)

- A. - Corpo do carrinho
- B. - Volante
- C. - Centro de actividades
- D. - Encosto/pega para as crianças
- E. - Banco
- F. - Apoio dos braços esquerdo e direito
- G. - Apoio dos pés esquerdo e direito
- H. - Base curva esquerda e direita
- I. - n. 3 parafusos para fixar os apoios dos braços (2 atrás e 1 à frente)
- L. - n. 2 parafusos para fixar os apoios dos pés e as bases curvas
- M. - Cabo para empurrar o brinquedo, composto por uma pega e dois tubos
- N. - Cintos de segurança

MONTAGEM

Para efectuar a primeira montagem depois de ter comprado o brinquedo, proceda às seguintes operações, independentemente da modalidade de utilização desejada:

- Introduza o volante, conforme indicado na figura 2. O volante tem apenas um sentido de introdução, para permitir uma correcta montagem e utilização. Empurre-o para baixo até ouvir um estalido, que indica que o mesmo ficou fixado correctamente. Puxe o volante para si, para verificar se ficou devidamente bloqueado.
- Introduza o encosto, conforme indicado na figura 3. Empurre-o para baixo até ouvir um estalido, que indica que o mesmo ficou fixado correctamente. Puxe o encosto para si, para verificar se ficou devidamente bloqueado.
- Para aplicar os cintos, faça-os passar na parte de trás do encosto através dos orifícios até o gancho, existente na extremidade dos cintos, ficar bloqueado no interior do orifício. Puxe o cinto até ouvir um estalido que confirma a fixação (fig. 3).
- Para remover os cintos, levante a lingueta, existente na extremidade dos cintos, de modo a desbloqueá-lo e poder facilmente puxar o cinto para fora do orifício que se encontra no banco.
- Introduza o banco, conforme indicado na figura 4, fixando a parte da frente nos encaixes, existentes no corpo do carrinho (fig. 4-A), mantendo levantada a parte de trás, até a parte da frente estar fixada correctamente. Uma vez terminada esta operação, apoie também a parte de trás do banco, conforme indicado na figura 4-B.
- Coloque as pilhas no centro de actividades (fig. 5), respeitando as seguintes indicações:

COLOCAÇÃO E/OU SUBSTITUIÇÃO DAS PILHAS

- A substituição das pilhas deve ser sempre efectuada por um adulto.
- Para substituir as pilhas: desaperte os dois parafusos da tampa (fig. A-2) com uma chave de fendas, remova a tampa, retire do compartimento as pilhas gastas, coloque as pilhas novas, tendo o cuidado de as posicionar respeitando a polaridade (conforme indicado no produto), coloque a tampa e aperte a fundo o parafuso.
- Utilize pilhas alcalinas iguais ou equivalentes ao tipo recomendado para o funcionamento do brinquedo.
- Não misture pilhas alcalinas com pilhas standard (carvão-zinco) ou com pilhas recarregáveis (níquel-cádmio).
- Não misture tipos ou marcas diferentes de pilhas nem pilhas gastas com pilhas novas.

- Não deixe as pilhas ou eventuais ferramentas ao alcance das crianças.
- Não coloque em curto-circuito os contactos eléctricos.
- Retire sempre as pilhas gastas do brinquedo para evitar que eventuais perdas de líquido o possam danificar.
- Retire sempre as pilhas se o brinquedo não for utilizado durante um longo período de tempo.
- Se deitar fora o brinquedo, retire previamente as pilhas.
- Não deite as pilhas gastas no lume nem no lixo normal. Coloque-as nos contentores adequados para recolha diferenciada das mesmas.
- No caso de se verificarem perdas de líquido das pilhas, retire-as imediatamente, limpe cuidadosamente o compartimento das pilhas e lave muito bem as mãos, no caso de contacto com o líquido.
- Não tente recarregar pilhas não recarregáveis: poderão explodir.
- Não é aconselhada a utilização de pilhas recarregáveis; poderão prejudicar o correcto funcionamento do brinquedo.
- No caso de utilizar pilhas recarregáveis, retire-as do brinquedo antes de as recarregar. A recarga deve ser efectuada somente sob a vigilância de um adulto.
- Este brinquedo não está preparado para funcionar com pilhas de Lítio.

MONTAGEM DO BRINQUEDO NA MODALIDADE DE UTILIZAÇÃO COMO BALOIÇO

- Introduza os dois apoios dos braços, posicionando primeiro o da direita (em relação ao brinquedo visto da frente) e depois o da esquerda. Preste atenção ao anel anterior do apoio dos braços direito que deve estar posicionado por baixo do anel anterior dos apoios dos braços esquerdo, conforme ilustrado na foto 6. Introduza os três parafusos (fig. 1-l) e enrosque-os a fundo, tomando o cuidado de utilizar os dois parafusos iguais nos orifícios posteriores (fig. 6-A) e o mais curto no orifício anterior (fig. 6-B). Para efectuar esta operação, é aconselhável utilizar uma moeda que se recomenda seja mantida fora do alcance da criança, depois da utilização.
- Introduza as bases curvas, do seguinte modo: rode o produto lateralmente e na ordem seguinte: introduza as bases curvas nos respectivos encaixes, fixe as bases curvas no corpo do carrinho, utilizando para o efeito os parafusos de fixação (indicados com a letra L na fig. 1), tomando o cuidado de respeitar a introdução correcta no lado esquerdo e no lado direito (veja fig. 7). Enrosque a fundo os parafusos. Para efectuar esta operação, é aconselhável utilizar uma moeda que se recomenda seja mantida fora do alcance da criança, depois da utilização.
- Posicione o centro de actividades no volante, exercendo, simplesmente, uma ligeira pressão (fig. 8).
- O brinquedo está pronto para ser utilizado na modalidade de BALOIÇO (fig. 9).

ATENÇÃO!

Lembre-se de apertar os cintos de segurança e de os regular, conforme a estatura da criança.

MONTAGEM DO BRINQUEDO NA MODALIDADE DE UTILIZAÇÃO COMO CARRINHO DE PASSEIO

- Remova as bases curvas, conforme indicado na fig. 10. Desenrosque os parafusos L, remova as bases e posicione os apoios dos pés no encaixe específico (fig. 11). Enrosque a fundo os parafusos específicos.
- Monte o cabo que serve para empurrar o brinquedo por um adulto, posicionando-o conforme indicado na figura 12. Introduza as hastes nos orifícios, existentes no cabo (as hastes são simétricas e portanto podem ser introduzidas, indiferentemente, em qualquer orifício) até ouvir um estalido que indica que ficaram fixadas correctamente. Certifique-se de que ficaram fixadas correctamente, puxando-as segurando o cabo.
- Introduza a parte debaixo das hastes (a extremidade oposta ao cabo) nos orifícios específicos da pega posterior amarela, abrindo os fechos deslizantes, através dos cursores, existentes por baixo da pega

(fig. 13). Durante a introdução das hastes, é necessário empurrar para dentro os pernos das mesmas e, depois, introduzir completamente as hastes até ouvir um estalido que indica que ficaram fixadas correctamente. A correcta fixação será evidente, verificando se a posição dos pernos das hastes é conforme indicado na figura 14. Em todo o caso, certifique-se de que as mesmas ficaram fixadas correctamente, puxando o cabo para cima.

- O brinquedo está pronto para ser utilizado na modalidade de CARRINHO DE PASSEIO (fig. 15).

ATENÇÃO!

- Se a criança ainda não for capaz de se sentar sozinha, recomenda-se que segure o brinquedo, utilizando para o efeito a pega específica, para evitar que o brinquedo se possa virar.
- Quando a criança estiver sentada no brinquedo, não utilize a pega para levantar o brinquedo ou para ultrapassar obstáculos, nem o utilize para o segurar em pisos inclinados.

MONTAGEM DO BRINQUEDO NA MODALIDADE DE UTILIZAÇÃO COMO "EMPURRA E ANDA"

- Remova o cabo que serve para empurrar o brinquedo por um adulto, premindo os pernos inferiores das hastes (fig. 14) e, simultaneamente, puxando-o para cima. Certifique-se de os fechos deslizantes da pega amarela, estejam fechados.
- Para remover os apoios dos pés, desenrosque os parafusos L e remova os apoios dos pés. Enrosque a fundo os parafusos específicos.
- O brinquedo está pronto para ser utilizado na modalidade de "EMPURRA E ANDA" (fig. 16). Apoiando-se à pega amarela, a criança pode dar os seus primeiros passeios.

MONTAGEM DO BRINQUEDO NA MODALIDADE DE UTILIZAÇÃO COMO CAVALGÁVEL

- Remova os apoios dos braços (fig. 17), repetindo em ordem inversa as operações de montagem acima descritas. Depois de ter efectuado essas operações, recomenda-se de voltar a enroscar os parafusos nos orifícios correspondentes, existentes no corpo do carrinho.
- O brinquedo está pronto para ser utilizado na modalidade de CAVALGÁVEL (fig. 18).

Para um uso correcto e seguro, nesta modalidade de utilização do produto, remova os cintos de segurança.

ATENÇÃO!

- O brinquedo só deve ser utilizado como cavalgável quando a criança for capaz de se sentar sozinha.
- O brinquedo nunca deve ser utilizado como cavalgável com os apoios dos braços de protecção montados, para evitar que se possa virar.

LIMPEZA E MANUTENÇÃO DO BRINQUEDO

- Para a limpeza do brinquedo utilize um pano macio, se for necessário ligeiramente humedecido em água. Não mergulhe o brinquedo na água.
- Para a limpeza do centro de actividades utilize um pano macio e seco.
- Proteja o brinquedo de choques, calor, pó, areia, humidade e água.

Leeftijd: 9-36 m

Lees deze instructies en bewaar ze voor latere raadpleging.

Het elektronische activiteitencentrum werkt met 2 type "AA" alkalinebatterijen van 1,5 Volt. De batterijen zijn niet inbegrepen. Raadpleeg het hoofdstuk DE BATTERIJEN AANBRENGEN EN/OF VERVERGEN alvorens ze aan te brengen.

Voor de veiligheid van uw kind: **LET OP!**

- Verwijder vóór het gebruik eventuele plastic zakken en alle onderdelen die deel uitmaken van de verpakking van het product (bijv. banden, bevestigingselementen, enz.) en houd deze buiten het bereik van kinderen.
- Let op! Dit artikel is door zijn constructie- en functionele kenmerken niet geschikt voor kinderen jonger dan 3 jaar.
- Controleer voor het gebruik dat het artikel en zijn onderdelen niet beschadigd zijn tijdens het transport. In dit geval mag het artikel niet worden gebruikt en dient het buiten het bereik van kinderen te worden gehouden.
- Dit speelgoed mag uitsluitend door een volwassene worden gemonteerd. Gebruik het speelgoed niet zolang niet alle montagewerkzaamheden zijn voltooid en gecontroleerd is dat het goed in elkaar is gezet. Gebruik het speelgoed niet zolang de onderhoudswerkzaamheden niet zijn voltooid.
- Het speelgoed mag uitsluitend onder toezicht van een volwassene worden gebruikt.
- Controleer het product regelmatig op slijtage en eventuele gebreken. Gebruik het speelgoed in geval van zichtbare schade niet en houd het buiten het bereik van kinderen.
- Laat het kind enkel op een vlakke en stabiele ondergrond met het speelgoed spelen.
- Gebruik dit speelgoed niet op wegen, toegangswegen of hellingen. Verzekert u ervan dat het wordt gebruikt in gebieden zonder obstakels en ver van plaatsen die gevaarlijk kunnen zijn (zoals zwembaden, kanalen, meren, trappen, enz.).
- Laat nooit twee of meer kinderen tegelijk of een kind dat meer weegt dan 20 kg op het speelgoed klimmen.
- Doe het kind altijd goed aansluitende en geveterde schoenen aan.
- Gebruik het speelgoed niet anders dan wordt aanbevolen.
- Plastic materialen kunnen bij strenge kou hun soepelheid verliezen en broos worden, houd het speelgoed in dat geval buiten het bereik van kinderen en berg het op een warme en beschutte plaats op.

INLEIDING

Chicco QUATTRO is een berijdbaar polyvalent speelgoed met veel toebehoren, bestudeerd om het kind in zijn verschillende groeifasen te begeleiden. Het speelgoed voldoet dankzij de vier gebruiksconfiguraties aan de verschillende behoeften van kinderen tussen 9 en 36 maanden:

- Schommelauto (aanbevolen voor kinderen tussen 9 en 12 maanden)
- Mama duwt (aanbevolen voor kinderen tussen 9 en 18 maanden)
- Ik duw zelf en leer lopen (aanbevolen voor kinderen tussen 12 en 18 maanden)
- Loopauto (aanbevolen voor kinderen tussen 18 en 36 maanden)

Quattro heeft ook een leuk elektronisch activiteitencentrum met veel geluiden, melodieën en in elke spelconfiguratie te gebruiken manuele activiteiten. U kunt het activiteitencentrum ook van het stuur af halen zodat men ook zonder de vier wielen kan sturen en rijden.

LIJST COMPONENTEN (fig. 1)

- A. - Carrosserie auto
- B. - Stuur
- C. - Activiteitscentrum
- D. - Rugleuning/handgreep voor kinderen
- E. - Zitje
- F. - Armleuningen links en rechts
- F. - Voetensteunen links en rechts
- H. - Schommelbases links en rechts
- I. - 3 bevestigingsschroeven armleuningen (2 achter en 1 voor)
- L. - 2 bevestigingsschroeven voetensteunen en schommelbases
- M. - Handgreep om het speelgoed mee te duwen bestaande uit een handvat en twee buizen
- N. - Veiligheidsgordels

MONTAGE

Voer voor de eerste montage na aankoop de volgende montagehandelingen uit, ongeacht de gewenste gebruiksconfiguratie:

- Breng het wiel aan zoals aangegeven op afbeelding 2. Het stuur kan voor een goede montage en goed gebruik maar in één richting aangebracht worden. Duw het omlaag tot u de klik hoort ten teken dat het vastzit. Controleer of het stuur goed vastzit door het naar u toe te trekken.
- Breng de rugleuning aan zoals aangegeven op afbeelding 3. Duw ze omlaag tot u de klik hoort ten teken dat ze vastzit. Controleer of de rugleuning goed vastzit door ze naar u toe te trekken.
- Om de gordels aan te brengen, laat u ze achter de rugleuning door de openingen lopen, tot de haak onderaan de gordels in de opening vastzit. Trek aan de gordel tot u een klik hoort ten teken dat ze vast zit (afb. 3).
- Om de gordels te verwijderen, drukt u het lipje in het uiteinde van de gordels omhoog, zodat ze losraken en u de gordel vrij uit de opening in het zitje kunt halen.
- Breng het zitje aan zoals aangegeven op afbeelding 4 door de voorkant aan de op de carrosserie aangebrachte gleuven te bevestigen (afb. 4-A) en de achterkant opgeheven te houden tot het vastzit. Bevestig aan het einde van deze handeling ook de achterkant van het zitje zoals aangegeven op afbeelding 4-B.
- breng de batterijen aan in het activiteitscentrum (afb. 5) met inachtneming van de volgende aanwijzingen:

DE BATTERIJEN AANBRENGEN EN/OF VERVANGEN

- De batterijen mogen altijd uitsluitend door een volwassene worden vervangen.
- Om de batterijen te vervangen: draai de schroef van het klepje (fig. A-2) los met behulp van een schroevendraaier, verwijder het klepje, haal de lege batterijen uit het batterijenvakje, zet er de nieuwe batterijen in en zorg ervoor dat de polen op de juiste plaats zitten (zoals aangegeven op het artikel), zet het klepje weer op zijn plaats terug en draai de schroef goed vast.
- Gebruik dezelfde of gelijkwaardige alkaline batterijen als aanbevolen voor de werking van dit product.
- Meng geen alkaline-, standaard- (kool-zink) of herlaadbare (nikkel-cadmium) batterijen met elkaar.
- Meng geen verschillende soorten batterijen, of lege met nieuwe batterijen.
- Houd de batterijen of eventueel gereedschap buiten het bereik van kinderen.
- Zorg ervoor dat er geen kortsluiting tussen de voedingsklemmen ontstaat.

- Verwijder de lege batterijen altijd uit het product om te voorkomen dat ze lekken en zo het artikel zouden kunnen beschadigen.
- Verwijder de batterijen altijd, als het artikel gedurende langere tijd niet wordt gebruikt.
- Verwijder de batterijen uit het speelgoed, voordat je het weggooit.
- Gooi de lege batterijen niet in het vuur en laat ze niet in het milieu achter, maar gooi ze via de gescheiden afvalverwerking weg.
- Indien de batterijen mochten lekken, vervang je ze onmiddellijk en maak je het batterijvakje schoon. Was goed je handen in geval van aanraking met de gelekte vloeistof.
- Probeer niet om herlaadbare batterijen te herladen: ze zouden kunnen ontploffen.
- Het is niet raadzaam herlaadbare batterijen te gebruiken. Deze kunnen de werking van het speelgoed verminderen.
- Indien herlaadbare batterijen worden gebruikt, haal je deze uit het speelgoed voordat je ze herlaadt. Laad ze alleen op onder toezicht van een volwassene.
- Het speelgoed is niet ontworpen voor werking op vervangbare batterijen op lithium.

MONTAGE VERSIE SCHOMMELAUTO

- Breng de twee armleuningen aan: eerst de rechter- (vooraanzicht speelgoed) en daarna de linker-armleuning. Zorg ervoor dat de ring aan de voorkant van de rechterarmleuning onder de ring aan de linkerarmleuning geplaatst wordt zoals te zien is op foto 6. Breng de drie schroeven (afb. 1-l) aan en schroef ze goed vast. Let op dat u de twee gelijke schroeven aan de achterkant gebruikt (afb. 6-A) en de korte schroef aan de voorkant (afb. 6-B). Gebruik hiervoor een muntstuk en zorg ervoor dat u het na gebruik buiten het bereik van kinderen houdt.
- Breng de schommelbases als volgt aan: draai het artikel op één kant en ga als volgt te werk: Breng de schommelbases op hun plaatsen aan, bevestig de schommelbases met de schroeven (aangegeven met L in afb. 1) aan de behuizing en let erop dat u de linker- en rechterkant in acht neemt (zie afb. 7). Draai de schroeven goed vast. Gebruik voor deze handeling een muntstuk en zorg ervoor dat u het na gebruik buiten het bereik van kinderen houdt.
- Plaats het activiteitencentrum op het stuur door er enkel een lichte druk op uit te oefenen (afb. 8).
- Het speelgoed is nu klaar voor gebruik in de versie SCHOMMELAUTO (afb. 9).

Let op!

Denk eraan dat u de veiligheidsriemen vastmaakt en op de grootte van het kind instelt.

MONTAGE IN DE VERSIE MAMA DUWT

- Verwijder de schommelbases zoals te zien is op afb. 10. Draai de schroeven L los, haal de bases eraf en breng de voetensteunen op hun plaats aan (afb. 11). Draai de schroeven weer goed vast.
- Monteer de handgreep voor de volwassenen om te duwen en plaats hem zoals aangegeven op afbeelding 12. Zet de staken op hun plaats in de handgreep (de staken zijn symmetrisch en passen dus altijd) tot u de klik hoort ten teken dat ze vastzitten. Controleer of de staken goed vastzitten door eraan te trekken terwijl u de handgreep vasthoudt.
- Zet de onderkant van de staken (met het uiteinde tegenover de handgreep) in de speciale openingen van de gele handgreep achteraan, maak de schuifsluiting via de onder de handgrepen geplaatste cursors open (afb. 13). Bij het aanbrengen van de staken moet u de stiften ervan terugduwen en de staken vervolgens goed aanbrengen tot u de bevestigingsklik hoort. U kunt controleren of ze goed vastzitten door te kijken of de stiften van de staken in de goede stand zitten, zoals aangegeven op afbeelding 14. Controleer in ieder geval of ze goed vastzitten door de handgreep omhoog te trekken.
- Het speelgoed is nu klaar voor gebruik in de versie MAMA DUWT (afb. 15).

Let op!

- Als het kind nog niet zelf rechtop kan zitten, moet u het speelgoed vasthouden aan de speciale grote handgreep om te voorkomen dat hij kan omvallen.
- Gebruik de grote handgreep niet om het speelgoed omhoog te heffen, obstakels te passeren of om het op een helling vast te houden wanneer het kind erop zit.

MONTAGE IN DE VERSIE IK DUW ZELF EN LEER LOPEN

- Verwijder de handgreep voor volwassenen door op de stiften aan de onderkant van de staken (afb. 14) te duwen en ze omhoog te trekken. Controleer of de schuifsluitingen van de grote, gele handgreep goed vastzitten.
- Om de voetensteunen te verwijderen, draait u de schroeven L los en verwijdert u de voetensteunen. Draai de schroeven weer goed vast.
- Het speelgoed is nu klaar voor gebruik in de versie IK DUW EN LEER LOPEN (afb. 16). Het kind vindt steun voor zijn eerste stapjes door zich aan de grote gele handgreep vast te houden.

MONTAGE IN DE VERSIE LOOPAUTO

- Verwijder de armleuningen (afb. 17) door de tevoren beschreven handelingen voor de montage in omgekeerde volgorde uit te voeren. Na deze handeling, moet u in ieder geval de schroeven weer in hun behuizing van het autohuis terugplaatsen en vastschroeven.
- Het speelgoed is nu klaar voor gebruik in de versie LOOPAUTO (afb. 18).

Voor een goed en veilig gebruik van het product in deze uitvoering, verwijder je de veiligheidsgordels van het product.

Let op!

- Gebruik het speelgoed alleen als loopauto wanneer het kind al zelf kan zitten.
- Gebruik het speelgoed nooit als loopauto met de beschermende armleuningen gemonteerd, om te voorkomen dat het speelgoed omvalt.

HET SPEELGOED REINIGEN EN ONDERHOUDEN

- Reinig het speelgoed met een zachte, zo nodig lichtjes met water bevochtigde, doek. Dompel het speelgoed niet helemaal onder water.
- Reinig het activiteitscentrum met een zachte droge doek.
- Bescherm het speelgoed tegen stoten, warmte, stof, zand, vocht en water.

S Bruksanvisning Quattro

Lämplig ålder. Från ca 9 till 36 månader

Läs och spara dessa instruktioner för framtida bruk.

Detta elektroniska aktivitetscentrum fungerar med två alkaliska batterier typ "AA" på 1,5V. Batterier medföljer ej. Innan batterier sätts i ska kapitlet ISÄTTNING OCH/ELLER UTBYTE AV BATTERIER läsas igenom.

För Ditt barns säkerhet: **OBSERVERA!**

- Innan användning skall allt emballage avlägsnas och slängas (t.ex. band, fixeringsdelar etc.) samt hållas utom räckhåll för barn.
- Varning! På grund av leksakens konstruktion och funktion är leksaken inte lämplig för barn över 36 månader.
- Kontrollera, innan användning, att produkten och alla dess beståndsdelar inte uppvisar några skador som orsakats av transporten. I detta fall får produkten inte användas och den skall hållas utom räckhåll för barn.
- Montering av leksaken får endast utföras av en vuxen person. Använd inte leksaken förrän alla installationsarbeten har avslutats och efter att Du kontrollerat att monteringen är korrekt genomförd. Använd inte leksaken förrän alla förarbeten har fullbordats.
- Leksaken får endast användas under uppsikt av en vuxen person.
- Kontrollera regelbundet produktens förslitningstillstånd och att den är i oskadat skick. Använd inte leksaken om den har synliga skador och förvara den utom räckhåll för barn.
- Se till att barnet endast använder leksaken på jämna och stadiga ytor.
- Leksaken får inte användas på vägar, infartsvägar eller sluttande plan. Försäkra Dig om att leksaken används på privata områden utan hinder och långt från platser som skulle kunna utgöra fara (som t.ex. simbassänger, kanaler, sjöar, trappor o.s.v.).
- Låt inte två eller flera barn gå upp på leksaken samtidigt eller ett barn som väger mer än 20 Kg.
- Se till att barnets skor alltid är ordentligt snörda.
- Använd inte leksaken på annat sätt än det som rekommenderas.
- Plastmaterial kan förlora elasticitet och bli skört vid stark kyla. I detta fall får leksaken inte lämnas inom räckhåll för barn och den ska ställas undan på en varm och skyddad plats.

INLEDNING

Chicco QUATTRO är en ridleksak som är utrustad med flera funktioner och utvecklad för att följa barnet i dess olika tillväxtskeden. Leksaken är lämplig för barnets olika behov från ca 9 till 36 månader tack vare de fyra användningssätten:

- Gunga (rekommenderas för barnet från 9 till 12 månader)
- Skjuta och köra (rekommenderas för barnet från 9 till 18 månader)
- Skjuta och gå (rekommenderas för barnet från 12 till 18 månader)
- Ridleksak (rekommenderas för barnet från 18 till 36 månader).

Quattro har även ett roligt aktivitetscentrum, rikt på ljud, melodier och manuella aktiviteter som kan användas i leksakens alla lägen. Aktivitetscentrumet kan även lossas från ratten, så att barnet kan leka med det separat.

LISTA PÅ TILLBEHÖR (figur 1)

- A. - Bilens stomme
- B. - Ratt
- C. - Aktivitetscentrum

- D. - Rygg/handgrepp för barnen
- E. - Säte
- F. - Vänster och höger armstöd
- G. - Vänster och höger fotstöd
- H. - Vänster och höger gungbas
- I. - 3 st. skruvar för fastsättning av armstöd (2 bakre och 1 främre)
- L. - 2 st. skruvar för fastsättning av fotstöd och gungbaser
- M. - Handtag för att skjuta leksaken, bestående av handgrepp och två rör
- N. - Säkerhetsbälten

MONTERING

För den första monteringen efter köpet ska följande monteringsmoment utföras, oberoende av önskat användningsområde:

- Sätt i ratten, såsom visas i figur 2. Ratten har endast en enda införsningsriktning för en korrekt montering och användning. Skjut nedåt tills Du hör ett "klick" som bekräftar att fastkoppling har skett. Kontrollera, genom att dra ratten mot Dig, att den är ordentligt låst.
- Sätt i ryggen, såsom visas i figur 3. Skjut nedåt tills Du hör ett "klick" som bekräftar att fastkoppling har skett. Kontrollera, genom att dra ryggen mot Dig, att den är ordentligt låst.
- För att sätta fast säkerhetsbältena ska Du låta dem löpa från baksidan av ryggen genom hålen tills haken som sitter nedtill på bältena fastnar inne i hålet. Dra bältet tills det hörs ett "klick" som bekräftar fastlåsningsen har skett (figur 3).
- För att ta av bältena ska Du trycka på låsblecket som sitter på bältenas ändar så att de frikopplas och så att bältet fritt kan glida ut från hålet som finns på sätet.
- Sätt i sitsen, såsom visas i figur 4, genom att koppla fast den främre delen i de förberedda fästena på bilens stomme (figur 4-A) och håll den bakre delen upplyft tills fastkoppling har skett. Vid slutet av arbetsmomentet placerar Du även ner sitsens bakre del, såsom visas i figur 4-B.
- sätt i batterier i aktivitetscentrumet (figur 5) genom att noga följa instruktionerna här nedan:

ISÄTTNING OCH/ELLER UTBYTE AV BATTERIER

- Utbyte av batterier får endast utföras av en vuxen person.
- För byte av batterier: lossa på skruven på luckan (figur A-2) med hjälp av en skruvmejsel, ta bort luckan, ta ur de använda batterierna från batterifacket, sätt i de nya batterierna och var noga med att utgå från polariteten för isättningen (såsom indikeras på produkten), sätt tillbaks luckan och dra åt skruven helt och hållet.
- Använd alkaliska batterier som är likadana eller som motsvarar den typ som rekommenderas för denna produkt.
- Blanda inte alkaliska batterier, standard (kol-zink) eller laddningsbara (nickel-kadium) batterier.
- Blanda inte olika typer av batterier eller använda batterier med nya batterier.
- Lämnar inte batterier eller verktyg inom räckhåll för barn.
- Kortslut inte försörjningsklämmorna.
- Ta alltid ur urladdade batterier från produkten för att undvika eventuellt vätskeläckage. De kan skada produkten.
- Ta alltid ur batterierna om leksaken inte skall användas under en längre tid.
- Ta alltid ur urladdade batterierna från leksaken innan den kasseras.
- Kasta inte kasserade batterierna på öppen eld, lämna dem inte i omgivningen, utan eliminera dem genom att använda Dig av de särskilda återvinningsbehållare.

- Om det skulle läcka vätska från batterierna ska dessa omedelbart bytas ut. Var noga med att rengöra batteriutrymmet. Tvätta omsorgsfullt händerna om de kommer i beröring med vätskan som läckt ut.
- Försök inte att ladda upp batterier som inte är uppladdningsbara, eftersom de kan explodera.
- Användning av uppladdningsbara batterier rekommenderas ej, eftersom de kan minska leksakens funktion.
- Om uppladdningsbara batterier används, ska de tas ut från leksaken innan de laddas upp på nytt och uppladdning får endast utföras under övervakning av en vuxen person.
- Leksaken är inte avsedd för att fungera med litiumbatterier.

MONTERING AV GUNGVERSIONEN

- Sätt i de två armstöden genom att först placera det till höger (i förhållande till leksakens vy frami-från) och därefter det till vänster. Var noga med att den främre ringen på det högra armstödet placeras under den främre ringen på det vänstra armstödet, såsom visas i på foto 6. Sätt i de tre skruvarna (figur 1-I) och skruva fast dem till de är fullständigt åtdragna och var noga med att använda de två skruvarna som är likadana i de bakre sätena (figur 6-A) och den kortare skruven i det främre sätet (figur 6-B). För detta arbetsmoment rekommenderas att använda ett mynt. Var noga med att myntet inte lämnas inom räckhåll för barnet efter att det har använts.
- Sätt i gungbaserna på följande sätt: vrid produkten så att den kommer att ligga på en sida och därefter i följd: sätt i gungbaserna i sina fästen, sätt fast gungbaserna på bilens stomme med hjälp av kopplingskruvarna (som anges med L i figur 1) och var härvid noga med att respektera isättningen av den vänstra och den högra sidan (se figur 7). Skruva fast tills skruvarna har dragits åt fullständigt. För detta arbetsmoment rekommenderas att använda ett mynt. Var noga med att myntet inte lämnas inom räckhåll för barnet efter att det har använts.
- Placera aktivitetscentrumet på ratten genom att helt enkelt utöva ett lätt tryck (figur 8).
- Leksaken är klar för användning i versionen GUNGA (figur 9).

Varning!

Kom ihåg att spänna fast säkerhetsbältena och reglera dem i enlighet med barnets kroppsmått.

MONTERING AV VERSIONEN SKJUT OCH KÖR

- Ta bort gungbaserna, såsom visas i figur 10. Skruva loss skruvarna L, ta bort baserna och för in fotstöden i det avsedda sätet (figur 11). Skruva på nytt fast skruvarna tills de är fullständigt åtdragna.
- Montera handtaget som de vuxna använder för att skjuta leksaken, genom att placera det såsom visas i figur 12. Sätt i stängerna i handtagets säten (stängerna är symmetriska och de kan alltså sättas i utan åtskillnad) tills det hörs ett "klick" som bekräftar att inkopplingen har skett. Försäkra Dig om att inkoppling har skett genom att dra stängerna medan Du håller fast handtaget.
- Sätt i stängernas undre del (handtagets motsatta ända) i de avsedda hålen på det bakre gula handgreppet och öppna glidlåsen genom sliderna som är belägna under handgreppet (figur 13). Vid införingen av stängerna är det nödvändigt att låta stängernas stift gå in. Därefter förs stängerna in fram till ändläget, tills det hörs ett "klick" som bekräftar att inkoppling har skett. Att inkopplingen är korrekt visas tydligt genom att kontrollera läget av stängernas stift som ska vara på det sätt som visas i figur 14. Försäkra Dig om att inkopplingen har skett genom att dra handtaget uppåt.
- Leksaken är nu klar för användningen i versionen SKJUT OCH KÖR (figur 15).

Varning!

- Om barnet ännu inte klarar att sitta på egen hand, rekommenderas att hålla fast leksaken med hjälp av det särskilda handgreppet för att undvika att den tippas.
- När barnet sitter på leksaken får handgreppet inte användas för att lyfta leksaken, för att överskrida hinder eller för att hålla kvar den på sluttande sträckor.

MONTERING AV VERSIONEN SKJUT OCH GÅ

- Ta bort handtaget som de vuxna använder för att skjuta leksaken genom att trycka på stängernas undre stift (figur 14) och dra ut det uppåt. Kontrollera att glidlåsen på det gula handgreppet är låsta.
- För att ta bort fotstöden skruvar Du loss skruvarna L och tar bort fotstöden. Skruva på nytt fast skruvarna tills de är helt och hållet åtdragna.
- Leksakens version är på detta sätt SKJUT OCH GÅ (figur 16). Genom att stöda sig på det gula handtaget håller sig barnet sig uppe för sina första promenader.

MONTERING AV VERSIONEN RIDLESAK

- Ta bort armstöden (figur 17) genom att upprepa monteringsmomenten som beskrivits i det föregående avsnittet i motsatt följd. Efter detta moment, rekommenderas det att på nytt sätta i och skruva fast skruvarna i sina motsvarande säten på bilens stomme.
- Leksakens användningsområde är nu versionen RIDLESAK (figur 18).

För en korrekt och säker användning av produkten i denna konfiguration skall säkerhetsselen avlägsnas från produkten.

Varning!

- Använd endast leksaken som en ridleksak när barnet kan sitta på egen hand.
- Använd inte leksaken som en ridleksak med monterade skyddsarmstöd, för att undvika att leksaken tippas.

RENGÖRING OCH SKÖTSEL AV LEKSAKEN

- För rengöring av leksaken används en mjuk duk och om det är nödvändigt fuktas den lätt med vatten.
- Sänk inte ner leksaken fullständigt i vatten.
- För rengöringen av Aktivitetscentrumet används en mjuk och torr duk.
- Skydda leksaken mot slag, värme, damm, sand, fukt och vatten.

N Brukerveiledning Quattro

Alder: 9-36 m

Man anbefaler å lese og oppbevare disse instruksjonene til fremtidig bruk.

Aktivitetssenteret på leken fungerer med 2 alkaliske batterier type "AA" på 1,5 v. Batteriene er ikke inkludert. Les kapittel INNSETTING OG/ELLER SKIFTING AV BATTERIER før de settes inn.

For barnets sikkerhet: **ADVARSEL!**

- Fjern og eliminer eventuelle plastposer og alle deler som hører med til innpakningen av produktet (f. eks. bånd, festedeler osv.), og hold dem langt utenfor barns rekkevidde.
- Advarsel! Dette produktet er ikke egnet til barn under 36 måneder på grunn av dets konstruktive særpreg.
- Kontroller før montering at produktet og alle dets komponenter ikke viser eventuelle skader på grunn av transporten, i dette tilfelle må ikke produktet brukes, men holdes langt utenfor barns rekkevidde.
- Montering av denne leken må kun utføres av en voksen. Ikke bruk leken før alt monteringsarbeid og verifisering av korrekt montering er utført. Ikke bruk leken før alt vedlikeholdsarbeid er utført.
- Leken må kun brukes under overvåking av en voksen.
- Kontroller periodisk slitasjetilstanden på produktet og nærvær av eventuelle skader. I tilfelle øyensynlige skader, bruk ikke leketøyet og hold det utenfor barns rekkevidde.
- Bruk leken bare på stabile, jevne flater.
- Bruk den ikke på veier, tilfartsveier eller på strekninger med hellinger; forsikre deg om at leken brukes på områder uten hinder og langt fra steder som kan være farlige (som svømmebassenger, kanaler, sjøer, trapper, osv.).
- La aldri to eller flere barn gå opp på leken samtidig eller et barn som veier over 20 kg.
- Det må alltid ha godt tilsnørte sko.
- Ikke bruk leken på annen måte enn hva den er anbefalt til.
- Ved sterk kulde kan plastmaterialer tape elastisitet og bli skjøre, la ikke leketøyet være innenfor barns rekkevidde i det tilfelle, men sett leken på et varmt og beskyttet sted.

INTRODUKSJON

Chicco QUATTRO er en ridbar multifunksjonell godt utstyrt bil, planlagt til å følge med barnet under de forskjellige vekstfasene. Leken tilsvare faktisk de forskjellige behovene til barn fra 9 til 36 måneder på en passende måte, takket være fire konfigureringer for bruk:

- Gynge (rådes til barn fra 9 til 12 måneder)
- Skyv framover (rådes til barn fra 9 til 18 måneder)
- Skyv og gå (rådes til barn fra 12 til 18 måneder)
- Ridbar (rådes til barn fra 18 til 36 måneder)

Chicco Quattro har også et morsomt elektronisk aktivitetssenter, rik på lyder, melodier og manuelle aktiviteter som kan brukes på hvilken som helst konfigurering av leken. Aktivitetssenteret kan også tas av rattet for å leke separat.

KOMPONENTLISTE (fig. 1)

- A. - Bilkropp
- B. - Ratt
- C. - Aktivitetssenter
- D. - Ryggene/håndtak for barn

- E. - Sits
- F. - Venstre og høyre armlene
- G. - Venstre og høyre fotstøtte
- H. - Venstre og høyre vippebase
- I. - Nr. 3 stk. skruer for fastsetting av armlener (2 bak og 1 foran)
- L. - Nr. 2 stk. skruer for fastsetting av fotstøttene og vippebaser
- M. - Håndtak til å skyve produktet, sammensatt av håndtak og to rør
- N. - Sikkerhetsbelter

SAMMENSETTING

Utfør følgende monteringsoperasjoner som første sammensetting etter kjøpet, uavhengig av konfigurerer for bruk som ønskes:

- Sett på rattet som vist på figur 2. Rattet har bare en retning for innsetting for en korrekt sammensetting og bruk. Trykk det nedover helt til du hører et klikk for utført kopling. Kontroller at rattet er fastblokkert ved å dra det mot deg.
- Sett på rygglenet som indikert på figur 3. Skyv det nedover helt til du hører et klikk for utført kopling. Kontroller at rygglenet er fastblokkert ved å dra det mot deg.
- For å sette på beltene, la dem gli fra baksiden av rygglenet gjennom hullene helt til kroken som sitter nederst på beltene setter seg fast innvendig i hullet. Dra i beltet helt til du hører et klikk for festing (fig. 3)
- For å ta av beltene, trykk på tungen som sitter på enden av beltene slik at den frigjøres og beltet kan gli ut fritt fra hullet på setet.
- Sett på sitsen som illustrert på figur 4 ved å hekte den fremre delen til de forutsette anordningene på bilkroppen fig. 4-A og holde den bakre delen hevet helt til fasthekten er utført. På slutten av operasjonen, sett også ned den bakre delen av sitsen som indikert på figur 4-B.
- Sett batteriene på aktivitetssenteret (fig. 5) ved å holde seg til følgende indikasjoner:

INNSETTING OG/ELLER SKIFTING AV BATTERIER

- Skifting av batterier må alltid utføres av en voksen.
- For å skifte batterier: skru løs skruen på lokket (fig. A-2) med en skrutrekker. Ta av lokket, ta ut de utladde batteriene og sett inn nye. Vær nøye med rett polaritet ved innsetting (som anvist på produktet), sett på lokket igjen og skru skruen hardt fast.
- Bruk alkaliske batterier av samme type eller tilsvarende type som anbefales for fungering av dette produktet.
- Ikke bland alkaliske batterier, standard (kull-sink) eller de som kan lades på nytt (nikkel-kadmium).
- Ikke bland nye og gamle batterier eller ulike type batterier.
- Hold alltid batterier og eventuelle verktøy utenfor barns rekkevidde.
- Vold ikke kortslutning på batteriterminalen.
- Ta alltid ut utladde batterier fra produktet for å unngå at eventuell lekkasje av væske skader produktet.
- Ta alltid ut batteriene når produktet ikke brukes på lenge.
- Ta ut batteriene før produktet destrueres.
- Ikke brenn eller kast utladde batterier i omgivelsen, men legg dem i kildesortering.
- I tilfelle det lekker væske fra batteriene, bytt dem ut straks og tørk batterirommet omhyggelig, vask hendene nøye i tilfelle kontakt med væske som har lekt ut.
- Forsøk ikke å lade batterier som ikke kan lades på nytt: de kan eksplodere.

- Det er ikke tilrådelig å bruke batterier som kan lades på nytt, da de kan svekke funksjonene på leketøyet.
- Dersom det brukes batterier som kan lades på nytt, må de tas ut av leketøyet før de lades opp og dette må utføres av en voksen.
- Leketøyet er ikke planlagt til å fungere med litiumbatterier. ADVARSEL uegnet bruk kan forårsake fare.

SAMMENSETTING OG KONFIGURERING AV GYNGE

- Sett på de to armlenene ved å sette på det høyre først (produktet sett forfra) og så det til venstre. Pass på at den fremre ringen på det høye armlenet settes under den fremre ringen på det venstre armlenet som illustrert på foto 6. Skru på de 3 skruene (fig. 1-I) og skru helt til fullstendig fastskruing ved å passe på bruke de to skruene som er like på de bakre plassene, (fig. 6-A) og den korteste på den fremre plassen (fig. 6-B). For denne operasjonene råder man til bruk av en mynt. Pass på å holde den utenfor barns rekkevidde etter bruk.
- Sett på vippebasene på følgende måte: roter produktet på en side og i rekkefølge: sett på vippebasene på de respektive plasser, fest vippebasene til bilkroppen med festeskruene (indikert med L på fig. 1) ved å passe på korrekt innsetting av den venstre og den høyre siden (se fig. 7). Skru helt til fullstendig fastskruing av skruene. Man råder til bruk av en mynt. Pass på å holde den utenfor barns rekkevidde etter bruk.
- Sett aktivitetssenteret på rattet ved helt enkelt å utøve et lett trykk (fig. 8)
- Leken er klar til bruk i versjon GYNGE (fig. 9).

Advarsel!

Husk på å sette på sikkerhetsbeltene og regulere dem etter størrelsen på barnet.

SAMMENSETTING OG KONFIGURERING SKYV FRAMOVER

- Fjern vippebasene som illustrert på fig. 10. Skru av skruene L, fjern basene og sett på fotstøttene på den bestemte plassen (fig. 11). Skru på de bestemte skruene igjen helt til fullstendig fastskruing.
- Sett sammen håndtaket for skyving, dette må gjøres av en voksen, ved å sette den som indikert på figur 12. Sett rørene på plass i håndtaket (rørene er symetriske og derfor er det mulig å sette dem inn uavhengig) helt til det høres et klikk for kopling. Kontroller at koplingen er utført ved å dra i rørene og holde håndtaket fast.
- Stikk inn den nedre delen av stengene (den motsatte enden av håndtaket) i de bestemte hullene på det bakre gule håndtaket, ved å åpne for rørtappene med markørene som sitter under håndtaket (fig. 13) Når rørene stikkes inn, er det nødvendig at tappene er inntrekk i de samme, stikk så inn rørene så langt det går helt til det høres et klikk for kopling. Korrekt kopling blir tydelig ved å kontrollere stillingen på tappene på rørene som må være som illustrert på figur 14. Forsikre deg i alle tilfeller om utført kopling ved å dra håndtaket oppover.
- Leken er nå klar for bruk i versjon SKYV FRAMOVER (fig. 15).

Advarsel!

- Hvis barnet ikke er i stand til å sitte av seg selv, anbefaler man å holde leken med det bestemte håndtaket for å unngå eventuelle bikkinger.
- Når barnet sitter på produktet, bruk ikke håndtaket for å løfte leken, for å komme over hinder eller for å holde den på strekninger som heller.

SAMMENSETTING OG KONFIGURERING SKYV OG GÅ

- Fjern håndtaket for skyving ved en voksen ved å trykke på de nedre tappene på rørene (fig. 14) og dra det ut oppad. Pass på at det er stengt for rørtappene på det gule håndtaket.
- For å ta av forstøttene, skru av skruene L og ta av fotstøttene. Skru på de bestemte skruene igjen helt til fullstendig fastskruing.
- Leken er nå konfigurert i versjon SKYV OG GÅ (fig. 16). Ved å støtte seg på det gule håndtaket holder barnet seg oppe for de første spaserturene.

SAMMENSETTING OG KONFIGURERING RIDBAR

- Fjern armlenene (fig. 17) ved å gjenta monteringen beskrevet før på omvendt måte. Etter denne operasjonen anbefaler man å sette på og skru fast skruene igjen på de tilsvarende plassene på maskinkroppen.
- Leken er nå konfigurert i versjon RIDBAR (fig. 18).

Ta av sikkerhetsbeltene på produktet for en korrekt og sikker bruk i denne konfigurasjonen.

Advarsel!

- Bruk leken som ridbar bare når barnet er i stand til å sitte av seg selv.
- Bruk aldri leken som ridbar med beskyttelsesarmlenene montert for å unngå blikking av leken.

RENGJØRING OG VEDLIKEHOLD AV LEKEN

- Bruk en myk klut, hvis nødvendig, lett fuktet med vann for rengjøring av leken. Dypp ikke leken helt i vann.
- Bruk en myk tørr klut for rengjøring av aktivitetssenteret.
- Beskytt leketøy mot støter, varme, støv, sand, fuktighet og vann.

Soveltuu 9-36 kuukauden ikäisille

Lue ohjeet ja säilytä ne tulevaa tarvetta varten.

Lelun elektroninen puuhakeskus toimii kahdella "AA"-tyyppisellä 1,5 voltin paristolla. Paristot eivät sisälly pakkaukseen. Ennenkuin asetat paristot paikoilleen, lue kappale PARISTOJEN ASENNUS JA VAIHTO.

Lapsesi turvallisuuden tähden: **HUOMIO!**

- Ennen käyttöä poista mahdolliset muovipussit ja kaikki tuotteen pakkaukseen kuuluvat osat (esim. nyörit, kiinnikkeet jne.) ja pidä ne poissa lasten ulottuvilta.
- Huomio! Rakenteellisten ominaisuuksiensa takia lelu ei sovellu yli 36 kuukauden ikäisille lapsille.
- Varmista ennen käyttöä, ettei tuote eikä mikään sen osista ole vahingoittunut kuljetuksen aikana, jolloin tuotetta ei saa käyttää ja se on säilytettävä poissa lasten ulottuvilta.
- Vain aikuinen saa koota lelun. Lelua ei saa käyttää, ennen kuin se on täysin koottu ja sen oikea kokoonpano on tarkistettu. Lelua ei saa käyttää ennen kuin huoltotoimenpiteet on suoritettu loppuun.
- Lelua saa käyttää vain aikuisen valvonnassa.
- Tarkista tuotteen kunto säännöllisesti. Mikäli se on ilmeisen vahingoittunut, sitä ei saa käyttää ja se on pidettävä poissa lasten ulottuvilta.
- Lelua saa käyttää ainoastaan tasaisilla ja tukevilla pinnoilla.
- Lelua ei saa käyttää kaduilla, sisäänajoväylillä tai viettävissä kohdissa; varmista että lelua käytetään sellaisissa paikoissa, joissa ei ole esteitä ja kaukana vaarallisista paikoista (esim. uima altaista, kanavista, järvistä, rappusista jne.)
- Älä anna koskaan kahden tai useamman lapsen nousta lelulle yhtä aikaa. Yli 20 kg painavat lapset eivät saa käyttää lelua.
- Lasten kenkien on oltava aina huolellisesti solmitut.
- Lelua ei saa käyttää ohjeista poikkeavalla tavalla.
- Hyvin kylmällä ilmalla muoviosat saattavat menettää kimmoisuuttaan ja muuttua heikoiksi. Älä jätä silloin lelua lapsen ulottuville, vaan säilytä sitä lämpimässä ja suojaisassa paikassa.

KÄYTTÖÖNOTTO

Chicco QUATTRO on hyvin varustettu, ratsastettava monitoimilelu, joka on suunniteltu siten, että se seuraa lasta hänen eri kasvuvaiheissaan. Lelu vastaa sopivasti 9 – 36 kuukauden ikäisen lapsen erilaisia tarpeita, koska se tarjoaa neljä erilaista käyttömahdollisuutta:

- Keinu (soveltuu 9 - 12 kuukauden ikäisille)
- Työnnä ja liiku (soveltuu 9 - 18 kuukauden ikäisille)
- Työnnä ja kävele (soveltuu 12 – 18 kuukauden ikäisille)
- Ratsastettava (soveltuu 18 – 36 kuukauden ikäisille)

Quattro sisältää myös hauskan elektronisen puuhakeskuksen, jossa on runsaasti ääniä, melodioita ja käden puuhia käytettäväksi missä tahansa kokoonpanossa. Puuhakeskus voidaan myös irrottaa ratista, jotta sillä voitaisiin leikkiä erikseen.

LELUN OSAT (kuva 1)

- A. - Auton runko
- B. - Ratti
- C. - Puuhakeskus
- D. - Selkänoja/kädensija lapsia varten

- E. - Istuin
- F. - Vasen ja oikea käsinoja
- G. - Vasen ja oikea jalkatuki
- H. - Vasen ja oikea keinuva jalusta
- I. - 3 ruuvia käsinojen kiinnittämiseen (2 takimmaista ja 1 etummainen)
- L. - 2 ruuvia jalkatukien ja keinuvien jalustojen kiinnittämiseen
- M. - Kahvasta ja kahdesta putkesta koostuva kädensija tuotteen työntämistä varten
- N. - Turvavyöt

KOKOONPANO

Kun tuote kootaan oston jälkeen ensimmäisen kerran, on suoritettava alla mainitut toimenpiteet riippumatta siitä mikä versio valitaan:

- Aseta ratti paikalleen kuvan 2 mukaisesti. Jotta kokoaminen tapahtuisi oikein ja lelua käytettäisiin asianmukaisesti, ratin tulee asentaa tietyllä tavalla. Työnnä rattia alaspäin, kunnes se lokahtaa paikalleen. Vedä rattia itseesi päin tarkistaaksesi, onko se kiinnitetty tukevasti.
- Aseta selkänoja paikalleen kuvan 3 mukaisesti. Työnnä selkänojaa alaspäin, kunnes se lokahtaa paikalleen. Vedä selkänojaa itseesi päin varmistaaksesi, että se on kiinnitetty tukevasti.
- Kiinnittäaksesi turvavyön pujota se selkänojan takaa aukkojen läpi niin pitkälle, että vyön päässä oleva hakenen lokahtaa paikalleen aukon sisään. Vedä vyötä kunnes kuuluu lukkiutumisesta aiheutuva loksahdus (kuva 3).
- Poistaaksesi vyön paina sen päässä sijaitsevaa läppää niin että koukku vapautuu, ja voit vetää vyön ulos istuimen aukosta.
- Aseta istuin paikalleen kuvan 4 mukaisesti siten, että sen etuosa kiinnittyy auton rungossa sijaitseviin asianomaisiin kohtiin (kuva 4-A) ja pidä takaosaa ylhäällä niin kauan, että etuosa kiinnittyy paikalleen. Aseta sen jälkeen myös istuimen takaosa paikalleen kuvan 4-B mukaisesti.
- Aseta paristot paikoilleen puuhakeskukseen (kuva 5) alla olevien ohjeiden mukaisesti.

PARISTOJEN ASENNUS JA VAIHTO

- Vain aikuinen saa vaihtaa paristot uusiin.
- Paristojen vaihtamiseksi: kierrä luukun (kuva 2-A) ruuvi auki ruuvimeisselillä ja irrota luukku. Poista paristotilasta tyhjentyneet paristot ja aseta uudet paristot paikoilleen huomioiden niiden oikea napaisuus
- (tuotteeseen merkittyjen ohjeiden mukaisesti). Aseta luukku takaisin paikalleen ja kierrä ruuvi tiukkaan
- kiinni.
- Käytä tuotteen toimintoon samanlaisia tai suositeltua tyyppiä vastaavia alkaliparistoja.
- Älä sekoita keskenään alkali-, standardi- (hiili-sinkki) tai uudelleenladattavia (nikkeli-kadmium) paristoja.
- Älä sekoita keskenään erityyppisiä paristoja eikä myöskään tyhjentyneitä ja uusia paristoja.
- Älä jätä paristoja tai mahdollisia työkaluja lasten käsiin.
- Älä aseta syöttöpäitä oikosulkuun.
- Poista aina tyhjentyneet paristot tuotteesta, jottei mahdollinen nestevuoto vahingoittaisi sitä.
- Poista paristot aina silloin, kun tuoteta ei käytetä pitkään aikaan.
- Poista paristot lelusta ennen sen hävittämistä.
- Älä polta tyhjentyneitä paristoja tai hylkää niitä luontoon, vaan hävitä ne laissa säädettyllä tavalla.
- Mikäli paristoista vuotaa nestettä, vaihda ne välittömästi uusiin. Puhdista paristotila ja pese kätesi huolella, mikäli ne ovat joutuneet kosketuksiin ulos vuotaneen nesteen kanssa.

- Älä yritä ladata uudelleen sellaisia paristoja, joita ei ole tarkoitettu uudelleenladattaviksi, koska ne saattaisivat räjähtää.
- Ei ole suositeltavaa käyttää uudelleenladattavia paristoja, koska ne saattaisivat rajoittaa lelun toimintaa.
- Mikäli kuitenkin käytetään uudelleenladattavia paristoja, ne on otettava ulos lelusta ennen lataamista, joka on suoritettava ainoastaan aikuisen valvonnassa.
- Lelua ei ole suunniteltu käytettäväksi korvattavilla Litiumparistoilla.

KEINUN KOKOONPANO

- Aseta molemmat käsinojat paikoilleen siten, että asennat ensin oikeanpuoleisen (ollessasi kääntyneenä tuotteeseen edestäpäin) ja sen jälkeen vasemmanpuoleisen käsinojan. Oikeanpuoleisen käsinojan etummainen rengas on oltava asetettu vasemmanpuoleisen käsinojan etummaisen renkaan alle kuvan 6 mukaisesti. Aseta kaikki kolme ruuvia paikoilleen (kuva 1-I) ja kierrä ne täysin kiinni huolehtien siitä, että käytät kahta samanlaista ruuvia takaosassa (kuva 6-A) ja lyhyempää ruuvia etuosassa (kuva 6-B). Suorita kyseinen toimenpide käyttäen apunasi kolikkoa, jota et saa jättää lasten ulottuville.
- Asenna keinuvat jalustat seuraavasti: aseta tuote kyljelleen ja toimi alla mainitussa järjestyksessä. Aseta keinuvat jalustat paikoilleen, kiinnitä ne tuotteen runkoon kiinnitysruuveilla (merkitty L-kirjaimella kuvassa 1) siten, että asetat oikealle puolelle tarkoitettun jalustan oikealle puolelle ja vasemmalle puolelle tarkoitettun jalustan vasemmalle puolelle (kuva 7). Kierrä ruuvit täysin kiinni. Käytä apunasi kolikkoa, jota et saa jättää käytön jälkeen lasten ulottuville.
- Aseta puuhakeskus rattiin kevyesti painamalla (kuva 8).
- Lelu on valmis käytettäväksi KEINUVANA versiona (kuva 9).

Huomio!

Muista kiinnittää turvavyö ja säätää ne lapsen koon mukaan.

TYÖNNÄ JA LIIKU -VERSION KOKOONPANO

- Poista keinuvat jalustat kuvan 10 mukaisesti. Kierrä L-ruuvit auki, irrota jalustat ja aseta jalkatuet paikoilleen (kuva 11). Kierrä asianomaiset ruuvit uudelleen täysin kiinni.
- Aseta kahva, josta aikuisen on tarkoitus työntää lelua, paikalleen kuvan 12 mukaisesti. Aseta sauvat kahvassa sijaitseviin asianomaisiin kohtiin (sauvat ovat symmetriset, joten ne voidaan asettaa paikoilleen toisistaan riippumatta), siten että ne lokahtavat paikoilleen. Vedä sauvoja pitäen kahvaa paikallaan varmistaaksesi, että ne ovat varmasti kiinni.
- Aseta sauvojen alaosa (päinvastaisella puolella kuin kahva) takimmaisessa kädensijassa sijaitseviin asianomaisiin aukkoihin avaten liukusulkimet kädensijan alla sijaitsevilla kursoreilla (kuva 13). Sauvojen asettamiseksi paikoilleen on välttämätöntä, että niiden tapit vetäytyvät sisään ja sitten sauvat työnnetään paikoilleen niin pitkälle, että ne lokahtavat kiinni. Voit varmistaa oikean kiinnityksen tarkistamalla sauvojen tappien asennon, jonka on oltava kuvan 14 mukainen. Varmista joka tapauksessa kädensijaa itseesi päin vetämällä, onko se tukevasti kiinni.
- Lelu on nyt valmis TYÖNNÄ JA LIIKU -versiossa (kuva 15).

Huomio!

- Mikäli lapsi ei osaa istua yksin, pidä lelua paikallaan asianomaisen kädensijan avulla, jotta lelu ei kaatuisi.
- Lapsen istuessa tuotteessa älä nosta lelua kädensijasta ylittäaksesi esteitä tai pitääaksesi lelua paikallaan viettävillä paikoilla.

TYÖNNÄ JA KÄVELE -VERSION KOKOAMINEN

- Irrota kahva josta aikuiset työntävät lelua, painamalla sauvojen alempia tappeja (kuva 14) ja pujottamalla kahvaa ylöspäin. Varmista, että keltaisen kädensijan liukusulkimet on lukittu.
- Poistaaksesi jalkatuet kierrä L-ruuvit auki ja irrota jalkatuet. Kierrä asianomaiset ruuvit uudelleen täysin kiinni.
- Käännä jalkatuet sisäänpäin kiertämällä niitä sen jälkeen, kun olet hieman löysännyt ruuveja, niin että vapautat jalkatukien kiertoliikkeen. Muista kiertää ruuvit tiukkaan kiinni toimenpiteen jälkeen.
- Nyt lelu on valmis TYÖNNÄ JA KÄVELE -versiossa (kuva 16). Nojaamalla keltaiseen kädensijaan lapsi saa tukea ensimmäisten kävelyretkiensä aikana.

RATSASTETTAVA -VERSION KOKOONPANO

- Irrota käsinojat (kuva 17) toistaen aikaisemmin kuvatut kokoamistoimenpiteet päinvastaisessa järjestyksessä. Aseta sen jälkeen ruuvit paikoilleen lelun rungolla sijaitseviin asianomaisiin kohtiin ja kierrä ne tiukkaan kiinni.
- Lelu on nyt valmis RATSASTETTAVAKSI -versiossa (kuva 18).

Käyttääksesi tuotetta tässä muodossa asianmukaisesti ja turvallisesti irroita siitä turvavyöt.

Huomio!

- Lelua saa käyttää ratsastettavana vasta sitten, kun lapsi osaa istua yksin.
- Kun lelua käytetään ratsastettava -versiossa, suojaavia käsinojia ei saa koskaan asentaa leluun, koska se saattaisi kaatua.

LELUN PUHDISTUS JA HUOLTO

- Käytä lelun puhdistamiseen pehmeää liinaa, jonka kostutat tarvittaessa kevyesti vedellä. Älä upota lelua kokonaan veteen.
- Käytä Puuhakeskuksen puhdistamiseen pehmeää ja kuivaa liinaa.
- Suojaa lelua kolhuilta, lämmöltä, pölyltä, hiekalta, kosteudelta ja vedeltä.

Ηλικία: Από 9 έως 36 μηνών

Παρακαλούμε διαβάστε προσεκτικά τις οδηγίες χρήσης και κρατήστε τις για να αναφέρεστε σε αυτές στο μέλλον.

Το ηλεκτρονικό ταμπλό δραστηριοτήτων του παιχνιδιού λειτουργεί με 2 αλκαλικές μπαταρίες τύπου “AA” των 1,5 V. Οι μπαταρίες δεν περιλαμβάνονται. Πριν τοποθετήσετε τις μπαταρίες συμβουλευτείτε το κεφάλαιο ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗ ΚΑΙ/ Ή ΑΝΤΙΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΤΩΝ ΜΠΑΤΑΡΙΩΝ.

Για την ασφάλεια του παιδιού σας: **ΠΡΟΣΟΧΗ!**

- Πριν χρησιμοποιήσετε το παιχνίδι, αφαιρέστε και απομακρύνετε όλες τις πλαστικές σακούλες και τα άλλα είδη της συσκευασίας που δεν αποτελούν μέρος του παιχνιδιού (για παράδειγμα ταινίες, στοιχεία στερέωσης κ.λπ.) και κρατήστε τα μακριά από τα παιδιά.
- Προσοχή! Λόγω των κατασκευαστικών και λειτουργικών του χαρακτηριστικών, το παιχνίδι δεν είναι κατάλληλο για παιδιά μεγαλύτερα των 36 μηνών.
- Πριν τη συναρμολόγηση συνιστάται να ελέγχετε ότι το παιχνίδι και όλα τα μέρη του δεν έχουν υποστεί ζημιά, κατά τη διάρκεια της μεταφοράς. Σε αυτή την περίπτωση δεν πρέπει να χρησιμοποιείται και πρέπει να φυλάσσεται μακριά από τα παιδιά.
- Αυτό το παιχνίδι πρέπει να συναρμολογείται μόνον από ενήλικα. Μην χρησιμοποιείτε το παιχνίδι και κρατήστε το μακριά από τα παιδιά μέχρι να τοποθετηθεί, συναρμολογηθεί και ελεγχθεί πλήρως. Μην χρησιμοποιείτε το παιχνίδι αν δεν έχουν ολοκληρωθεί όλες οι ενέργειες συντήρησης.
- Το παιχνίδι πρέπει να χρησιμοποιείται μόνο κάτω από την επίβλεψη ενήλικα.
- Ελέγχετε το παιχνίδι τακτικά για πιθανά σημάδια φθοράς. Εάν ένα μέρος του έχει υποστεί ζημιά, μη χρησιμοποιείτε το παιχνίδι και κρατήστε το μακριά από τα παιδιά.
- Το παιχνίδι πρέπει να τοποθετείται μόνο σε επίπεδες και σταθερές επιφάνειες.
- Μην χρησιμοποιείτε το παιχνίδι κοντά σε δρόμους, εισόδους ή επικλινείς επιφάνειες. Βεβαιωθείτε ότι το παιχνίδι χρησιμοποιείται σε χώρους χωρίς εμπόδια και μακριά από σημεία που μπορεί να είναι επικίνδυνα (όπως πισίνες, κανάλια, λίμνες, σκάλες, κ.λπ.).
- Μην επιτρέπετε να χρησιμοποιούν το παιχνίδι δύο ή περισσότερα παιδιά ταυτόχρονα ή ένα παιδί με βάρος μεγαλύτερο από 20 κιλά.
- Σιγουρευτείτε ότι τα κορδόνια των παπουτσιών του παιδιού σας είναι καλά δεμένα.
- Μην χρησιμοποιείτε το παιχνίδι με διαφορετικό τρόπο από αυτόν που ενδείκνυται από τον κατασκευαστή.
- Μην χρησιμοποιείτε αυτό το προϊόν σε πολύ κρύες θερμοκρασίες καθώς το πλαστικό μπορεί να χάσει την ελαστικότητά του και να γίνει εύθραυστο. Στην περίπτωση αυτή κρατήστε το παιχνίδι μακριά από το παιδί και τοποθετήστε το σε ζεστό και ξηρό περιβάλλον.

ΕΙΣΑΓΩΓΗ

Το Chicco QUATTRO, είναι ένα παιχνίδι στο οποίο το παιδί ανεβαίνει επάνω, διαθέτει πολλά αξεσουάρ και λειτουργίες και είναι μελετημένο για να συνοδεύει το παιδί κατά τις διάφορες φάσεις της ανάπτυξής του. Το παιχνίδι ανταποκρίνεται στις ανάγκες του παιδιού από 9 έως 36 μηνών χάρη στους τέσσερις τρόπους χρήσης:

- Κουνητή θέση (συνιστάται για την ηλικία των 9 έως 12 μηνών).
- Σπρώχνεις και προχωράς (συνιστάται για την ηλικία των 9 έως 18 μηνών).
- Σπρώχνεις και περπατάς (συνιστάται για την ηλικία των 12 έως 18 μηνών).
- Ανεβαίνεις επάνω (συνιστάται για την ηλικία των 18 έως 36 μηνών).

Το Quattro διαθέτει επίσης ένα διασκεδαστικό ταμπλό ηλεκτρονικών δραστηριοτήτων, πλούσιο σε ήχους, μελωδίες και χειροκίνητες δραστηριότητες που μπορεί να χρησιμοποιηθεί με οποιοδήποτε τρόπο χρήσης του παιχνιδιού. Το ταμπλό δραστηριοτήτων αποσπάται εύκολα από το τιμόνι για να παίζει το παιδί ξεχωριστά με αυτό.

ΚΑΤΑΛΟΓΟΣ ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΩΝ (ΣΧ. 1)

- A. - Κυρίως τμήμα αυτοκινήτου
- B. - Τιμόνι
- C. - Ταμπλό δραστηριοτήτων
- D. - Πλάτη/βολική στήριξη για τα παιδιά
- E. - Κάθισμα
- F. - Αριστερό και δεξί στήριγμα για τα μπράτσα
- G. - Αριστερό και δεξί στήριγμα για τα πόδια
- H. - Αριστερή και δεξιά κινητή βάση
- I. - 3 βίδες για τη στερέωση των στηριγμάτων για τα μπράτσα (2 οπίσθιες και 1 εμπρόςθια)
- L. - 2 βίδες για τη στερέωση των στηριγμάτων για τα πόδια και των κινητών βάσεων
- M. - Λαβή ώθησης ενήλικα, που αποτελείται από το χερούλι και δύο σωλήνες
- N. - Ζώνες ασφαλείας

ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ

Για την πρώτη συναρμολόγηση μετά την αγορά, εκτελέστε τις ακόλουθες ενέργειες ανεξαρτήτως από τον επιθυμητό τρόπο παιχνιδιού:

- Εισάγετε το τιμόνι όπως υποδεικνύεται στο σχέδιο 2. Το τιμόνι τοποθετείται με μία μόνο κατεύθυνση για τη σωστή συναρμολόγηση και χρήση. Πιέστε προς τα κάτω μέχρι να ακούσετε το κλικ στερέωσης. Βεβαιωθείτε ότι το τιμόνι έχει ασφαλίσει, τραβώντας το προς εσάς.
- Εισάγετε την πλάτη όπως υποδεικνύεται στο σχέδιο 3. Πιέστε προς τα κάτω μέχρι να ακούσετε το κλικ στερέωσης. Βεβαιωθείτε ότι η πλάτη έχει ασφαλίσει, τραβώντας την προς εσάς.
- Για να τοποθετήσετε τις ζώνες, τραβήξτε τις από την πίσω μεριά της πλάτης μέσα από τις σχισμές, μέχρι το άγκιστρο στο τέρμα των ζωνών να ασφαλίσει στη σχισμή. Τραβήξτε τη ζώνη μέχρι να ακουστεί το κλικ στερέωσης (σχ. 3).
- Για να βγάλετε τις ζώνες, πιέστε την προεξοχή στο άκρο των ζωνών έτσι ώστε να απελευθερωθεί και να μπορέσετε να βγάλετε τη ζώνη από τη σχισμή του καθίσματος.
- Εισάγετε το κάθισμα όπως υποδεικνύεται στο σχέδιο 4, έτσι ώστε το μπροστινό τμήμα να εφαρμόσει στις υποδοχές που βρίσκονται στο σώμα του αυτοκινήτου (σχέδιο 4-A) και κρατώντας σηκωμένο το πίσω τμήμα μέχρι να εφαρμόσει. Στο τέλος της ενέργειας τοποθετήστε και το πίσω τμήμα του καθίσματος όπως υποδεικνύεται στο σχέδιο 4-B.
- Τοποθετήστε τις μπαταρίες στο κέντρο δραστηριοτήτων (σχέδιο 5) τηρώντας τις ακόλουθες οδηγίες:

ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗ ΚΑΙ/Η ΑΝΤΙΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΤΩΝ ΜΠΑΤΑΡΙΩΝ

- Η αντικατάσταση των μπαταριών πρέπει να γίνεται πάντα από έναν ενήλικα.
- Για να αντικαταστήσετε τις μπαταρίες ξεβιδώστε τη βίδα από το πορτάκι (σχ. A-2) με ένα κατσαβίδι, ανοίξτε το, βγάλτε από την υποδοχή μπαταριών τυχόν παλιές μπαταρίες, τοποθετήστε τις νέες μπαταρίες, τηρώντας τη σωστή πολικότητα εισαγωγής, (όπως υποδεικνύεται στο προϊόν) τοποθετήστε πάλι το καπάκι και σφίξτε καλά τη βίδα.
- Χρησιμοποιείτε αλκαλικές μπαταρίες ιδίου ή ισοδύναμου τύπου με τις ενδεδειγμένες, για τη λειτουργία αυτού του προϊόντος.

- Μην αναμειγνύετε αλκαλικές μπαταρίες, με μπαταρίες κλασικού τύπου (άνθρακας-ψευδάργυρος) ή επαναφορτιζόμενες (νίκελ – κάδμιο).
- Μην αναμειγνύετε διαφορετικούς τύπους μπαταριών ή καινούργιες με χρησιμοποιημένες μπαταρίες.
- Φυλάξτε τις μπαταρίες και τυχόν βίδες ή εργαλεία μακριά από παιδιά.
- Μη βραχυκυκλώνετε τους ακροδέκτες τροφοδοσίας.
- Να αφαιρείτε πάντα τις άδειες μπαταρίες από το προϊόν, για να αποφύγετε βλάβες από ενδεχόμενες διαρροές υγρού.
- Να αφαιρείτε πάντα τις μπαταρίες σε περίπτωση που το προϊόν δεν πρόκειται να χρησιμοποιηθεί για μεγάλο χρονικό διάστημα.
- Να αφαιρείτε πάντα τις μπαταρίες από το προϊόν πριν την απόρριψή του.
- Μην πετάτε τις άδειες μπαταρίες στη φωτιά ή στο περιβάλλον, αλλά διαθέστε τις στους ειδικούς κάδους ανακύκλωσης.
- Σε περίπτωση που οι μπαταρίες παρουσιάσουν διαρροή υγρού, αντικαταστήστε τις αμέσως, καθαρίστε καλά την υποδοχή τους και πλύντε τα χέρια σας σε περίπτωση που έχουν έρθει σε επαφή με το υγρό.
- Μην προσπαθείτε να επαναφορτίσετε μη επαναφορτιζόμενες μπαταρίες γιατί μπορεί να προκληθεί έκρηξη.
- Μην χρησιμοποιείτε επαναφορτιζόμενες μπαταρίες, γιατί μπορεί να επηρεάσουν τη σωστή λειτουργία του προϊόντος.
- Σε περίπτωση χρήσης επαναφορτιζόμενων μπαταριών, βγάλτε τις από το παιχνίδι, πριν τις φορτίσετε. Αυτή η ενέργεια πρέπει να πραγματοποιείται μόνον από έναν ενήλικα.
- Το παιχνίδι δεν είναι σχεδιασμένο για να λειτουργεί με μπαταρίες λιθίου.

ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ ΣΤΗΝ ΚΟΥΝΙΣΤΗ ΘΕΣΗ

- Εισάγετε τα δύο στηρίγματα για τα μπράτσα τοποθετώντας πρώτα το δεξί (όπως κοιτάζετε το προϊόν από την μπροστινή του πλευρά) και ύστερα το αριστερό. Βεβαιωθείτε ότι ο μπροστινός δακτύλιος του δεξιού στηρίγματος για τα μπράτσα, έχει τοποθετηθεί κάτω από το μπροστινό δακτύλιο του αριστερού στηρίγματος για τα μπράτσα, όπως υποδεικνύεται στη φωτογραφία 6. Τοποθετήστε τις τρεις βίδες (σχ. 1-I) και βιδώστε τις σφιχτά, χρησιμοποιώντας τις δύο ίδιες βίδες στο πίσω μέρος (Σχ. 6-A) και την πιο κοντή βίδα στο μπροστινό μέρος (Σχ. 6-B). Για αυτήν την ενέργεια συνιστάται η χρήση ενός κέρματος που θα πρέπει να μην το αφήσετε στο παιδί μετά από τη χρήση.
- Εισάγετε τις κινητές βάσεις ως εξής: Στρέψτε το προϊόν στη μία πλευρά και με τη σειρά, τοποθετήστε τις κινητές βάσεις στις αντίστοιχες υποδοχές, στερεώστε τις κινητές βάσεις στο σώμα του αυτοκινήτου με τις βίδες στερέωσης (υποδεικνύονται με το L στο σχ. 1) τηρώντας τη σωστή εισαγωγή της αριστερής και της δεξιάς πλευράς (βλ. σχέδιο 7). Βιδώστε σφιχτά τις βίδες. Για αυτήν την ενέργεια συνιστάται η χρήση ενός κέρματος που δεν θα πρέπει να το αφήσετε στο παιδί μετά από τη χρήση.
- Τοποθετήστε το ταμπλό δραστηριοτήτων στο τιμόνι απλώς ασκώντας μία μικρή πίεση (σχέδιο 8).
- Το παιχνίδι είναι έτοιμο για χρήση στην ΚΟΥΝΙΣΤΗ ΘΕΣΗ (σχέδιο 9).

Προσοχή!

Να δένετε πάντα τις ζώνες ασφαλείας και να τις ρυθμίζετε ανάλογα με τις διαστάσεις του παιδιού.

ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ ΓΙΑ ΤΟΝ ΤΡΟΠΟ «ΣΠΡΩΧΝΕΙΣ ΚΑΙ ΠΡΟΧΩΡΑΣ»

- Βγάλτε τις κινητές βάσεις όπως υποδεικνύεται στο σχ. 10. Ξεβιδώστε τις βίδες L, αφαιρέστε τις βάσεις και εισάγετε τα στηρίγματα για τα πόδια στην υποδοχή τους (σχέδιο 11). Τοποθετήστε και πάλι τις βίδες και βιδώστε τις σφιχτά.

- Τοποθετήστε τη λαβή ώθησης των ενηλίκων τοποθετώντας την όπως υποδεικνύεται στο σχέδιο 12. Εισάγετε τους σωλήνες στις υποδοχές της λαβής (οι σωλήνες είναι συμμετρικοί και τοποθετούνται σε οποιαδήποτε θέση) μέχρι να ακούσετε το κλικ στερέωσης. Βεβαιωθείτε για τη στερέωση τραβώντας τους σωλήνες και κρατώντας σταθερή τη λαβή.
- Εισάγετε το κάτω μέρος των σωλήνων (το αντίθετο από το άκρο της λαβής) στις ειδικές υποδοχές της πίσω κίτρινης λαβής, ανοίγοντας τα συρταρωτά καλύμματα με τα ειδικά κλιπ στο κάτω μέρος της λαβής (σχ. 13). Κατά την τοποθέτηση των σωλήνων πρέπει να εισαχθούν οι πείροι των ιδίων και στη συνέχεια να εισάγετε τους σωλήνες μέχρι το τέρμα και μέχρι να ακουστεί το κλικ στερέωσης. Θα βεβαιωθείτε για τη σωστή στερέωση ελέγχοντας τους πείρους των σωλήνων που πρέπει να βρίσκονται στη θέση που υποδεικνύεται στο σχέδιο 14. Βεβαιωθείτε για τη σωστή εφαρμογή τραβώντας τη λαβή προς επάνω.
- Το παιχνίδι είναι τώρα έτοιμο για να χρησιμοποιηθεί με τον τρόπο «ΣΠΡΩΧΝΕΙΣ ΚΑΙ ΠΡΟΧΩΡΑΣ» (σχέδιο 15).

Προσοχή!

- Αν το παιδί δεν μπορεί ακόμη να καθίσει μόνο του, συνιστάται να κρατάτε το παιχνίδι από την ειδική λαβή για να αποφύγετε ενδεχόμενες ανατροπές.
- Όταν το παιδί κάθεται επάνω στο παιχνίδι, μη χρησιμοποιείτε τη λαβή για να σηκώσετε το προϊόν, για να υπερπηδήσετε εμπόδια ή για να το συγκρατήσετε σε επικλινείς επιφάνειες.

ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ ΓΙΑ ΤΟΝ ΤΡΟΠΟ «ΣΠΡΩΧΝΕΙΣ ΚΑΙ ΠΕΡΠΑΤΑΣ»

- Αφαιρέστε τη λαβή ώθησης των ενηλίκων πιέζοντας τους κάτω πείρους των σωλήνων (σχέδιο 14) και τραβώντας την προς επάνω. Βεβαιωθείτε ότι τα συρταρωτά καλύμματα της κίτρινης λαβής είναι κλειστά.
- Για να βγάλετε τα στηρίγματα για τα πόδια, ξεβιδώστε τις βίδες σχήματος L και αφαιρέστε τα στηρίγματα για τα πόδια. Βιδώστε και πάλι σφιχτά τις βίδες.
- Το παιχνίδι είναι τώρα έτοιμο για να χρησιμοποιηθεί με τον τρόπο «ΣΠΡΩΧΝΕΙΣ ΚΑΙ ΠΕΡΠΑΤΑΣ» (σχέδιο 16). Ακουμπώντας στην κίτρινη λαβή το παιδί στηρίζεται για να κάνει τα πρώτα του βήματα.

ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ ΓΙΑ ΤΟΝ ΤΡΟΠΟ «ΑΝΕΒΑΙΝΕΙΣ ΕΠΑΝΩ»

- Βγάλτε τα στηρίγματα για τα μπράτσα (σχέδιο 17) επαναλαμβάνοντας με την αντίθετη σειρά της ενέργειας τοποθέτησης που περιγράφονται πιο πάνω. Μετά από αυτή την ενέργεια, συνιστάται να τοποθετήσετε και να βιδώσετε τις βίδες στις αντίστοιχες υποδοχές του σώματος του αυτοκινήτου.
- Το παιχνίδι είναι τώρα έτοιμο για να χρησιμοποιηθεί με τον τρόπο «ΑΝΕΒΑΙΝΕΙΣ ΕΠΑΝΩ» (σχέδιο 18).

Για ασφαλή χρήση του προϊόντος με αυτόν τον τρόπο αφαιρέστε τις ζώνες ασφαλείας από το προϊόν.

Προσοχή!

- Το παιδί πρέπει να ανεβαίνει πάνω στο παιχνίδι μόνο όταν μπορεί να καθίσει μόνο του.
- Το παιδί δεν πρέπει να ανεβαίνει επάνω στο παιχνίδι με τα προστατευτικά στηρίγματα για τα χέρια τοποθετημένα, για αποφευχθεί η ανατροπή του παιχνιδιού.

ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ ΤΟΥ ΠΑΙΧΝΙΔΙΟΥ

- Για τον καθαρισμό του παιχνιδιού χρησιμοποιήστε ένα μαλακό, ελαφρώς υγρό πανάκι. Μη βυθίζετε το παιχνίδι στο νερό.
- Για να καθαρίσετε το ταμπλό δραστηριοτήτων χρησιμοποιήστε ένα μαλακό, στεγνό πανάκι.
- Προστατέψτε το παιχνίδι από χτυπήματα, ζέστη, σκόνη, άμμο, υγρασία και νερό.

Κατασκευάζεται στην Κίνα.

Yaş 9-36 ay

Bu kullanım bilgilerinin dikkatle okunması ve ilerde referans olmak üzere saklanması önerilir.

Oyuncağın elektronik aktivite merkezi 2 adet "AA" tip 1,5 Voltluk pille çalışır. Piller birlikte verilmez. Pilleri yerleştirmeden önce PİLLERİN SOKULMASI VE/VEYA DEĞİŞTİRİLMESİ bölümüne bakınız.

Çocuğunuzun güvenliği için. **DİKKAT!**

- Kullanım öncesi olası plastik torbaları ve ürünün ambalajını oluşturan tüm parçaları, (örneğin kordon, sabitleme elemanları v.s.) kaldırıp atınız veya çocukların ulaşamayacakları bir yere kaldırınız.
- Dikkat! Yapısal niteliklerinden dolayı bu oyuncak 36 aydan daha büyük çocuklar tarafından kullanılmamalıdır.
- Kullanmaya başlamadan önce ürün ve bütün parçalarının taşıma sırasında zarar görmemiş olduklarını kontrol ediniz, aksi takdirde ürün kullanılmamalı ve çocukların erişemeyecekleri bir yerde tutulmalıdır.
- Bu oyuncağın montajı yalnızca bir yetişkin tarafından yapılmalıdır. Montaj işlemleri tamamlanmadan ve doğru şekilde takıldığını kontrol etmeden oyuncağı kullanmayınız. Oyuncağı bakım işlemleri tamamlanmadan kullanmayınız.
- Oyuncak yalnızca bir yetişkinin denetimi altında kullanılmalıdır.
- Oyuncağın aşınma durumunu ve kırık olup olmadığını düzenli şekilde kontrol ediniz. Gözle görülür aşınma durumunda oyuncağı kullanmayınız ve çocukların erişemeyecekleri bir yerde saklayınız.
- Oyuncağı yalnızca düz ve sağlam yüzeyler üzerinde kullanınız.
- Sokakta, kapı önlerinde ya da yokuş yerlerde kullanmayınız; oyuncağın engel bulunmayan bölgelerde ve tehlikeli durumlara neden olabilecek bölgelerden uzakta kullanıldığını emin olunuz (havuz, kanal, göl, merdiven vs. gibi).
- Oyuncağa aynı zamanda iki veya daha fazla sayıda ya da ağırlığı 20Kg.dan fazla çocuğun binmesine asla izin vermeyiniz.
- Oyuncağı önerilenden başka şekilde kullanmayınız.
- Hava çok soğuk olduğu zaman plastik materyal esnekliğini yitirerek hassas hale gelebilir, bu durumda oyuncağı çocuğun ulaşabileceği bir yerde bırakmayınız ve sıcak, korumalı bir yere kaldırınız.

GİRİŞ

Chicco QUATTRO çocuğunuza gelişmesinin değişik dönemlerinde eşlik etmek üzere üretilmiş çok yönlü binilebilir aksesuarlı bir oyuncaktır. Oyuncak, nitekim dört kullanım şekli sayesinde 9 ile 36 ay arasında çocuğun değişik gereksinimlerine cevap verir:

- Sallanan otomobil (çocuğun 9 ile 12 ay arası dönem için önerilir)
- İt ve Git (çocuğun 9 ile 18 ay arası dönem için önerilir)
- İt ve Yürü (çocuğun 12 ile 18 ay arası dönem için önerilir)
- Otomobil (çocuğun 18 ile 36 ay arası dönem için önerilir).

Quattro aynı zamanda ses, melodiler ve herhangi bir oyun içerisinde kullanılabilecek elle çalıştırılır etkinlikler içeren eğlenceli bir elektronik etkinlik merkezidir. Etkinlik merkezi ayrı olarak oynamak üzere direksiyondan çıkartılabilir.

OLUŞTURAN PARÇALARIN LİSTESİ (resim 1)

- A. - Makine gövdesi
- B. - Direksiyon
- C. - Etkinlik merkezi
- D. - Çocuklar için Sırt dayanağı/tutacak

- E. - Oturma yeri
- F. - Sol ve sađ kol dayayacađı
- G. - Sol ve sađ ayak dayayacađı
- H. - Sol ve sađ baskulan gövde
- I. - n. 3 kol dayanađını kancalamak için vida (2 arka ve 1 n)
- L. - n. 2 ayak dayanađı ve baskulan gövdeyi kancalamak için vida
- M. - ürünü itmeye yarayan, kol ve iki borudan oluřan sap
- N. - Emniyet kemerleri

BİRLEŐTİRME

Satın aldıktan sonra ilk birleőtirme için, istenilen kullanım konfigürasyonunu dikkate almaksızın, ařađıda belirtilen operasyonları yerine getiriniz

- Direksiyonu resim 2’de gösterildiđi gibi sokunuz. Dođru bir birleőtirme ve kullanım için direksiyon yalnızca tek bir yönde sokulabilir. Kancalandıđını belirten klik sesi duyuluncaya kadar ařađı dođru itiniz. Direksiyonu kendinize dođru çekerek sađlam bir řekilde kancalandıđını kontrol ediniz.
- Sırt dayanađını resim 3’de gösterildiđi gibi sokunuz. Kancalandıđını belirten klik sesi duyuluncaya kadar ařađı dođru itiniz. Sırt dayanađını kendinize dođru çekerek sađlam bir řekilde kancalandıđını kontrol ediniz.
- Kemerleri uygulamak için bunları delikler vasıtasıyla sırt dayanađının arkasından geçirip kemerlerin dibinde bulunan kanca deliđin içine yerleřinceye kadar kaydırınız. Sabitlendiđini belirten klik sesi duyuluncaya kadar çekiniz (resim 3).
- Kemerleri kaldırmak için, serbest kalması ve iskemenin üzerindeki delikten dıřarı kaydırmak için kemerlerin uçlarında yer alan dile bastırınız.
- Oturma yerini resim 4’de gösterildiđi gibi, ön kısmını makinenin gövdesinde hazırlanmıř yarıklara geçirerek sokunuz (resim 4-A) ve kancalanıncaya kadar arka kısmı havada tutunuz. Operasyonun sonunda oturma yerinin arka kısmını da resim 4-B’de gösterildiđi gibi sokunuz.
- pilleri, ařađıdaki nerileri izleyerek etkinlik merkezine (5) sokunuz:

PİLLERİN TAKILMASI VE/VEYA DEĐİŐTİRİLMESİ

- Pillerin deđiőtirilmesi daima bir yetiřkin tarafından yapılmalıdır.
- Pilleri deđiőtirmek için: pil bölmesinin (resim A-2) kapađındaki vidayı bir tornavida yardımıyla gevřetiniz, kapađı çıkarınız, pil bölmesinden tükenmiř pilleri çıkarınız, yerlerine kutuplarına dikkat ederek (rnn üstünde gösterildiđi gibi) yeni pilleri sokunuz, kapađı yerine yerleőtiriniz ve vidayı sonuna kadar sıkıřtırınız.
- Bu ürünün çalıřması için önerilenlerin aynı ya da eřdeđerli alkalin pil kullanınız.
- Alkalin, standart (karbon-çinko) veya řarj edilebilir (nikel-kadmıyum) pilleri karıřtırmayınız.
- Deđiřik tipte pilleri veya tükenmiř pilleri yenileri ile karıřtırmayınız.
- Pilleri ya da olası avadanlıkları çocukların ulařabilecekleri bir yerde bırakmayınız.
- Besleme mandallarına kısa devre yaptırmayınız
- Sıvı kaybederek ürüne zarar verebileceklerinden dolayı tükenmiř pilleri daima üründen çıkarınız.
- Ürünün uzun süre kullanılmayacađı tahmin ediliyorsa daima pilleri çıkarınız.
- Atmadan önce oyuncaktan pilleri çıkartınız.
- Tükenmiř pilleri ateře atmayınız veya çevrede bırakmayınız, ayrıřımlı p toplama merkezlerinden yararlanarak imha ediniz.
- Pillerin sıvı kaybetmesi durumunda bunları derhal deđiőtiriniz, pil bölmesini temizleyiniz ve çıkan sıvı ile temas ettiđiniz takdirde ellerinizi iyice yıkayınız.
- řarj edilmeyen pilleri řarj etmeye kalkıřmayınız: patlayabilirler.

- Şarj edilebilir pil kullanılması önerilmez, oyuncanın etkinliğini kısıtlayabilir.
- Şarj edilebilir pil kullanılması durumunda, bunları yeniden şarj etmeden önce oyuncaktan çıkarınız ve şarj işlemini yalnızca bir yetişkinin denetimi altında yapınız.
- Oyuncak değiştirilebilir lityumlu pille çalışmak üzere için tasarlanmamıştır.

SALINCAK KONFIGÜRASYONUNUN BİRLEŞTİRİLMESİ

- Önce sağ (ürünün önden görünüşüne göre) daha sonra sol olmak üzere iki kol dayanağını yerine sokunuz. Sağ kol dayanağının ön halkasına dikkat ediniz, bu halka foto 6'da gösterildiği gibi sol kol dayanağının halkasının altına yerleştirilmelidir. Üç vidayı (resim 1-l) aynı boydaki iki vidayı arka yuvalarda (resim 6-A) daha kısa olanı ön yuvada (6-B) kullanmaya dikkat ederek yerleştirip sonuna kadar sıkıştırınız. Bu operasyonun bir bozuk para yardımıyla yapılması ve bu paranın kullandıktan sonra çocukların ulaşabilecekleri bir yerde bırakılmaması önerilir.
- Baskülen tabanları aşağıda gösterildiği gibi sokunuz: ürünü bir yanına doğru çevirerek sırasıyla: baskülen tabanları yerlerine sokunuz, baskülen tabanları kancalama vidaları (resim 1'de L ile işaretli) yardımıyla sol ve sağ yanın sokulmasına dikkat ederek (bkz.resim 7) sabitleyiniz. Vidaları iyice sıkıştırınız. Bu operasyonun bir bozuk para kullanılarak yapılması ve kullanım sonunda paranın çocukların ulaşamayacakları bir yere kaldırılması önerilir
- Etkinlik merkezini, yalnızca hafif bir baskı uygulayarak direksiyonun üzerine yerleştiriniz (resim 8).
- Oyuncak SALINCAK modülünde kullanıma hazırdır (resim 9).

Dikkat!

Emniyet kemerlerini bağlamayı ve çocuğun ölçülerine göre ayarlamayı unutmayınız.

İT VE GİT KONFIGÜRASYONUNUN BİRLEŞTİRİLMESİ

- Baskülen tabanları resim 10'da gösterildiği gibi çıkarınız. L vidaları sökünüz, tabanları kaldırınız ve ayak dayanaklarını özel yerlerine sokunuz (resim 11). Vidaları iyice sıkıştırınız.
- Yetişkinlerin itmekte kullanacakları sapın takılması için bu sapı resim 12'de gösterildiği gibi yerleştiriniz. Çubukları(çubuklar simetrik, dolayısıyla geliş güzel yerleştirilebilir) sapın üstündeki yerlere, kancalandığını belirten klik sesi duyuluncaya kadar sokunuz. Çubukları çekip sapı sabit tutarak iyice kancalandığını kontrol ediniz.
- Çubukların alt kısmını (sapın aksi yönündeki uç) sarı renkli arka sapın deliklerine sapın altındaki sürgülü kapakları açarak sokunuz (resim 13). Çubuklar sokulurken bunların millerinin içine çekilmesi gereklidir, bundan sonra çubukları kancalandığını belirten klik sesi duyuluncaya kadar itin. Doğru kancalandığı çubuk millerinin resim 14'de gösterildiği gibi olduğu kontrol edilerek anlaşılır. Her durumda sapı yukarı doğru çekerek iyice kancalandığından emin olunuz.
- Oyuncak İT VE YÜRÜ modülünde kullanıma hazırdır (resim 15).

Dikkat!

- Çocuk yalnız başına oturabilecek durumda değil ise olası devrilmeleri önlemek için oyuncanın sapı aracılığıyla tutulması önerilir.
- Çocuk üzerinde otururken oyuncayı kaldırmak, engelleri aşmak veya yokuş aşağı kaymasını önlemek için sapı kullanmayınız.

İT VE YÜRÜ KONFIGÜRASYONUNUN BİRLEŞTİRİLMESİ

- Çubukların alt millerini (resim 14) bastırarak yetişkinlerin itmede kullanacakları sapı yukarı doğru

kaldırarak çıkarınız. Sarı sapın sürgülü kapaklarının kilitli olduklarını kontrol ediniz.

- Ayak dayanaklarını çıkarmak için L vidaları sökünüz ve ayak dayanağını yerinden çıkartınız. Daha sonra vidaları sonuna kadar iyice sıkıştırınız.
- Bu şekilde oyuncak İT VE YÜRÜ versiyonunda kullanıma hazırdır (resim 16). Çocuk sarı renkli sapa dayanarak ilk gezintilerinde destek alır.

BİNİLEBİLİR KONFIGÜRASYONUNDA BİRLEŞTİRME

- Kol dayanaklarını (resim 17), montajda yapılan işlemleri tersine yaparak çıkartınız. Bu operasyondan sonra vidaların yeniden makinenin gövdesindeki yuvalarına takılıp vidalanmaları önerilir.
- Şimdi oyuncak BİNİLEBİLİR versiyonunda kullanıma hazırdır (resim 18).

Resimdeki ürünün doğru ve güvenli kullanımı için emniyet kemerlerini üründen çıkartınız .

Dikkat!

- Oyuncağı sadece çocuk yalnız başına oturabilecek duruma geldiğinde binilebilir versiyonda kullanınız.
- Oyuncağın devrilmesini önlemek için koruyucu kol dayanakları monte edilmiş olarak binilebilir versiyonda asla kullanmayınız

OYUNCAĞIN TEMİZLENMESİ VE BAKIMI

- Oyuncağı yumuşak ve gerekirse su ile hafif nemlendirilmiş bir bez kullanarak temizleyiniz, oyuncacı tamamen suya batırmayınız.
- Etkinlik merkezinin temizlenmesi için yumuşak ve kuru bir bez kullanınız.
- Oyuncağı darbelerden, sıcaktan, tozdan, kumdan, nem ve sudan itina ile koruyunuz.

Çin malıdır.

Wiek: 9-36 miesięcy

Prosimy dokładnie zapoznać się z instrukcją i zachować ją na przyszłość.

Centrum elektronicznych funkcji jeźdźdźła działa na 2 baterie alkaliczne typu "AA" o napięciu 1,5 V. Baterie nie są załączone w opakowaniu. Przed ich włożeniem należy zapoznać się z paragrafem wkładanie i/lub wymiana baterii.

Dla bezpieczeństwa Twojego dziecka: **Uwaga!**

- Przed przystąpieniem do użytkowania, należy usunąć i wyeliminować ewentualne plastikowe torebki oraz wszelkie elementy wchodzące w skład opakowania produktu (na przykład sznurki, elementy mocujące, itp.) i przechowywać je w miejscu niedostępnym dla dziecka.
- Uwaga! Ze względu na swoje cechy konstrukcyjne zabawka nie nadaje się dla dzieci w wieku powyżej 3 lat.
- Przed przystąpieniem do użytkowania należy sprawdzić, czy produkt i wszystkie jego elementy nie zostały uszkodzone podczas transportu. Jeśli tak, produkt nie powinien być używany i należy go przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.
- Zabawka powinna być montowana tylko przez dorosłą osobę. Nie należy używać zabawki, jeśli nie zostały zakończone wszystkie etapy montażu i nie zostało skontrolowane prawidłowe jego wykonanie. Nie używać produktu, jeśli nie zakończono wszystkich operacji związanych z jego konserwacją.
- Zabawka może być używana tylko pod nadzorem osoby dorosłej.
- Należy sprawdzać okresowo stan zużycia zabawki oraz kontrolować, czy nie jest ona zepsuta. W razie widocznego uszkodzenia zabawki, nie powinna być ona używana i należy przechowywać ją w miejscu niedostępnym dla dzieci.
- Produkt powinien być używany tylko na płaskiej i stabilnej powierzchni.
- Nie używać produktu na ulicy, wjazdach lub zjazdach; upewnić się, czy zabawka używana jest w strefach pozbawionych przeszkód oraz z dala od niebezpiecznych miejsc (np. basenów, kanałów, jezior, schodów, itp.).
- Nie zezwalać, aby na zabawce bawiło się więcej niż jedno dziecko ani dziecko o wadze powyżej 20 Kg.
- Nosić zawsze dobrze zasznurowane buty.
- Nie używać produktu w sposób niezgodny z zalecaniem.
- Pod wpływem mrozu tworzywa sztuczne mogą utracić elastyczność i stać się łamliwe. W takim wypadku należy przechować produkt w ciepłym i osłoniętym miejscu niedostępnym dla dziecka.

WSTęp

Jeźdźdźło Chicco QUATTRO to wielofunkcyjna zabawka towarzysząca dziecku w poszczególnych etapach jego rozwoju. Opracowano ją z myślą o tym, aby dzięki swym czterem konfiguracjom odpowiednio przystosowywała się do różnych wymagań dziecka w wieku od 9 do 36 miesięcy:

- Bujak (wersja polecana dla dzieci w wieku od 9 do 12 miesięcy)
- Popchnij i jedź (wersja polecana dla dzieci w wieku od 9 do 18 miesięcy)
- Popchnij i chodź (wersja polecana dla dzieci w wieku od 12 do 18 miesięcy)
- Wsiądź i jedź (wersja polecana dla dzieci w wieku od 18 do 36 miesięcy).

Jeźdźdźło QUATTRO posiada również wesołe, elektroniczne centrum zabaw, pełne dźwięków, melodii i funkcji manualnych, które może być używane w każdej konfiguracji. Centrum zabaw można też zdjąć z kierownicy, aby bawić się nim z osobną.

SPIS ELEMENTÓW składowych (rys. 1)

- A. - Korpus samochodu
- B. - Kierownica
- C. - Centrum zabaw
- D. - Oparcie/uchwyt dla dzieci
- E. - Siedzisko
- F. - Lewy i prawy podłokietnik
- G. - Lewy i prawy podnóżek
- H. - Lewa i prawa płoza
- I. - szt. 3 wkręty do zaczepienia podłokietników (2 tylne i 1 przedni)
- L. - szt. 2 wkręty do zaczepienia podnóżka i płóz
- M. - Uchwyt służący do popychania produktu, składający się z rączki i dwóch rurek
- N. - Pasy zabezpieczające

MONTAŻ

Składając po raz pierwszy zabawkę, należy wykonać następujące czynności montażowe, niezależnie od wybranej konfiguracji:

- Zamontować kierownicę jak pokazano na rysunku 2. Kierownica może być wsunięta tylko w jednym kierunku, co zapewnia jej prawidłowy montaż i sposób użycia. Docisnąć do dołu, aż da się usłyszeć odgłos zapadki potwierdzający prawidłowe zaczepienie. Pociągając do siebie kierownicę sprawdzić, czy została ona dobrze zablokowana.
- Wsunąć oparcie jak pokazano na rysunku 3. Docisnąć do dołu, aż da się usłyszeć odgłos zapadki potwierdzający prawidłowe zaczepienie. Pociągając do siebie oparcie sprawdzić, czy zostało ono dobrze zablokowane.
- Aby zamontować pasy, należy je przesunąć przez otwory z tyłu oparcia, aż znajdujący się na końcu pasów zaczep zablokuje się w otworze. Pociągając pas, aż da się usłyszeć odgłos zapadki potwierdzający prawidłowe zablokowanie (rys. 3).
- Aby usunąć pasy, wcisnąć języczek znajdujący się na końcu pasów tak, aby się odcepiły, po czym wysunąć je z otworu na siedzisku.
- Włożyć siedzisko jak pokazano na rysunku 4, zaczepiając najpierw jego przednią część o zaczepy przewidziane na korpusie samochodu (rys. 4-A). Należy przytrzymać uniesioną tylną część, aż do chwili zaczepienia przedniej. Na koniec oprzeć również tylną część siedziska jak pokazano na rysunku 4-B.
- Włożyć baterie do centrum zabaw (rys. 5) zgodnie z poniższymi wskazówkami:

WKŁADANIE I / LUB WYMIANA BATERII

- Baterie powinny być zawsze wymieniane przez osobę dorosłą.
- Aby wymienić baterie należy: poluzować śrubokrętem wkręt pokrywki (rys. A-2); wyjąć pokrywkę; wyjąć wyczerpane baterie; włożyć nowe baterie zwracając uwagę na to, aby została zachowana prawidłowa biegunowość (tak jak pokazano na produkcie); włożyć pokrywkę i dokręcić mocno wkręt.
- Należy stosować baterie alkaliczne jednakowe lub podobne do baterii zalecanych dla tego produktu.
- Nie mieszać baterii alkalicznych, standardowych (węglowo-cynkowych) i dających się wielokrotnie ładować (niklowo-kadmowe).
- Nie mieszać różnych rodzajów baterii, ani baterii wyczerpanych z nowymi.

- Nie pozostawiać baterii ani ewentualnych narzędzi w zasięgu ręki dzieci.
- Nie powodować zwarcia na zaciskach prądowych.
- Zawsze wyjąć wyczerpane baterie z produktu, aby uniknąć ewentualnych wycieków, które mogłyby uszkodzić produkt.
- Zawsze wyjąć baterie, jeśli produkt nie jest używany przez długi okres czasu.
- Zanim zabawka zostanie wyrzucona, należy wyjąć baterie z zabawki.
- Nie należy wrzucać wyczerpanych baterii do ognia, ani nie wyrzucać ich do otoczenia. Należy je wyrzucać do specjalnych pojemników selektywnej zbiórki odpadów.
- Jeśli zauważone zostały wycieki z baterii, należy je bezzwłocznie wymienić. Proszę pamiętać o wyczyszczeniu gniazdka na baterie i dokładnym umyciu rąk w razie zetknięcia się z wyciekami.
- Nie próbować ładować baterii, których nie można ponownie ładować: mogłyby one wybuchnąć.
- Zaleca się nie stosować baterii dających się ponownie ładować; mogłyby one spowodować gorsze funkcjonowanie zabawki.
- W razie użycia baterii, które można wielokrotnie ładować, przed przystąpieniem do ich ładowania, należy je wyjąć z zabawki i przeprowadzić ładowanie tylko pod nadzorem dorosłej osoby.
- Zabawka nie działa na baterie na lit.

MONTAŻ W KONFIGURACJI BUJAK

- Włożyć dwa podłokietniki, najpierw prawy (patrząc z przodu na produkt), a następnie lewy. Zwrócić uwagę na przedni pierścień prawego podłokietnika, który powinien się znajdować pod przednim pierścieniem lewego, jak pokazano na zdjęciu nr 6. Włożyć trzy wkręty (rys. 1-I) i mocno je dokręcić, pamiętając o tym, że w tylne otwory należy włożyć dwa takie same wkręty (rys. 6-A), a w przedni otwór krótszy wkręt (rys. 6-B). Zalecamy wykonanie tej czynności przy użyciu monety, pamiętając o tym, aby po jej użyciu nie pozostała ona w zasięgu ręki dziecka.
- Zamontować płozy w następujący sposób: ułożyć produkt na boku i włożyć na swoje miejsce płozy, a następnie umocować je do korpusu samochodu przy pomocy wkrętów (zaznaczonych literą L na rys. 1). Zwrócić uwagę na to, aby nie pomylić lewego i prawego boku (Patrz rys. 7). Dokręcić mocno wkręty. Zalecamy wykonanie tej czynności przy użyciu monety, pamiętając o tym, aby po jej użyciu nie pozostała ona w zasięgu ręki dziecka.
- Umieścić centrum zabaw na kierownicy po prostu lekko je dociskając (rys. 8).
- Zabawka może być teraz używana w wersji BUJAK (rys. 9).

Uwaga!

Należy pamiętać o zapięciu pasów zabezpieczających i wyregulowaniu ich zgodnie ze wzrostem dziecka.

MONTAŻ W KONFIGURACJI POPCHNIJ I JEDŹ

- Zdemontować płozy jak pokazano na rys. 10. Odkręcić wkręty L, usunąć płozy i włożyć na swoje miejsce podnóżki (rys. 11). Ponownie dokręcić mocno specjalne wkręty.
- Zamontować rączkę służącą dorosłym do popychania zabawki, umieszczając ją w pozycji pokazanej na rysunku 12. Włożyć rurki do otworów w rączce (są one jednakowe, stąd można jest włożyć w dowolny otwór), aż da się usłyszeć odgłos zapadki potwierdzający ich prawidłowe zaczepienie. Trzymając rączkę, pociągnąć do siebie rurki i w ten sposób upewnić się, czy zostały one dobrze zablokowane.
- Włożyć dolną część rurek (czyli zakończenie znajdujące się po przeciwnej stronie rączki) w specjalne otwory tylnego, żółtego uchwyty, otwierając przesuwane elementy blokujące przy pomocy kursorów znajdujących się pod uchwytem (rys. 13). Wkładając rurki należy wcisnąć ich sworznie; wsunąć rurki

do końca, aż da się usłyszeć odgłos zapadki potwierdzający ich prawidłowe zaczeplenie. Można łatwo sprawdzić, czy zostały one prawidłowo zaczeplone, kontrolując pozycję sworzni rurek, które powinny znajdować się w pozycji pokazanej na rysunku 14. W każdym razie należy upewnić się, czy zostały one dobrze zablokowane pociągając rączkę do góry.

- Zabawka może być teraz używana w wersji Popchnij i Jedź (rys. 15).

Uwaga!

- Jeśli dziecko nie potrafi jeszcze samodzielnie siedzieć, zaleca się trzymać zabawkę przy pomocy specjalnego uchwytu, aby się ona nie wywróciła.
- Kiedy dziecko siedzi na zabawce, nie należy używać uchwytu do unoszenia produktu w celu pokonania przeszkód lub w celu jego przytrzymania na pochyłych odcinkach.

MONTAŻ W KONFIGURACJI POPCHNIJ I CHODŹ

- Wciskając dolne sworznie rurek (rys. 14), wysunąć rączkę służącą dorosłym do popychania zabawki, pociągając ją do góry. Upewnić się, czy przesuwane elementy blokujące żółtego uchwytu są dociśnięte.
- Aby zdemontować podnóżki, należy najpierw odkręcić wkręty L. Ponownie dokręcić mocno specjalne wkręty.
- Zabawka jest teraz zmontowana w wersji POPCHNIJ I CHODŹ (rys. 16). Opierając się o żółty uchwyt, dziecko stawia swe pierwsze kroki.

MONTAŻ W KONFIGURACJI WSIĄDŹ I JEDŹ

- Usunąć podłokietniki (rys. 17), wykonując wyżej opisane czynności montażowe w odwrotnej kolejności. Po zakończeniu tej czynności zaleca się ponownie włożyć i dokręcić wkręty w stosowne otwory przewidziane na korpusie samochodu.
- Zabawka jest teraz zmontowana w wersji wsiądź i jedź (rys. 18).

Aby zapewnić prawidłowe i bezpieczne użycie produktu w tej konfiguracji, należy usunąć pasy bezpieczeństwa.

Uwaga!

- Zabawka może być używana w wersji umożliwiającej jazdę tylko wówczas, kiedy dziecko potrafi samodzielnie siedzieć.
- Aby uniknąć wywrócenia się zabawki, nie używać jej nigdy w wersji umożliwiającej samodzielną jazdę z zamontowanymi podłokietnikami.

CZYSZCZENIE ORAZ KONSERWACJA ZABAWKI

- Czyścić zabawkę przy pomocy miękkiej szmatki, jeśli to konieczne lekko zwilżonej w wodzie. Nie zanurzać zabawki w wodzie.
- Czyścić Centrum Zabaw przy pomocy miękkiej, suchej szmatki.
- Chronić zabawkę przed uderzeniami, źródłami ciepła oraz przed kurzem, piaskiem, wilgocią i wodą.

Возраст: 9 - 36 месяцев

Рекомендуется прочесть и сохранить настоящую инструкцию для последующих консультаций.

Электронная игровая панель работает от 2-х щелочных батареек типа AA по 1,5 V (не прилагаются). Прежде чем установить батарейки, ознакомьтесь с разделом инструкции "ВВОД И/ИЛИ ЗАМЕНА БАТАРЕЕК".

В целях безопасности Вашего ребёнка. **ВНИМАНИЕ!**

- Перед использованием снять с изделия все возможные пластиковые пакеты и элементы упаковки (такие как тесёмки, крепёжные детали, пр.) и держать их вдали от детей.
- Внимание! В связи со своими функциями и характеристиками конструкции эта игрушка не предназначена для детей старше 36 месяцев.
- Перед сборкой убедиться, что изделие и все его компоненты не повреждены вследствие транспортировки. Если такое случится, не пользоваться изделием и держать его вдали от детей.
- Только взрослые должны осуществлять монтаж данной игрушки. Не пользоваться игрушкой, пока не будут выполнены все крепёжные операции и проверена правильность сборки. Не пользоваться игрушкой, пока не будут выполнены ремонтные работы.
- Пользоваться игрушкой только в присутствии взрослых.
- Рекомендуется периодически проверять целостность структуры изделия и его компонентов. Если игрушка имеет повреждения или явные признаки износа, не пользоваться ею и держать её в недоступном для детей месте.
- Разрешать ребёнку играть только на ровной и устойчивой поверхности.
- Не позволять пользоваться игрушкой на проезжей части, подъездных путях и на наклонных участках; убедиться, что ребёнок играет в безопасной зоне и вдали от потенциально опасных мест (таких как бассейны, каналы, озёра, лестницы, и т. д.).
- Не допускать, чтобы на игрушку садилось двое и более детей одновременно; вес одного ребёнка не должен превышать 20 кг.
- Дети должны всегда иметь хорошо зашнурованную обувь.
- Использовать игру только по назначению.
- Не пользоваться игрушкой, когда очень холодно, так как пластик, из которого она изготовлена, при очень низкой температуре может потерять эластичность и стать ломким. В этом случае перенести её в тёплое, защищённое и недоступное для детей место.

ВВЕДЕНИЕ

Chicco QUATTRO - это многофункциональная игрушка, на которой можно передвигаться, сидя верхом. Она специально разработана для малышей от 9 до 36 месяцев. Четыре способа игры соответствуют различным этапам их роста в этом возрастном периоде:

- Качалка (рекомендуется для детей в возрасте от 9 до 12 месяцев);
- Перемещение ребёнка взрослым (рекомендуется для детей в возрасте от 9 до 18 месяцев);
- Малыш самостоятельно опирается на игрушку и шагает следом (рекомендуется для детей в возрасте от 12 до 18 месяцев);
- Ребёнок передвигается, сидя верхом и отталкиваясь ногами (рекомендуется для детей в возрасте от 18 до 36 месяцев);

Quattro оснащён занимательной игровой панелью с различными звуками, мелодиями и ручной деятельностью. С панелью можно играть независимо от способа игры. При необходимости её можно легко снять с автомобиля и играть отдельно.

ПЕРЕЧЕНЬ КОМПОНЕНТОВ (рис. 1).

- A. - Корпус автомобиля.
- B. - Руль.
- C. - Игровая панель.
- D. - Спинка/ручка для ребёнка.
- E. - Сиденье.
- F. - Левый и правый подлокотники.
- G. - Левая и правая опоры для ног.
- H. - Левое и правое качающиеся основания.
- I. - 3 винта для крепления подлокотников (2 задних и 1 передний).
- L. - 2 винта для крепления опор для ног и качающихся оснований.
- M. - Ручка, чтобы толкать автомобиль, состоящая из поручня и двух трубок.
- N. - Ремни безопасности.

СБОРКА

После покупки изделия необходимо проделать следующие монтажные операции, независимо от того, каким способом будет играть ребёнок:

- Вставить руль, как изображено на рисунке 2. Его можно вставить только в одном направлении, - это обеспечивает правильную сборку и использование. Толкнуть руль вниз до щелчка, который подтвердит о сцепке. Потянуть руль по направлению к себе, чтобы проверить, хорошо ли он заблокирован.
- Вставить спинку, как изображено на рисунке 3. Толкнуть её вниз до щелчка, который подтвердит о сцепке. Потянуть спинку по направлению к себе, чтобы проверить, хорошо ли она заблокирована.
- Чтобы укрепить ремни безопасности, необходимо провести их через отверстия с тыльной стороны спинки до тех пор, пока крючок на конце ремней не зацепится внутри отверстия. Потяните ремни до щелчка, который подтвердит о фиксации (рис. 3).
- Чтобы снять ремни, необходимо создать рычаг на язычок, который расположен на концах ремней так, чтобы расцепить его и свободно вынуть ремень из отверстия на сиденье.
- Установить сиденье, как изображено на рисунке 4, зацепить переднюю часть сиденья в специально предназначенных местах на корпусе автомобиля (рис. 4-A), держа приподнятой заднюю часть до тех пор, пока не произойдёт сцепка. Затем опустить заднюю часть сиденья, как изображено на рисунке 4-B.
- Вставить батарейки в игровую панель (рис. 5), придерживаясь следующей инструкции:

УСТАНОВКА И/ИЛИ ЗАМЕНА БАТАРЕЕК

- Замена батареек должна быть произведена только взрослыми.
- Для замены батареек необходимо: ослабить винты крышки отсека, с помощью отвёртки (рис. A-2), снять крышку, извлечь из отсека разряженные батарейки, вставить новые, следя за правильной полярностью (как указано на изделии), вставить крышку и завинтить винт до упора.
- Для правильного функционирования изделия использовать щелочные батарейки рекомендуемого типа или им эквивалентные.
- Не смешивать щелочные батарейки, стандартные (угольно-цинковые) или перезаряжаемые (никель-кадмиевые).
- Не смешивать различные типы батареек или разряженные батарейки с новыми.
- Не оставлять батарейки или инструменты под рукой у детей.
- Не замыкать клеммы.

- Всегда вынимать разряженные батарейки из изделия, так как возможная утечка жидкости может повредить его.
- Всегда вынимать батарейки, если в течение долгого времени изделие не используется.
- Удалите батарейки из игрушки перед тем, как её выбросить.
- Не разбрасывать и не сжигать использованные батарейки, а пользоваться соответствующими контейнерами для дифференцированного сбора отходов.
- В случае, если обнаружена утечка жидкости из батареек, немедленно замените их, предварительно почистив гнездо для батареек и тщательно вымыв руки, в случае контакта с вытекшей жидкостью.
- Не пытаться перезарядить одноразовые батарейки: они могут взорваться.
- Не рекомендуется применение перезарядных батареек, так как они могут снизить функциональность игрушки.
- Если используются перезарядные батарейки, то прежде чем зарядить, их необходимо извлечь из игрушки и производить зарядку только в присутствии взрослых.
- Игрушка не предназначена для использования с литиевыми перезарядными батарейками.

СБОРКА ИГРУШКИ ДЛЯ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ В КАЧЕСТВЕ КАЧАЛКИ

- Ввести два подлокотника, установив сначала правый (при фронтальном виде изделия), а затем левый. Следить, чтобы переднее кольцо правого подлокотника располагалось под передним кольцом левого подлокотника, как изображено на рисунке 6. Завинтить до упора три винта (рис. 1-1), следя за тем, чтобы два одинаковых по длине винта были использованы сзади (рис. 6-А), а более короткий винт - впереди (рис. 6-В). Эту операцию рекомендуется выполнять с помощью монеты, которую затем не забудьте убрать и положить в недоступное для ребёнка место.
- Вставить качающиеся основания следующим образом: положить изделие на бок и выполнить по порядку следующие действия: ввести качающиеся основания в соответствующие места, укрепить качающиеся основания к корпусу автомобиля с помощью сцепочных винтов (обозначены буквой L на рис. 1), соблюдая при этом соответствующее расположение левого и правого основания (см. рис. 7). Завинтить до упора винты. Эту операцию рекомендуется выполнять с помощью монеты, которую затем не забудьте убрать и положить в недоступное для ребёнка место.
- Укрепить на руле игровую панель, для этого достаточно просто слегка нажать на неё (рис. 8).
- Игрушка готова для использования в качестве КАЧАЛКИ (рис. 9).

Внимание!

Не забудьте пристегнуть ремни безопасности, отрегулировав их в зависимости от роста ребёнка.

СБОРКА ИГРУШКИ ДЛЯ ПЕРЕМЕЩЕНИЯ РЕБЁНКА ВЗРОСЛЫМ

- Убрать качающиеся основания, как изображено на рисунке 10. Отвинтить винты L, снять основания и вставить опоры для ног в специально предусмотренный для них отсек (рис. 11). Завинтить специальные винты до упора.
- Собрать ручку, которая используется взрослым для толкания автомобиля, установить её, как указано на рисунке 12. Вставить стержни в соответствующие места на ручке (стержни симметричны, поэтому их можно расположить произвольно), должен произойти щелчок, который подтвердит о сцепке. Убедиться, что стержни надёжно заблокированы - необходимо потянуть за них, крепко держа ручку.
- Вставить нижнюю часть стержней (конец, противоположный ручке) в специальные отверстия, находящиеся на задней жёлтой ручке. Для этого необходимо открыть скользящий затвор с

помощью бегунков, которые расположены под ручкой (рис. 13). При вводе стержней необходимо, чтобы их оси вошли внутрь, после чего ввести стержни до упора, пока не будет слышен щелчок, подтверждающий о сцепке. Если положение осей на стержнях соответствует изображению на рисунке 14, значит сцепка произошла правильно. В любом случае проверить правильность сцепки, потянув ручку вверх.

- Игрушка готова для перемещения ребёнка взрослым (рис. 15).

Внимание!

- Если ребёнок ещё не умеет сидеть самостоятельно, рекомендуется держать игрушку за специальную ручку, чтобы не допустить случайное опрокидывание.
- Если ребёнок сидит на игрушке, не используйте ручку, чтобы поднять игрушку, преодолеть препятствия на пути или придержать её на наклонных участках.

СБОРКА ИГРУШКИ, ЧТОБЫ МАЛЫШ ОПИРАЛСЯ НА НЕЁ И ШАГАЛ СЛЕДОМ

- Убрать ручку, которая используется взрослым для толкания автомобиля, для этого необходимо нажать на нижние оси стержней (рис. 14) и выдвинуть вверх ручку. Убедитесь, что скользящие затворы на жёлтой ручке закрыты.
- Чтобы убрать опоры для ног, необходимо отвинтить винты L и убрать опоры для ног. Снова завинтить специальные винты до упора.
- В таком виде игрушка готова для игры, чтобы МАЛЫШ ОПИРАЛСЯ НА НЕЁ И ШАГАЛ СЛЕДОМ (рис. 16). Опираясь на жёлтую ручку, ребёнок самостоятельно отправляется пешком на первые "прогулки".

СБОРКА ИГРУШКИ, ЧТОБЫ ПЕРЕДВИГАТЬСЯ, СИДЯ ВЕРХОМ И ОТТАЛКИВАЯСЬ НОГАМИ

- Убрать подлокотники (рис. 17), проделав в обратном порядке вышеописанные операции по сборке. После этого необходимо снова вставить винты в соответствующие места на корпусе автомобиля и завинтить их.
- В таком виде игрушка готова, чтобы ПЕРЕДВИГАТЬСЯ, СИДЯ ВЕРХОМ И ОТТАЛКИВАЯСЬ НОГАМИ (рис. 18).

для правильного и безопасного использования изделия в данной конфигурации необходимо снять с него ремни безопасности.

Внимание!

- Передвигаться, сидя верхом на игрушке и отталкиваясь ногами, можно только тогда, когда ребёнок уже умеет сидеть самостоятельно.
- Не использовать игрушку для езды верхом, если на ней укреплены подлокотники для предотвращения опрокидывания.

УХОД ЗА ИГРУШКОЙ

- Чистить игрушку мягкой тканью, которую по необходимости можно слегка увлажнить водой, не погружать игрушку в воду.
- Электронную панель чистить сухой мягкой тканью.
- Держать вдали от источников тепла, предохранять от ударов, пыли, песка, влаги и воды.

Сделано в Китае.

كاتب تعليمات

ننصح بقراءة هذه التعليمات وحفظها لمراجعتها عند الضرورة بالمستقبل.

يعمل مركز الأنشطة الإلكترونية للعبة بعدد 2 بطارية ألكالين نوع "AA" قدرة 1.5 فولط. البطاريات غير مضمنة. مراجعة فصل "إدراج وإزالة" أو إستبدال البطاريات" قبل إدراجها.

ضمان الأمان لطفتك: الإنتباه!

- يجب قبل الإستعمال القيام بإزالة ورمي الأكياس البلاستيكية وجميع أجزاء التغليف الأخرى التابعة للمنتج (مثل الخيوط وأجزاء التثبيت وغيرها) أو القيام بإبعادها عن متناول الأطفال.
- الإنتباه! هذا المنتج غير مناسب للأطفال البالغة أعمارهم أقل من 36 شهر نظراً لخواصه الفنية والوظيفية.
- يجب قبل إستعمال المنتج التأكد من عدم تضرر المنتج وجميع أجزائه نتيجة لعمليات النقل وفي حالة التضرر ننصح بعدم استعماله وإبعاده عن متناول الأطفال.
- يجب إجراء جميع هذه اللعبة من قبل شخص بالغ سن الرشد. عدم إستعمال هذه اللعبة قبل الإنتهاء من إجراء جميع عمليات التجميع وفحص سلامة التجميع. يجب عدم إستعمال اللعبة قبل إنتهاء عمليات الصيانة.
- يجب إستعمال هذا المنتج فقط من قبل شخص بالغ سن الرشد.
- القيام دورياً بفحص حالة إستهلاك المنتج ومن عدم وجود تشققات. في حالة ملاحظة أضرار واضحة يجب منع إستعمال اللعبة وإبعادها عن متناول الأطفال.
- إستعمال اللعبة فقط علي أسطح مستوية وثابتة.
- يجب عدم استعمال اللعبة علي الطرق وممرات الدخول أو الطرق المنحدرة والتأكد من استعمالها بالأماكن الخالية من الحواجز وبعيدا عن الأماكن التي قد تسبب خطر (مثل حمامات السباحة - القنوات - البحيرات - السلالم والخ ...).
- يجب عدم إستعمال اللعبة من قبل طفلين أو أكثر في نفس الوقت أو أطفال يبلغ وزنهم أكثر من 20 كغ.
- القيام بتلييس الأحذية مربوطة جيداً.
- عدم إستعمال اللعبة بشكل مختلف عن الشكل المنصوح.
- إن الطقس البارد جداً قد يسبب فقدان مرونة المواد البلاستيكية وجعلها سهلة العطب. في هذه الحالة يجب تخزين اللعبة بمكان دافئ ومحمي.

مقدمة

تشيكو quattro كواترو هو عبارة عن منتج متعدد الوظائف للإمتطاء تم تصميمه لمرافقة الطفل في جميع مراحل نموه المختلفة. بالفعل اللعبة تلبي جيداً جميع إحتياجات الطفل المختلفة من 9 أشهر لغاية 36 شهر وذلك فضلاً لوجود أربعة أشكال إستخدام:

- أرجوحة (مناسب من 9 إلى 12 شهر من عمر الطفل)
- إرفع وأذهب (مناسب من 9 إلى 18 شهر من عمر الطفل)
- إرفع وأمشي (مناسب من 12 إلى 18 شهر من عمر الطفل)
- إمتطاء (مناسب من 18 إلى 36 شهر من عمر الطفل)

تم تجهيز quattro كواترو بمركز أنشطة إلكترونية مسلي للغاية ومجهز بأصوات ونغمات وأنشطة يدوية للإستعمال في أي شكل لعب. بالإمكان إزالة مركز الأنشطة من المقود للعب به وهو منفصل.

قائمة الأجزاء (صورة 1)

- A. جسد السيارة
- B. المقود
- C. مركز الأنشطة
- D. مسند ظهر / مقبض للأطفال
- E. جلسة مقعد
- F. مساند ذراعين يسار ويمين
- G. مساند قدمين يسار ويمين
- H. قاعدة متحركة يسار ويمين
- I. عدد 3 مسامير لولبية مثبت مساند الذراعين (2 خلفية و 1 أمامي)
- L. عدد 2 مسامير لولبية مثبت القدمين وللقواعد المتحركة
- M. مسك لدفع المنتج مكون من مقبض وأنبوبين إثنين
- N. أحزمة أمانية

التجميع

بالبداية القيام بتجميع بعد شراء المنتج بإجراء عمليات التجميع التالية أيًا كان شكل الإستخدام المرغوب:

- إدراج المقود مثلما هو موضح بالصورة (2). المقود مصمم للإدراج بإجاء واحد وذلك لضمان إجاز هذه العملية بالشكل السليم. التأكد من ثبات المقود جيداً وذلك بشده جأهكم. القيام بالدفع جأه الأسفل لغاية سماع طريقة تؤكد على إجراء التثبيت.
- إدراج مسند الظهر مثلما هو موضح بالصورة (3). القيام بالدفع جأه الأسفل لغاية سماع طريقة تؤكد على إجراء التثبيت. التأكد من ثبات مسند الظهر جيداً وذلك بشده جأهكم.
- لتطبيق الأحزمة القيام بتمريرها من خلف مسند الظهر بداخل الفتحات لغاية ثبات جزء التثبيت المهياً بنهاية الأحزمة بداخل الفتحة. شد الأحزمة لغاية سماع طريقة تؤكد على إجراء التثبيت (صورة 3).
- لإزالة الأحزمة رفع اللسان المهياً على طرف الأحزمة بحيث يتم إعتاقه والتمكن بكل حرية بسحب الحزام من الفتحة المهياً على الكرسي.
- إدراج الجلسة مثلما هو موضح بالصورة (4) بتثبيت الجزء الأمامي على الأجزاء المجهزة على جسد السيارة (صورة A4) والإستمرار في مسك الجزء الخلفي مرفوع لغاية إجراء التثبيت. بنهاية العملية القيام أيضاً بإسناد الجزء الخلفي للجلسة مثلما هو موضح بالصورة B4.
- إدراج البطاريات بمركز الأنشطة (صورة 5) بإتباع التعمليات التالية:

إدراج و/أو إستبدال البطاريات:

- يجب إجراء إستبدال البطاريات من قبل شخص بالغ سن الرشد.
- لإستبدال البطاريات: فك برغي الغطاء (صورة A-5) بواسطة مفك نزع الغطاء و إزالة البطاريات المستهلكة ووضع البطاريات الجديدة مع الإنتباه لوضعية القطبية للبطاريات (مثلما هو موضح على المنتج) إعادة وضع الغطاء وربط البراغي جيداً لغاية النهاية.
- يجب إستعمال بطاريات ألكالين مطابقة أو معادلة للنوع الواجب إستعملها لتوظيف هذا المنتج.
- عدم استعمال بطاريات مختلفة النوعية مع بعض أو استعمال بطاريات فارغة الشحنة مع بطاريات جديدة.
- يجب عدم ترك البطاريات أو أجزاء أخرى في متناول الأطفال.
- يجب دائماً إزالة البطاريات المستهلكة من المنتج لتفادي خروج سوائل من البطارية التي من الممكن أن تسبب أضرار للمنتج.

- يجب إزالة البطاريات من المنتج في حالة عدم استعمال المنتج لفترات طويلة.
- عدم رمي البطاريات الفارغة الشحنة بداخل النار أو بالبيئة والقيام برميها بصناديق النفايات المخصصة.
- في حالة خروج السائل من البطاريات يجب إستبدالها فوراً مع الحرص على تنظيف موضع البطاريات وغسل اليدين جيداً في حالة لمس السائل الخارج من البطاريات.
- يجب عدم محاولة إعادة شحن البطاريات غير القابلة لإعادة الشحن لأنها من الممكن أن تنفجر.
- ننصح بعدم استعمال البطاريات القابلة للشحن. قد تسبب الإنخفاض الوظيفي للعبة.
- في حالة إستعمال بطاريات قابلة للشحن إلزالتها من المنتج قبل إعادة شحنها ويجب أن يتم ذلك تحت إشراف شخص بالغ سن الرشد.

التجميع على شكل التآرجح

- إدراج مسندين الذراعين إبتداءً من المسند اليمين (بالنظر إلى المنتج واجهياً) وبعدها إدراج المسند اليسار. عند جميع الحلقة الأمامية التابعة للمسندين اليمين الحرص بأن يتم وضعه تحت الحلقة الأمامية التابعة للمسندين اليسار مثلما هو موضح بالصورة (6). إدخال المسامير اللولبية الثلاثة (صورة 11) وبرمها لغاية إحكام غلقها مع الحرص بإستعمال المسامير اللولبيين من نفس الحجم للمواضع الخلفية (صورة A6) والمسامير الأقصر طولاً بالموضع الأمامي (صورة B6). لإجراء هذه العملية ننصح بإستعمال عملة معدنية مع الحرص بتفادي تركها بمتناول الطفل بعد الإنتهاء من إستعمالها.
- إدخال القواعد تدوير المنتج على أحد جوانبه بالشكل التالي: إدراج القواعد المتحركة بالمواضع المخصصة لها. تثبيت القواعد المتحركة على جسد السيارة عن طريق المسامير اللولبية (المؤشر عليها بحرف L بالصورة 1) مع الحرص بمراعاة إدخال الجانب اليسار واليمين (مراجعة صورة 7). إحكام غلق المسامير اللولبية. ننصح بإستعمال قطعة عملة معدنية مع تفادي تركها بمتناول الأطفال بعد الإنتهاء من إستخدامها.
- وضع مركز الأنشطة على المقود بالضغط عليها بكل خفة (صورة 8).
- اللعبة الآن جاهزة للإستعمال على شكل التآرجح (صورة 9).

تنبيه!

تذكروا بربط أحزمة الأمان وتعديلها حسب حجم الطفل.

التجميع على شكل إدفع وأذهب

- إزالة القواعد المتحركة مثلما هو موضح بالصورة (10). فك المسامير اللولبية "L" وإزالة القواعد وإدخال مساند القدمين بالموضع المخصص لها (صورة 11). إعادة تركيب المسامير اللولبية لغاية غلقها بإحكام.
- جميع المسك المخصص للدفع من قبل الكبار ووضعه بالشكل الموضح بالصورة 12. إدراج القضبان بالمواضع التابعة للممسك (القضبان متساوية الشكل ولذلك بالإمكان إدراجها بأي وضع) لغاية سماع طريقة التثبيت. التحقق من إجراء التثبيت بشد القضبان بالإستمرار في إبقاء المسك ثابت.
- إدخال الجزء السفلي للقضبان (الطرف المعاكس للممسك) بداخل الفتحات المخصصة لها على المقبض الخلفي الأصفر اللون مع فتح أجزاء الغلق الإنزلاقية عن طريق العتلات المهيأة تحت المقبض (صورة 13). يجب وقت إدراج القضبان القيام بإعادة إدخال محاورها وبعدها إدراج القضبان لغاية النهاية ولغاية سماع طريقة التثبيت. طريقة التثبيت السليم تتضح بعد التحقق من موضع محاور القضبان والتي يجب أن تكون بالشكل الموضح بالصورة (14). وعلى كل حال يجب التحقق من إنجاز التثبيت بشد المسك تجاه الأعلى.

تنبيه!

- في حالة يكون الطفل غير قادر على الجلوس لوحده فإننا ننصح بمسك اللعبة عن طريق المقبض الكبير المخصص لتفادي أي إنقلاب.

- عندما يكون الطفل جالس على اللعبة يجب عدم إستخدام المقبض الكبير ارفع اللعبة من أجل إجتناب الحواجز أو لمسكها في الأماكن المنحدرة.

التجميع على شكل إدفع وأمشي

- إزالة المقبض المخصص للدفع من قبل الكبار وذلك بضغط المحاور السفلية للقضبان (صورة 14) مع سحبه جّاه الأعلى.
- التأكد من أن أجزاء الغلق الإنزلاقية التابعة للمقبض الكبير الأصفر اللون مغلقة بإحكام.
- إزالة مساند القدمين القيام بفك المسامير اللولبية "L" وإزالة المساند. إعادة إحكام غلق المسامير اللولبية.
- الآن اللعبة تعتبر جاهزة على شكل إدفع وأمشي (صورة 16). بالإستناد على المقبض الكبير الأصفر بإمكان الطفل سند نفسه في جولاته الأولى.

التجميع على شكل الإمتطاء:

- إزالة مساند اليدين (صورة 17) بإعادة عكس عمليات التجميع الموضحة أعلاه. بعد إجراء هذه العملية ننصح بإعادة إدراج وبرم المسامير اللولبية بالمواضع المخصصة لها على جسد السيارة.
- الآن اللعبة تعتبر جاهزة بطريقة الإمتطاء (صورة 18).

" من أجل استعمال المنتج بطريقة سليمة وأمنة بهذا الشكل يجب نزع أحزمة الأمان من المنتج " تنبيه!

- إستعمال اللعبة بطريقة الإمتطاء فقط عندما يكون الطفل قادر على الجلوس لوحده.
- يجب دائماً عدم إستعمال اللعبة بطريقة الإمتطاء عندما تكون مساند الذراعين الوقائية مجمعة وذلك لتفادي إنقلاب اللعبة.

تنظيف وصيانة اللعبة

- لتنظيف اللعبة القيام بإستخدام قطعة قماش ناعمة مع تبليلها في حالة الضرورة بقليل من الماء ويجب عدم غطس اللعبة بالكامل بداخل الماء.
- لتنظيف مركز الأنشطة القيام بإستخدام قطعة قماش ناعمة وجافة.
- حماية اللعبة ضد الصدمات والحرارة والغبار والرمل والرطوبة والماء.

مصنع في الصين



Cod. 000 67068 000 000

Cod. 46 067068 000 000



Cod. 000 67068100 000

Quattro
Quattro
كواترو



Cod. 000 67068 200 000



Artsana S.p.A. - Via Saldarini Catelli, 1 - Grandate - Como - Italy - Made in China

86606.Z2.1

www.chicco.com